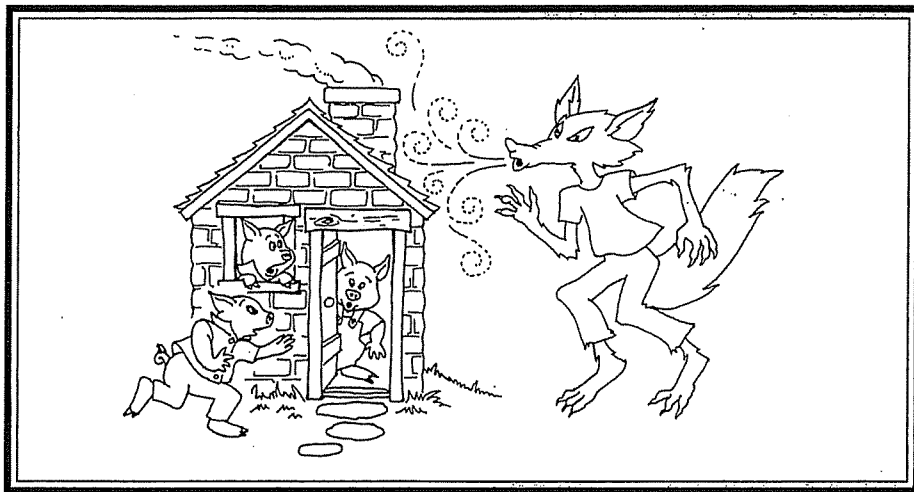


## LES TROIS PETITS COCHONS

(Histoire traditionnelle, adaptée par Wendy Maxwell)

*Personnages: Le narrateur  
Le premier petit cochon  
Le deuxième petit cochon  
Le troisième petit cochon  
Le loup*



- Narrateur:** Voici l'histoire des trois petits cochons.  
Voici le premier petit cochon.  
Voici le deuxième petit cochon.  
Voici le troisième petit cochon.  
Voici le loup.
- Cochon 1:** Je me fais une maison de paille.  
(*Il fait la maison.*)
- Cochon 2:** Je me fais une maison de bois.  
(*Il fait la maison.*)
- Cochon 3:** Je me fais une maison de briques.  
(*Il fait la maison.*)
- Narrateur:** Un jour, le loup frappe à la porte du premier petit cochon.

cochon.

**Loup:** Petit cochon, petit cochon, je veux entrer, je veux entrer!

**Cochon1:** Tu n'entres pas Monsieur le loup. Je ne suis pas fou!

**Loup:** Alors je souffle fort, je souffle si fort que ta maison tombe!

**Narrateur:** Et il souffle, souffle, souffle, et la maison de paille tombe. Le petit cochon court et court et court. Le loup frappe à la porte du deuxième petit cochon.

**Loup:** Petit cochon, petit cochon, je veux entrer, je veux entrer!

**Cochon 2:** Tu n'entres pas Monsieur le loup. Je ne suis pas fou!

**Loup:** Alors, je souffle fort, je souffle si fort que ta maison tombe!

**Narrateur:** Et il souffle, souffle, souffle, et la maison de bois tombe. Le petit cochon court et court et court. Le loup frappe à la porte du troisième petit cochon.

**Loup:** Petit cochon, petit cochon, je veux entrer, je veux entrer!

**Cochon 3:** Tu n'entres pas Monsieur le loup. Je ne suis pas fou!

**Loup:** Alors je souffle fort, je souffle si fort que ta maison tombe.

**Narrateur:** Et il souffle, souffle, souffle, mais la maison de briques ne tombe pas! Le loup descend la cheminée.

**Cochon 3:** Attention, Monsieur le loup, j'ai une soupe sur le feu!

**Narrateur:** Le loup tombe dans la soupe. Aië, c'est chaud! Le loup sort de la maison et court et court et court.

**Trois Cochons:** Au revoir, Monsieur le loup!

**LES TROIS PETITS COCHONS**

**Questions**

1. De quelle couleur sont les cochons?

---

2. Combien de cochons est-ce qu'il y a ?

---

3. Est-ce que les cochons sont grands ou petits?

---

4. Qu'est-ce que le premier petit cochon fait?

---

5. Qu'est-ce que le deuxième petit cochon fait?

---

6. Qu'est-ce que le troisième petit cochon fait?

---

7. Qui frappe à la porte?

---

8. Qu'est-ce que le loup dit quand il frappe à la porte?

---

9. Qu'est-ce que le cochon dit au loup?

---

10. Qu'est-ce que le loup fait à la maison?

---

11. Est-ce que la maison de paille et la maison de bois tombent?

---

12. Est-ce que la maison de briques tombe?

---

13. Qu'est-ce que le premier et le deuxième petits cochons font quand les maisons tombent?

---

14. Qu'est-ce que le loup fait quand la maison de briques ne tombe pas?

---

15. Qui dit "Attention Monsieur le loup, j'ai une soupe sur le feu!"?

---

16. Qu'est-ce que le loup fait après qu'il tombe dans la soupe?

---

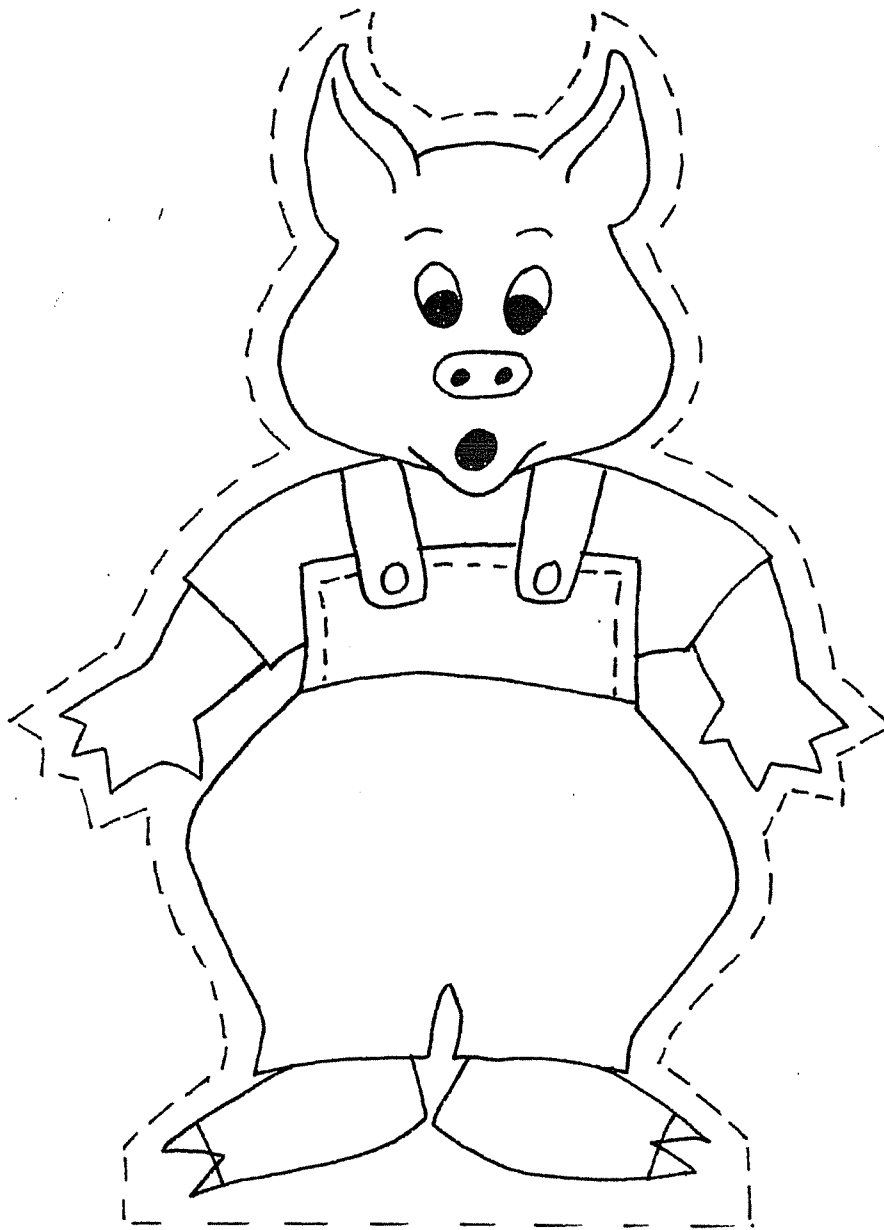




**LE PREMIER COCHON**



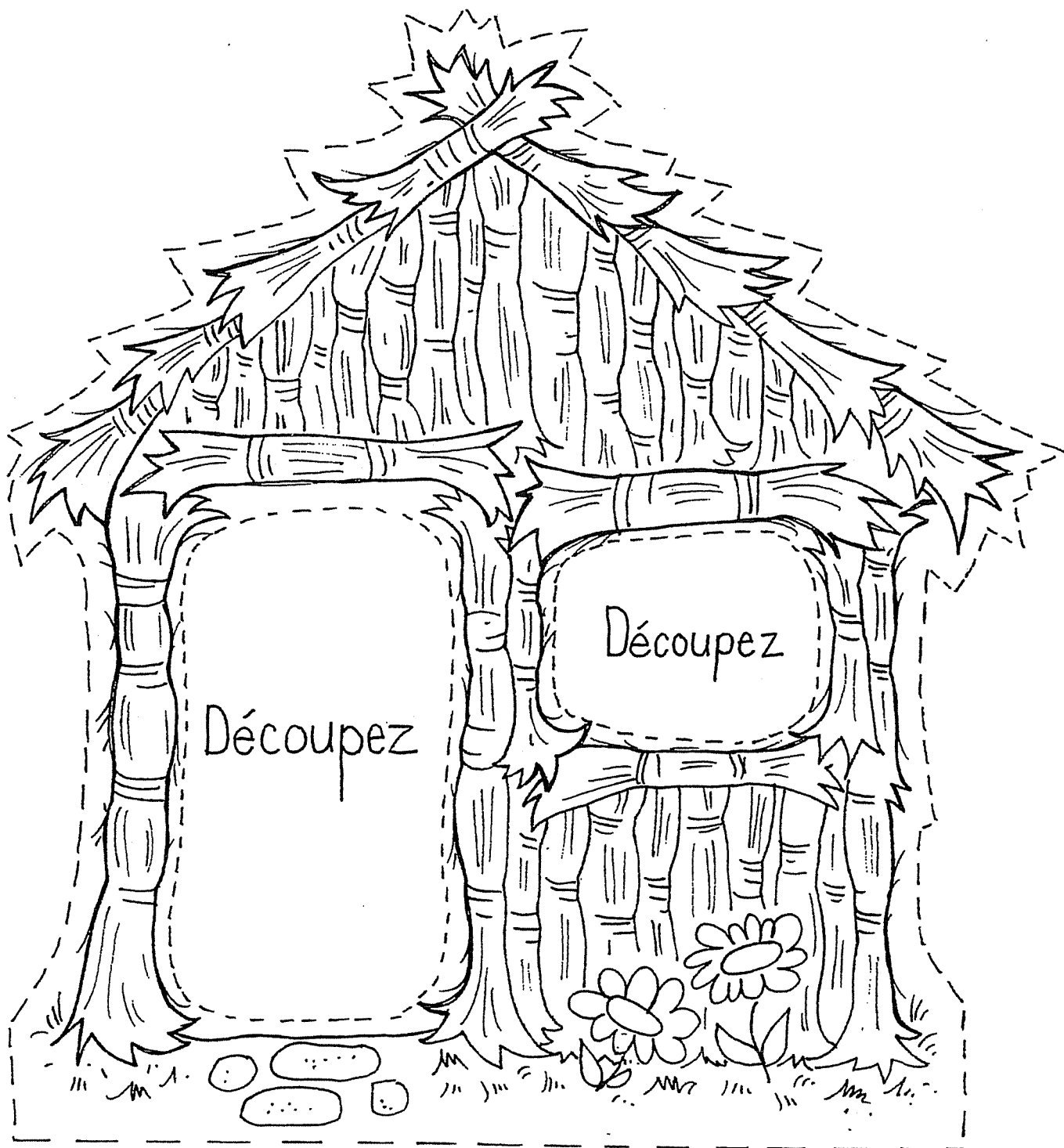
**LE DEUXIÈME COCHON**



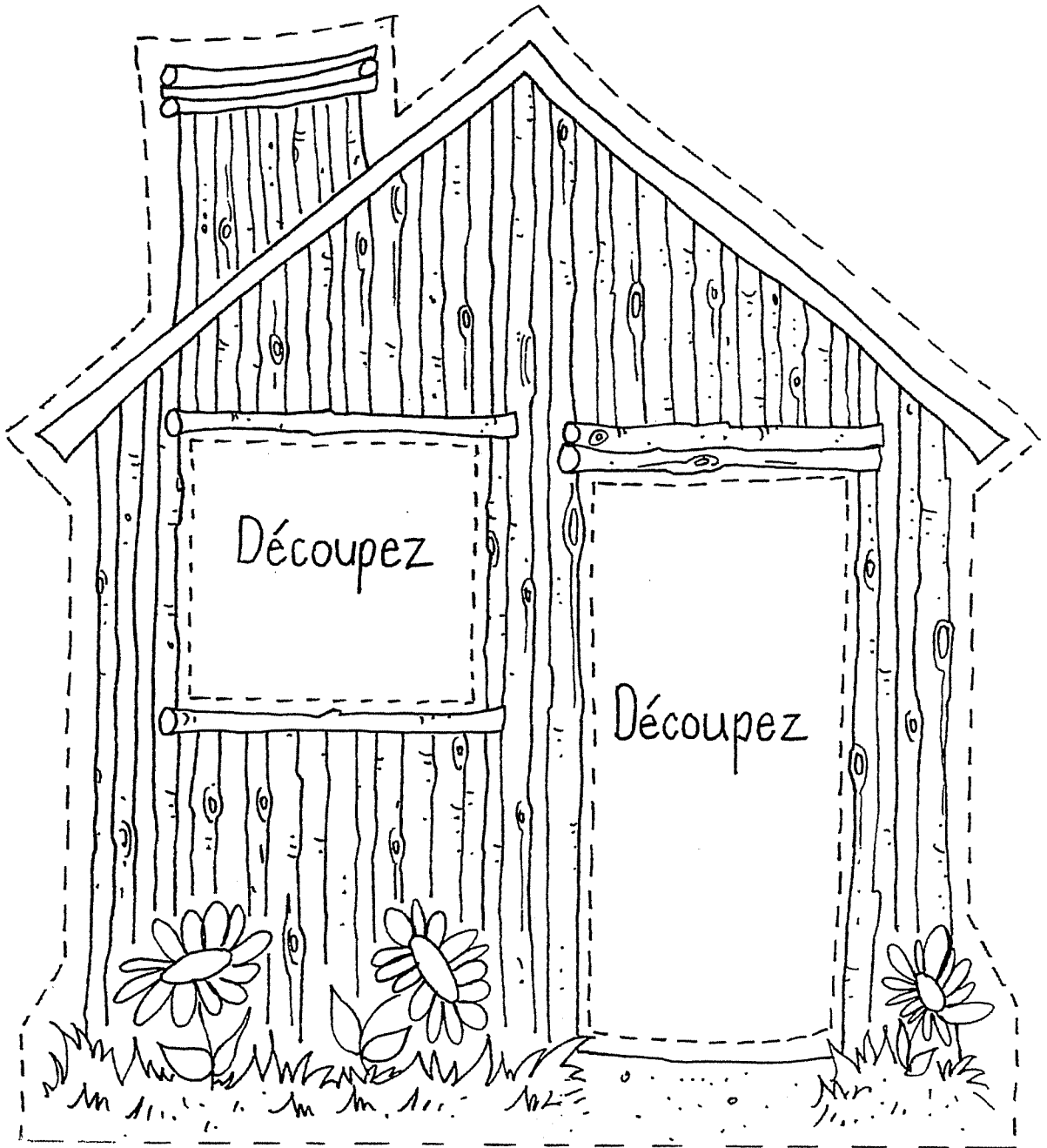
**LE TROISIÈME COCHON**



**LE LOUP**



LA MAISON DE PAILLE

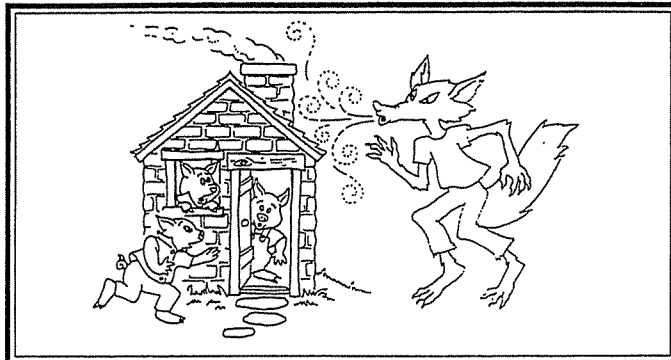


**LA MAISON DE BOIS**

## Les trois petits cochons

### Vocabulaire

voici - this is  
l'histoire - the story  
le premier - the first  
petit(e) - little  
le cochon - the pig  
le deuxième - the second  
le troisième - the third  
le loup - the wolf  
je me fais - I am making (for) myself  
une maison - a house  
la paille - the straw  
le bois - the wood  
les briques - the bricks  
un jour - one day  
il frappe - he knocks  
la porte - the door  
je veux - I want  
entrer - to come in  
tu entres/tu n'entres pas - tu are coming in/ you are not coming in  
je suis/ je ne suis pas - I am/ I am not  
fou - crazy  
je souffle - I am blowing  
si - so  
fort - strong, hard  
il/elle tombe/ne tombe pas - he/she falls down/doesn't fall down  
il/elle court - he/she runs  
il /elle descend - he/she goes down  
la cheminée - the chimney  
attention! - be careful!  
j'ai - I have  
une soupe - a soup  
sur - on  
le feu - the fire  
c'est chaud - it is hot  
il/elle sort - he/she goes out  
au revoir - good-bye



## Les trois petits cochons

*Remplis les espaces.*

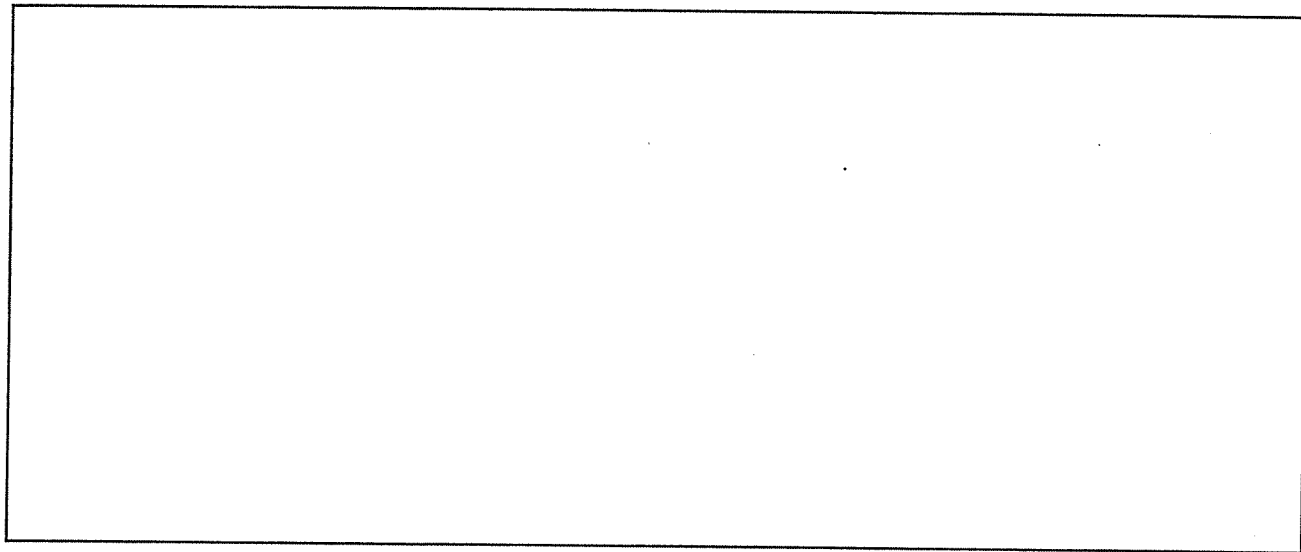
1. Le premier petit cochon fait une \_\_\_\_\_ de paille (tente, maison)
2. Le \_\_\_\_\_ petit cochon fait une maison de bois.  
(premier, deuxième)
3. Le troisième petit cochon fait une maison de \_\_\_\_\_  
(paille, briques)
4. \_\_\_\_\_ frappe à la porte des cochons. (Le premier petit cochon, Le loup)
5. Le loup veut \_\_\_\_\_ dans les maisons des cochons.  
(entrer, tomber)
6. Le loup \_\_\_\_\_ à la maison de bois. (descend, souffle)
7. La maison de paille \_\_\_\_\_ (tombe, ne tombe pas)
8. La maison de \_\_\_\_\_ ne tombe pas. (paille, briques)
9. Le loup \_\_\_\_\_ la cheminée. (mange, descend)
10. \_\_\_\_\_ tombe dans la soupe. (Le deuxième petit cochon, Le loup)
11. Le loup sort de la maison et \_\_\_\_\_ (souffle, court)
12. Les trois petits cochons disent \_\_\_\_\_ au loup.  
("Bonjour", "Au revoir")



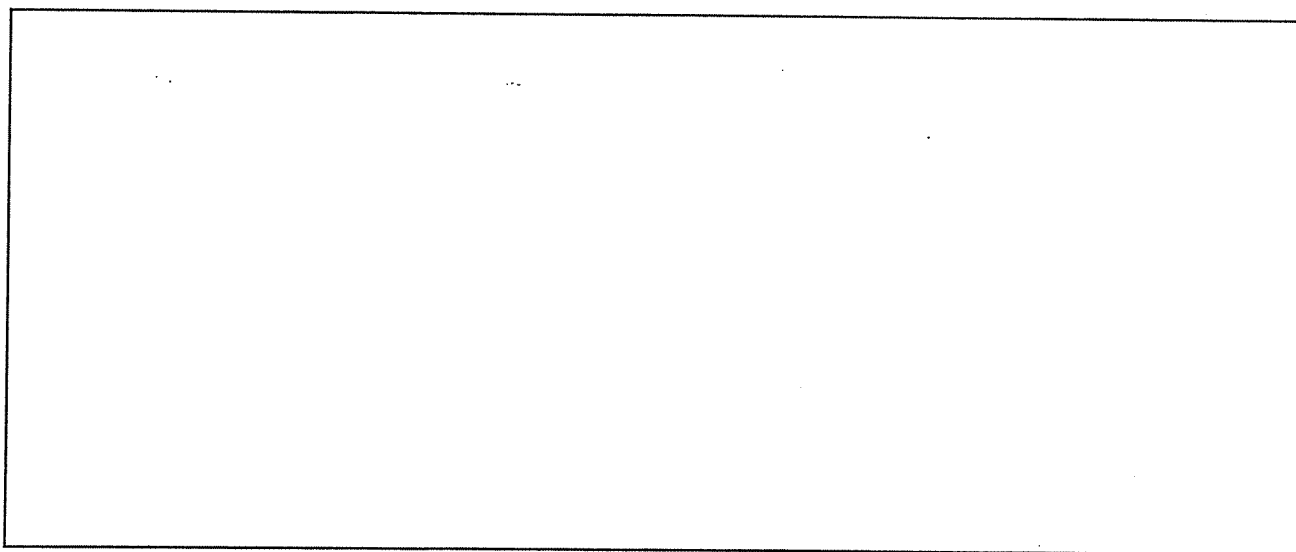
## Les trois petits cochons

*Les phrases bizarres!*

*Fais des dessins.*

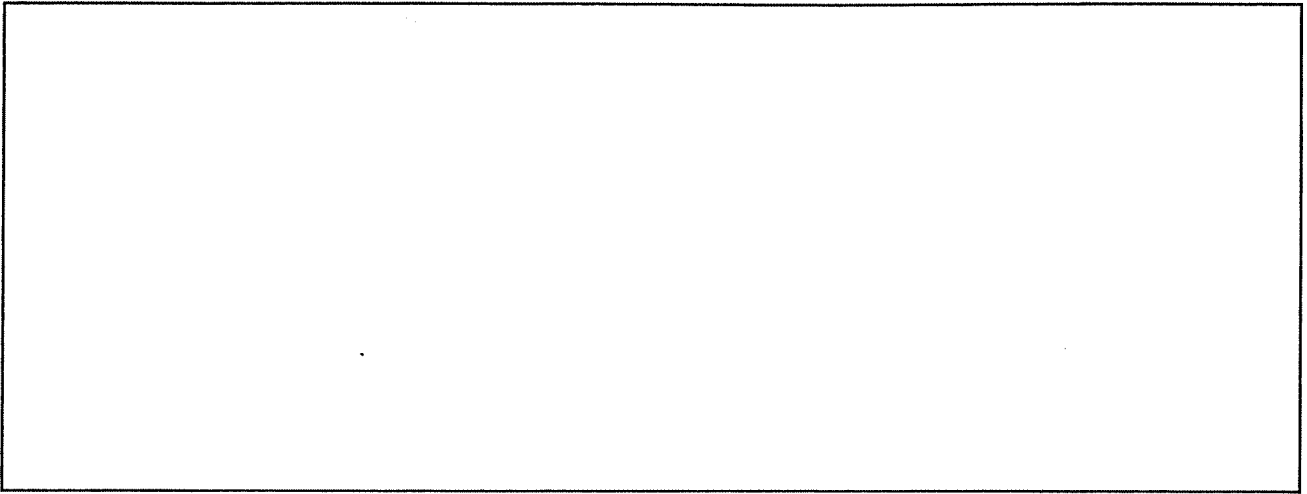


1. Le loup fait une maison de paille avec le troisième petit cochon.

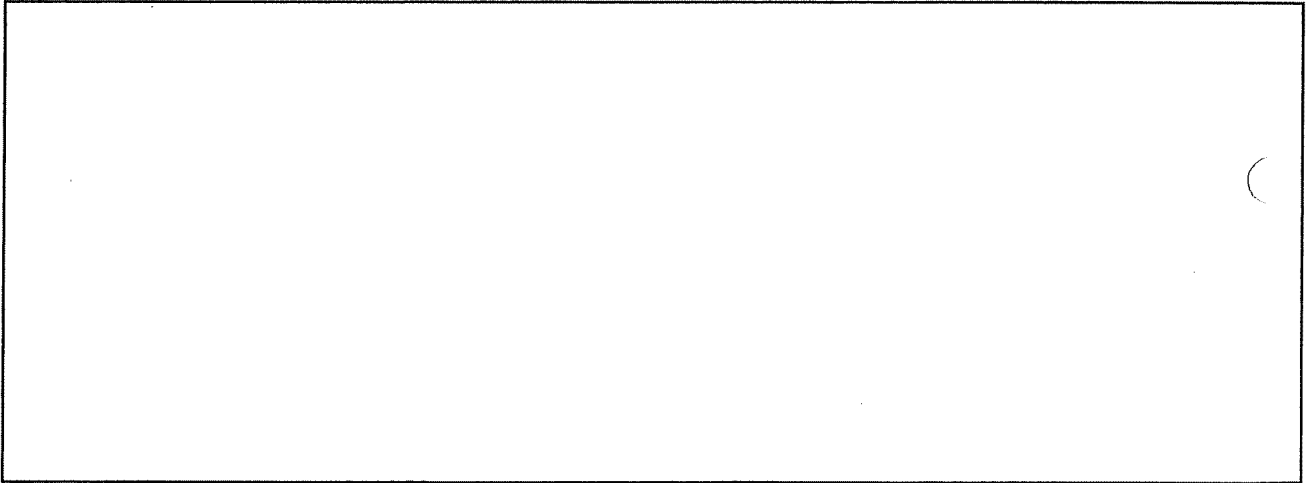


2. Le premier petit cochon souffle à la maison de bois.

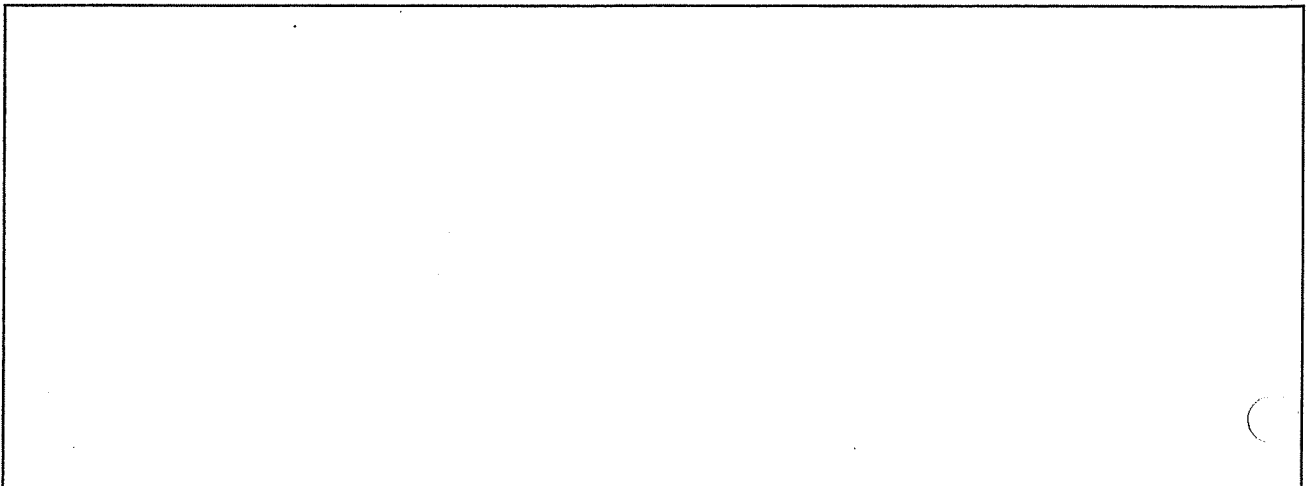
## Les trois petits cochons



3. La maison de briques tombe.



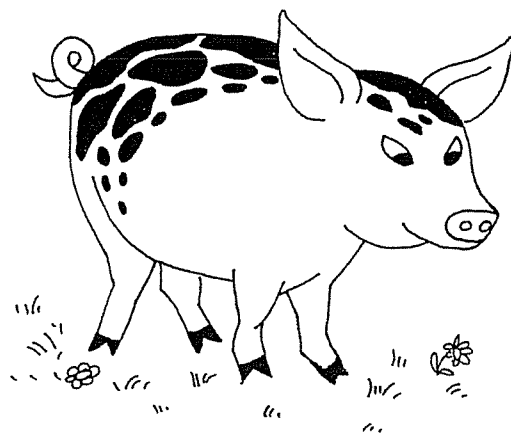
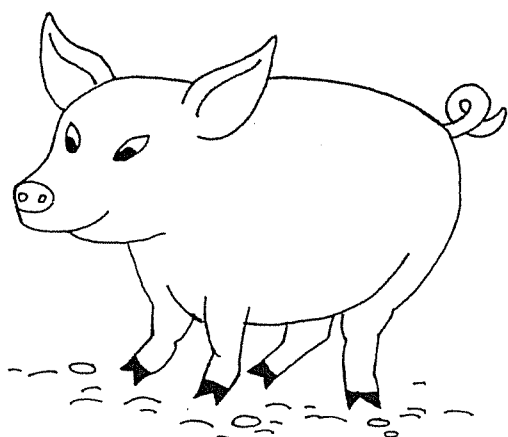
4. Le deuxième petit cochon descend la cheminée.



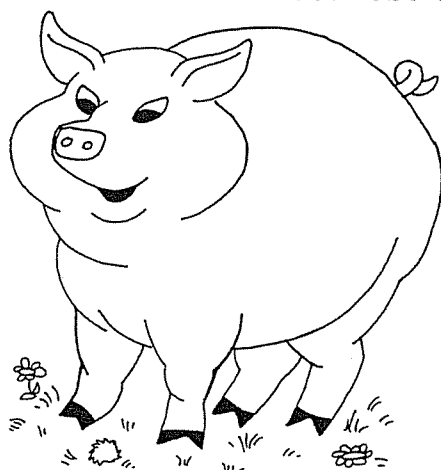
5. Les trois cochons tombent dans la soupe.

## Les trois petits cochons

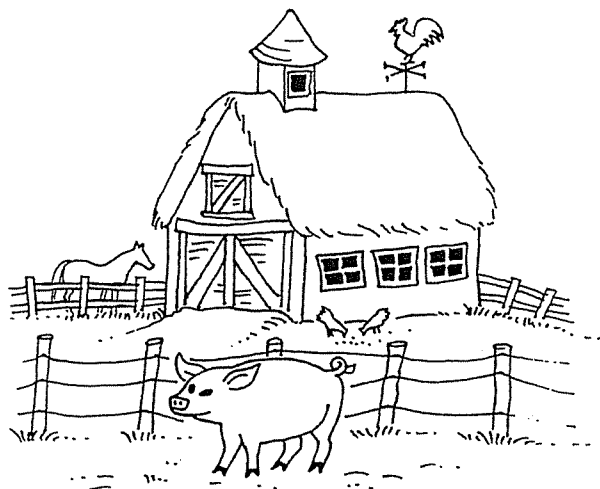
*J'aime les cochons!*



Le cochon est un animal. Il est rose ou noir.

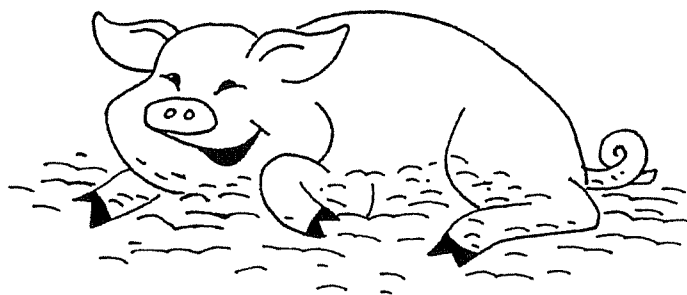


Le cochon est gros.



Le cochon habite dans une ferme.

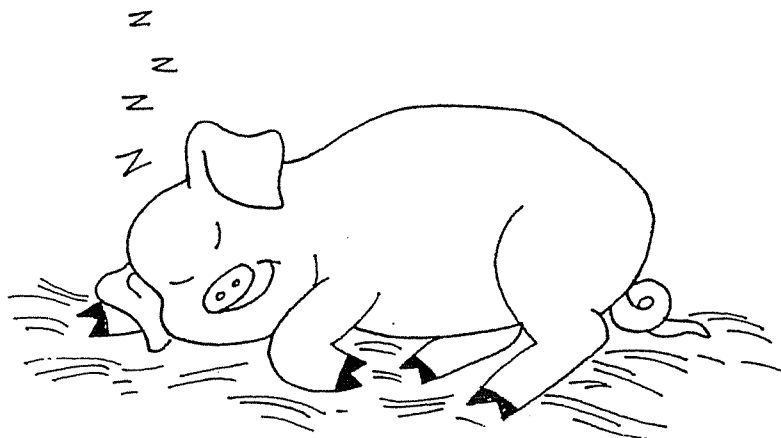
# Les trois petits cochons



Il aime jouer dans la boue.



Le cochon mange les restes.



Le cochon dort beaucoup!

## Les trois petits cochons

*J'aime les cochons!*

*Questions*

1. De quelle couleur est le cochon?

---

2. Est-ce que le cochon est gros ou mince?

---

3. Où est-ce que le cochon habite?

---

4. Qu'est-ce que le cochon aime faire?

---

5. Qu'est-ce que le cochon mange?

---

6. Qu'est-ce que le cochon fait beaucoup?

---

7. Est-ce que tu aimes les cochons?

---

( )

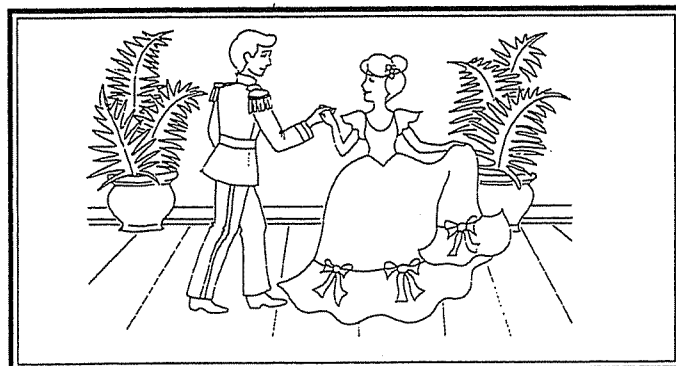
( )

( )

## Cendrillon

### Vocabulaire

Cendrillon - Cinderella  
elle habite - she lives  
une maison - a house  
une soeur - a sister  
méchant(e) - mean, nasty  
elle travaille - she works  
beaucoup - a lot  
elle lave - she washes  
le plancher - the floor  
elle porte - she is wearing  
une longue cape - a long cape  
noir(e) - black  
gris(e) - grey  
déchiré(e) - ripped  
sal(e) - dirty  
elle lance - she throws  
une robe - a dress  
range! - tidy up!  
ma chambre - my room  
trouve! - find!  
mes souliers - my shoes  
elle montre - she shows  
ses pieds - her feet  
elle pose - she puts  
la main - the hand  
le front - the forehead  
je suis - I am  
fatigué(e) - tired  
un cavalier - a horseman  
il arrive - he arrives  
la porte - the door  
la pièce - the room  
les sons de trompette - the sounds of a trumpet  
elles courent - they run  
vers - toward  
content(e) - happy  
ce soir - this evening  
il y a - there is  
un bal - a ball  
le château - the castle  
il invite - he invites  
tout(e) - all  
les filles - the girls  
portez! - wear!  
belle - pretty



## Cendrillon

est-ce que je peux... - can I...  
aller - to go  
aussi - also  
si - if  
tu as - you have  
le temps - the time  
mais - but  
tu dois - you must  
aider - to help  
elles sortent - they go out  
se préparer - to get ready  
elles sont prêtes - they are ready  
c'est dommage - it's too bad  
tu peux/tu ne peux pas - you can/you cannot  
je suis très triste - I am very sad  
elle se met à genoux - she gets down on her knees  
elle pleure - she cries  
tout à coup - all of a sudden  
une fée - a fairy  
elle vole - she flies  
à côté de - beside  
est-ce que tu veux ?- do you want?  
comment? - how?  
elle enlève - she takes off  
en-dessous - underneath  
il y a - there is/are  
une voiture - a car  
des chevaux - some horses  
un enfant - a child  
habillé - dressed  
tirant - pulling  
attention - be careful  
minuit - midnight  
tu dois -you must  
elle monte - she gets up/into  
elle va - she goes  
la salle - the room  
il embrasse - he kisses  
la main - the hand  
danser - to dance  
il tombe/ils tombent - he falls/they fall  
en amour - in love  
l'horloge sonne 12 fois - the clock rings 12 times  
attends! - wait!  
elle court - she runs  
se marier - to marry  
elle essaie - she tries (on)



## Cendrillon

*Remplis les espaces avec le bon mot.*

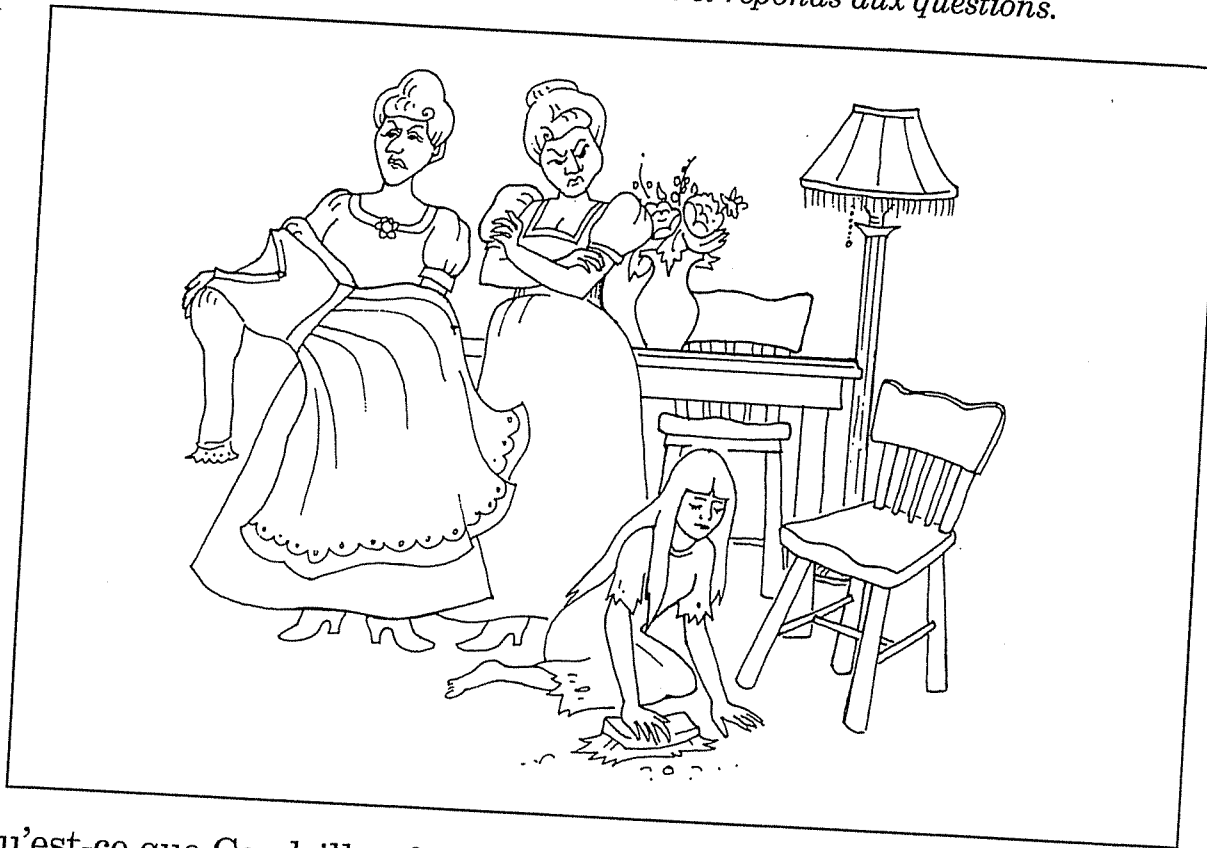
1. Cendrillon habite dans une grande maison avec \_\_\_\_\_  
(ses parents, ses deux soeurs méchantes)
2. Cendrillon \_\_\_\_\_ beaucoup pour les deux soeurs.  
(travaille, danse)
3. Cendrillon porte une \_\_\_\_\_ quand elle travaille  
pour ses soeurs. (cape sale, belle robe)
4. Soeur 1 veut que Cendrillon \_\_\_\_\_ (lave sa robe,  
range sa chambre)
5. \_\_\_\_\_ arrive à la porte. (Le prince, Un cavalier)
6. Les deux soeurs \_\_\_\_\_ vers le cavalier. (marchent,  
courent)
7. Cendrillon \_\_\_\_\_ aller au bal aussi. (veut, ne veut  
pas)
8. Cendrillon doit \_\_\_\_\_ ses soeurs avant d'aller au  
bal. (pousser, aider)
9. Quand les deux soeurs sont prêtes à aller au bal, Cendrillon est  
\_\_\_\_\_ (prête aussi, très sale et fatiguée)
10. \_\_\_\_\_ vole à côté de Cendrillon. (Une fée, Un  
oiseau)

## Cendrillon

11. La fée donne \_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_  
à Cendrillon. (une belle robe, des souliers, un chapeau)
12. Cendrillon doit retourner du bal à \_\_\_\_\_ (midi,  
minuit)
13. Le prince embrasse \_\_\_\_\_ de Cendrillon. (le pied,  
la main)
14. Le prince pense que Cendrillon est très \_\_\_\_\_  
(méchante, belle)
15. Cendrillon et le prince dansent toute la \_\_\_\_\_  
(journée, nuit)
16. A minuit, l'hologe sonne \_\_\_\_\_ fois. (dix, douze)
17. Le prince dit \_\_\_\_\_ Cendrillon! (Cours! Cours,  
Attends!, Attends)
18. Le cavalier arrive avec \_\_\_\_\_ à la main. ( une  
robe, un soulier)
19. Cendrillon \_\_\_\_\_ le soulier que le cavalier a dans  
la main. (essaie, lance)
20. Le prince \_\_\_\_\_ Cendrillon à la fin de l'histoire.  
(embrasse, danse avec)

## Cendrillon

Regarde les images de Cendrillon et réponds aux questions.



1. Qu'est-ce que Cendrillon fait?  
\_\_\_\_\_
2. Une soeur a quelque chose à la main. Qu'est-ce que c'est?  
\_\_\_\_\_
3. Qu'est-ce que Cendrillon porte?  
\_\_\_\_\_
4. Qu'est-ce que les deux soeurs portent?  
\_\_\_\_\_

## Cendrillon

5. Est-ce que les deux soeurs ont les cheveux courts ou longs?

---

6. Est-ce que Cendrillon porte des souliers?

---

7. Est-ce que Cendrillon a les cheveux longs ou courts?

---

8. Qu'est-ce qu'il y a sur la table?

---

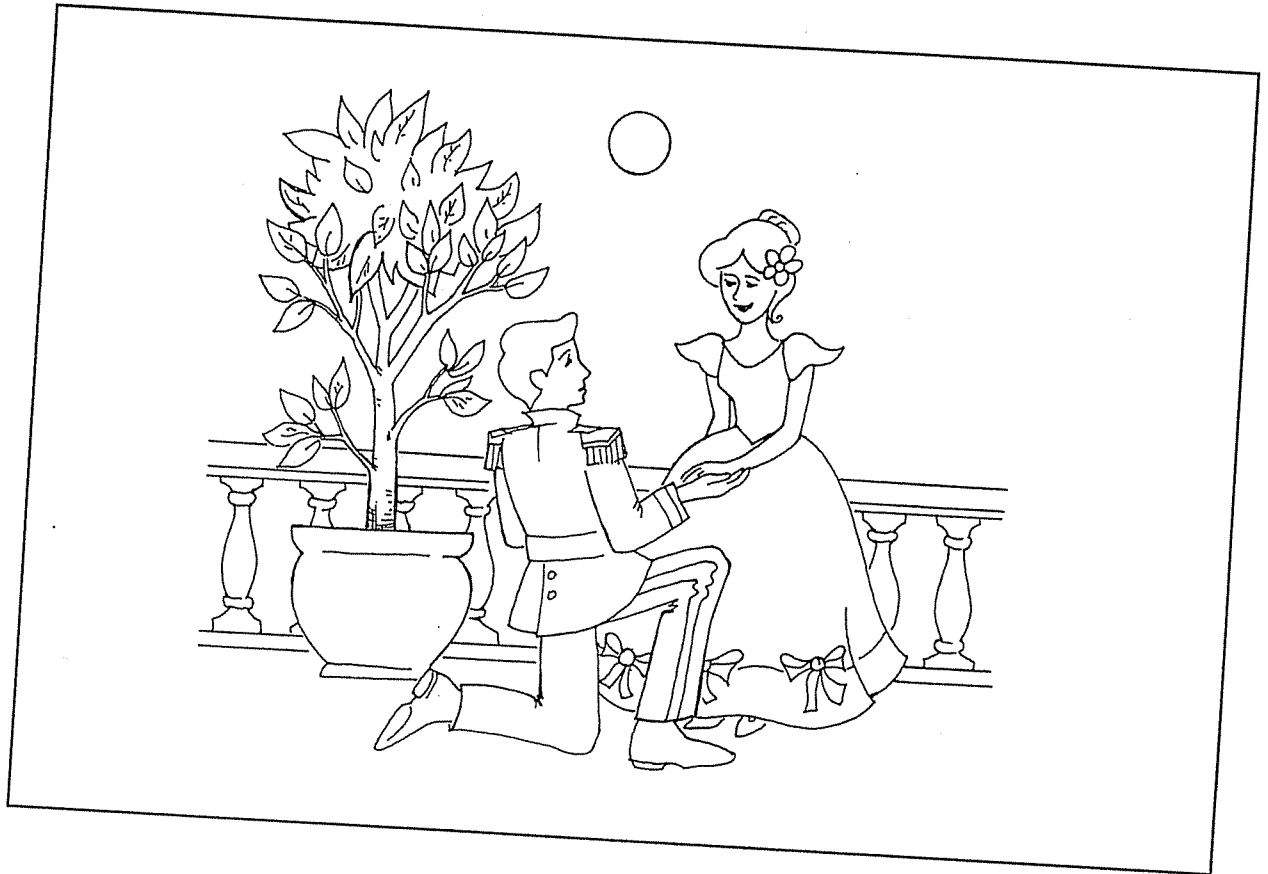
9. Combien de chaises est-ce qu'il y a?

---

10. Combien de lampes est-ce qu'il y a?

---

## Cendrillon



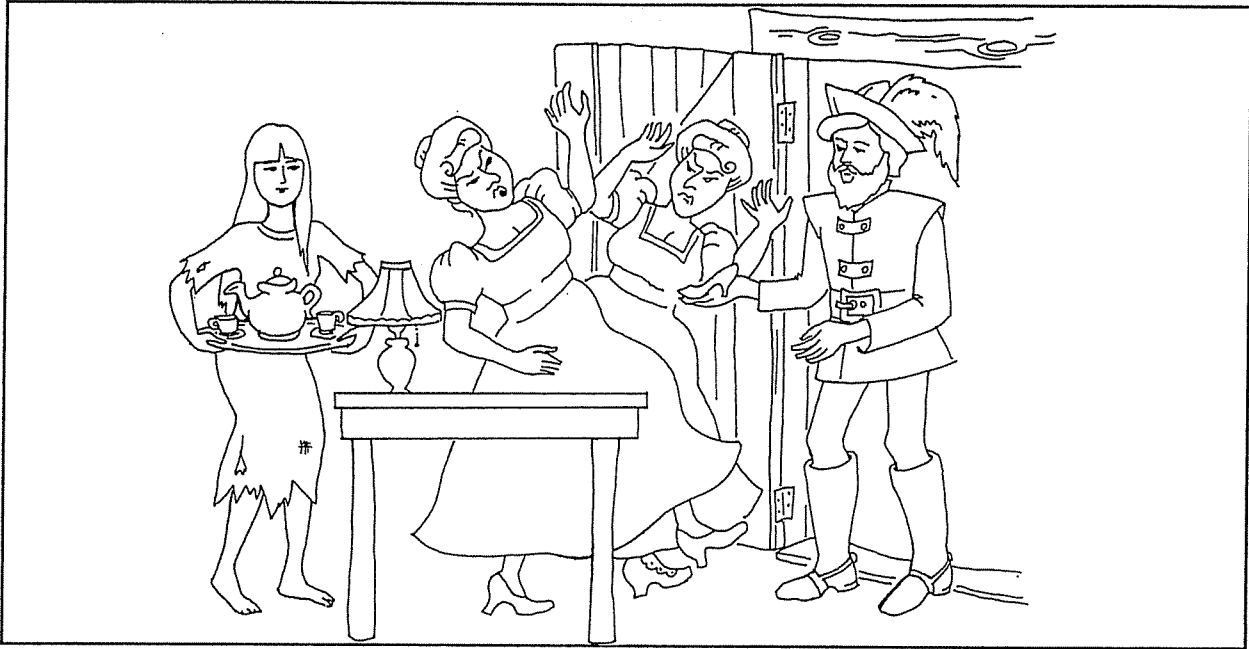
1. Où sont le prince et Cendrillon?

2. Est-ce que le prince est debout ou à genoux?

3. Qu'est-ce qu'il y a dans le ciel?

4. Qu'est-ce qu'il y a sur le balcon?

## Cendrillon



1. Où est le cavalier?

---

2. Qu'est-ce que la cavalier a à la main?

---

3. Qu'est-ce que les deux soeurs font?

---

4. Comment sont les deux soeurs?

---

5. Où est Cendrillon?

---

6. Qu'est-ce que Cendrillon fait?

---

## Cendrillon

7. Qu'est-ce qu'il y a sur la table?

---

## Cendrillon

*Complète les phrases.*

- |                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| Cendrillon travaille dans la  | danse avec le Prince.            |
| Le prince dit au cavalier     | au cavalier à la porte.          |
| Quand Cendrillon est fatiguée | y a un bal.                      |
| Au château il                 | grande maison de ses soeurs.     |
| Les deux soeurs courent       | fois Cendrillon court et court.  |
| Au bal, Cendrillon            | de trouver Cendrillon.           |
| Cendrillon n'a pas le         | en amour avec Cendrillon au bal. |
| La fée dit que Cendrillon     | le soulier.                      |
| Le Prince tombe               | elle pose la main sur le front.  |
| Quand l'horloge sonne douze   | doit retourner à minuit.         |
| Cendrillon essaie             | temps de se préparer.            |



## Cendrillon

Fais des rimes!

Trouve un mot dans la pièce qui rime avec le mot souligné.

1. Voici une fille qui s'appelle Cendrillon.  
Elle habite dans une grande \_\_\_\_\_
2. Cendrillon a deux belles soeurs méchantes.  
Quand elles parlent, elles ne sont pas \_\_\_\_\_
3. Cendrillon lave le plancher tous les jours.  
Mais quand elle danse avec le prince, elle tombe en \_\_\_\_\_
4. Le cavalier dit qu'il y a un bal pour les filles.  
Les deux soeurs disent " \_\_\_\_\_ "
5. Les deux soeurs mettent les robes et elles sont prêtes à aller.  
Mais Cendrillon n'a pas le temps de \_\_\_\_\_
6. La fée arrive et dit à Cendrillon "Qu'est-ce que tu veux?"  
Cendrillon dit "Je veux aller au bal, si je \_\_\_\_\_ "
7. "A la maison ," dit une fée  
"Si tu veux aller au bal, je peux \_\_\_\_\_ "
8. Au bal le prince danse avec Cendrillon toute la nuit  
Mais Cendrillon court quand l'horloge sonne à \_\_\_\_\_
9. Quand Cendrillon court le prince dit "attends!"  
Mais Cendrillon dit "Je n'ai pas le \_\_\_\_\_ "
10. Le cavalier arrive avec un petit soulier  
Et les deux soeurs montrent leurs très grands \_\_\_\_\_
11. Cendrillon dit au cavalier "Le soulier!  
Monsieur cavalier, est-ce que je peux \_\_\_\_\_ "
12. Quand Cendrillon met le soulier sur son  pied,  
Le prince dit "Est-ce que tu veux me \_\_\_\_\_ ?"

## Cendrillon

13. Le prince et Cendrillon sont très contents  
Ils vivent ensemble très \_\_\_\_\_

Voici des mots de la pièce:

pieds, heureusement, temps, marier, essayer, se préparer, aider, contentes,  
youpie, youpie, amour, peux, maison, minuit

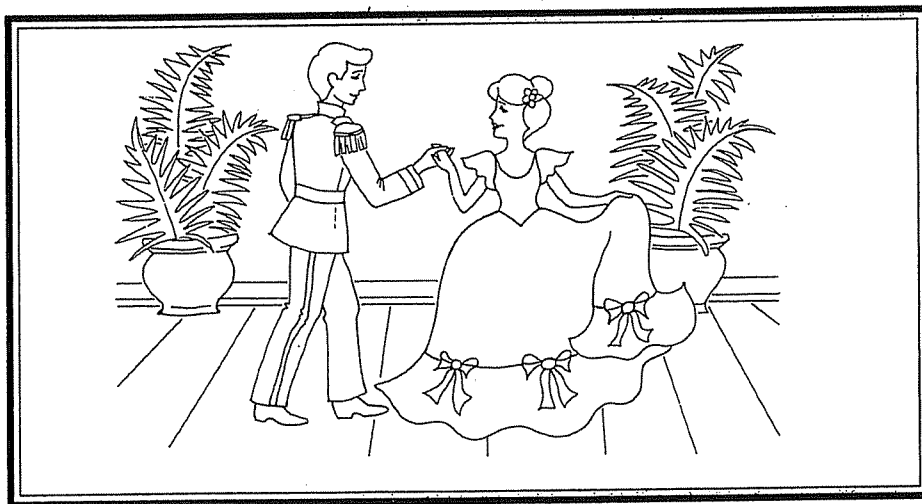


LA MAISON DE BRIQUES

## CENDRILLON

(Histoire traditionnelle, adaptée par Wendy Maxwell)

*Personnages:*    *Le narrateur*    *Cendrillon*  
                      *Soeur 1*            *Soeur 2*  
                      *Le cavalier*        *La fée*  
                      *Le prince*



### SCENE 1

**Narrateur:**        Voici l'histoire de Cendrillon. Cendrillon habite dans une grande maison avec ses 2 soeurs méchantes. Cendrillon travaille beaucoup pour les 2 soeurs.

*(Dans la maison de Cendrillon. Cendrillon lave le plancher. Elle porte une longue cape noire ou grise, déchirée et sale.)*

**Soeur 1:**            Cendrillon! Lave ma robe!  
*(Elle lance une robe à Cendrillon.)*

**Cendrillon:**        Oui, ma soeur.

**Soeur 2:**            Cendrillon! Range ma chambre!

- Cendrillon:** Oui, ma soeur.
- Soeur 1:** Cendrillon! Trouve mes souliers noirs!  
*(Elle montre ses pieds.)*
- Cendrillon:** Oui, ma soeur. O! Que je suis fatiguée!  
*(Elle pose la main sur le front.)*
- Narrateur:** Un cavalier arrive à la porte.  
*(Il entre dans la pièce. Les sons de trompette TOOT TOOT !)*
- Cavalier:** Bonjour Mesdemoiselles!
- Soeurs 1 & 2:** Bonjour Monsieur!  
*(Elles courent vers le cavalier, très contentes.)*
- Cavalier:** Ce soir, il y a un bal au château. Le prince invite toutes les filles au bal. Portez des robes très belles! Au revoir.
- Soeurs 1 & 2:** Youpie! Youpie! Un bal avec le prince!  
*(Elles sautent.)*
- Cendrillon:** Est-ce que je peux aller au bal aussi?
- Soeur 1:** Ha ha ha! Si tu as le temps, Cendrillon, mais tu dois aider tes soeurs avant!  
*(Les deux soeurs sortent avec Cendrillon.)*
- Narrateur:** *(Cendrillon entre avec les deux soeurs. Elle continue à aider les filles à se préparer pour le bal.)*  
Les 2 soeurs de Cendrillon sont prêtes à aller au bal.  
Cendrillon est toute sale et très fatiguée.
- Soeurs 1 & 2:** Au revoir Cendrillon.

- Soeur 2:** *(De façon sarcastique.)*  
C'est dommage! Tu es fatiguée. Tu ne peux pas aller au bal.
- Soeurs 1 & 2:** Ha! Ha! Ha!  
*(Elles sortent.)*
- Cendrillon:** O! Je suis très triste!  
*(Elle se met à genoux et pleure.)*
- Narrateur:** Tout à coup, une fée vole à côté de Cendrillon.
- Fée:** Bonjour Cendrillon. Est-ce que tu veux aller au bal?
- Cendrillon:** Oui! Oui! Comment?
- Fée:** Regarde; une belle robe et des souliers.....POUF !  
*(Cendrillon enlève la cape, et en dessous, il y a une belle robe.)*  
Une voiture et des chevaux. Pouf!  
*(Deux enfants, habillés en costume de cheval, tirant une voiture pour Cendrillon, entrent sur scène.)*
- Cendrillon:** O! Merci! Je peux aller au bal maintenant!
- Fée:** Attention, à minuit, tu dois retourner ici!
- Cendrillon:** O oui, merci!
- Narrateur:** Cendrillon monte dans la voiture et elle va au bal. *(Elle sort.)*

## SCENE 2

*(Au château. Il y a un groupe de personnes qui dansent. Faire jouer "La chose la plus précieuse" Matt Maxwell, QUAND TU SERAS GRAND)*

- Narrateur:** Scène 2. Au château. Cendrillon arrive au château.  
(*Elle entre.*)  
Dans la grande salle, il y a beaucoup de personnes qui dansent.
- Prince:** Bonjour, je suis le prince.  
(*Il se met à genoux et embrasse la main de Cendrillon.*)
- Cendrillon:** Je m'appelle Cendrillon.
- Prince:** Tu es très belle. Est-ce que tu veux danser?
- Cendrillon:** Oui.
- Narrateur:** Le prince et Cendrillon dansent toute la nuit. Ils tombent en amour. A minuit, l'horloge sonne 12 fois.  
(*Ding, ding, ding.....*)
- Cendrillon:** O non! Il est minuit! Je dois aller! Au revoir, prince.
- Prince:** (*Il court après Cendrillon*)  
Attends! Attends, Cendrillon!
- Narrateur:** Cendrillon court, et court et un soulier tombe.  
(*Elle sort. Le prince suit Cendrillon.*)

### SCENE 3

(*A la maison de Cendrillon. Elle travaille.*)

- Narrateur:** Le lendemain, un cavalier arrive à la maison de Cendrillon.  
(*Les sons de trompette. TOOT TOOT!* )
- Cavalier:** Bonjour Mesdemoiselles.
- Soeurs 1, 2:** Bonjour Monsieur!  
(*Elles courent vers le cavalier, très excitées.*)

- Cavalier:** J'ai un soulier dans la main. Le prince veut se marier avec la fille qui porte ce soulier.  
*(Il montre le soulier aux soeurs.)*
- Soeur 1:** C'est moi!  
*(Elle pousse sa soeur.)*
- Soeur 2:** Non! Non! C'est moi!  
*(Elle pousse sa soeur.)*
- Cavalier:** *(A Cendrillon.)*  
Mademoiselle, essaie le soulier.
- Soeurs 1, 2:** Ha Ha Ha! Impossible!  
*(Elles se regardent.)*
- Cavalier:** *(Cendrillon essaie le soulier.)*  
Oui, c'est votre soulier! Voici la fille que le prince aime!!
- Prince:** *(Il entre.)*  
O Cendrillon, je t'aime!  
*(Ils s'embrassent.)*
- Narrateur:** Le prince et Cendrillon vivent heureusement pour toujours!



**CENDRILLON**

**Questions**

1. Où est-ce que Cendrillon habite?

2. Qui habite avec Cendrillon?

3. Nomme trois choses que Cendrillon fait pour les deux soeurs.

4. Qui arrive à la porte?

5. Qu'est-ce qu'il y a au château ce soir-là?

6. Qui invite les filles au château?

7. Qu'est-ce que les filles portent au bal?

8. Est-ce que Cendrillon veut aller au bal aussi?

9. Qu'est-ce que Cendrillon doit faire avant d'aller au bal?

(1)

(2)

(3)

10. Est-ce que Cendrillon est prête à aller au bal avec ses soeurs?

---

11. Qui vole à côté de Cendrillon?

---

12. Qu'est-ce que la fée donne à Cendrillon?

---

13. Quand est-ce que Cendrillon doit retourner?

---

14. Qui parle avec Cendrillon au bal?

---

15. Qui tombe en amour?

---

16. A minuit, qu'est-ce que Cendrillon fait?

---

17. Qu'est-ce qui tombe quand Cendrillon court?

---

18. Qu'est-ce que le cavalier a dans la main?

---

19. Qu'est-ce que le Prince dit quand il voit Cendrillon?

---

**CENDRILLON**

**Questions**

1. Où est-ce que Cendrillon habite?

2. Qui habite avec Cendrillon?

3. Nomme trois choses que Cendrillon fait pour les deux soeurs.

4. Qui arrive à la porte?

5. Qu'est-ce qu'il y a au château ce soir-là?

6. Qui invite les filles au château?

7. Qu'est-ce que les filles portent au bal?

8. Est-ce que Cendrillon veut aller au bal aussi?

9. Qu'est-ce que Cendrillon doit faire avant d'aller au bal?

# LE GENTIL PERE NOEL

(par Wendy Maxwell)

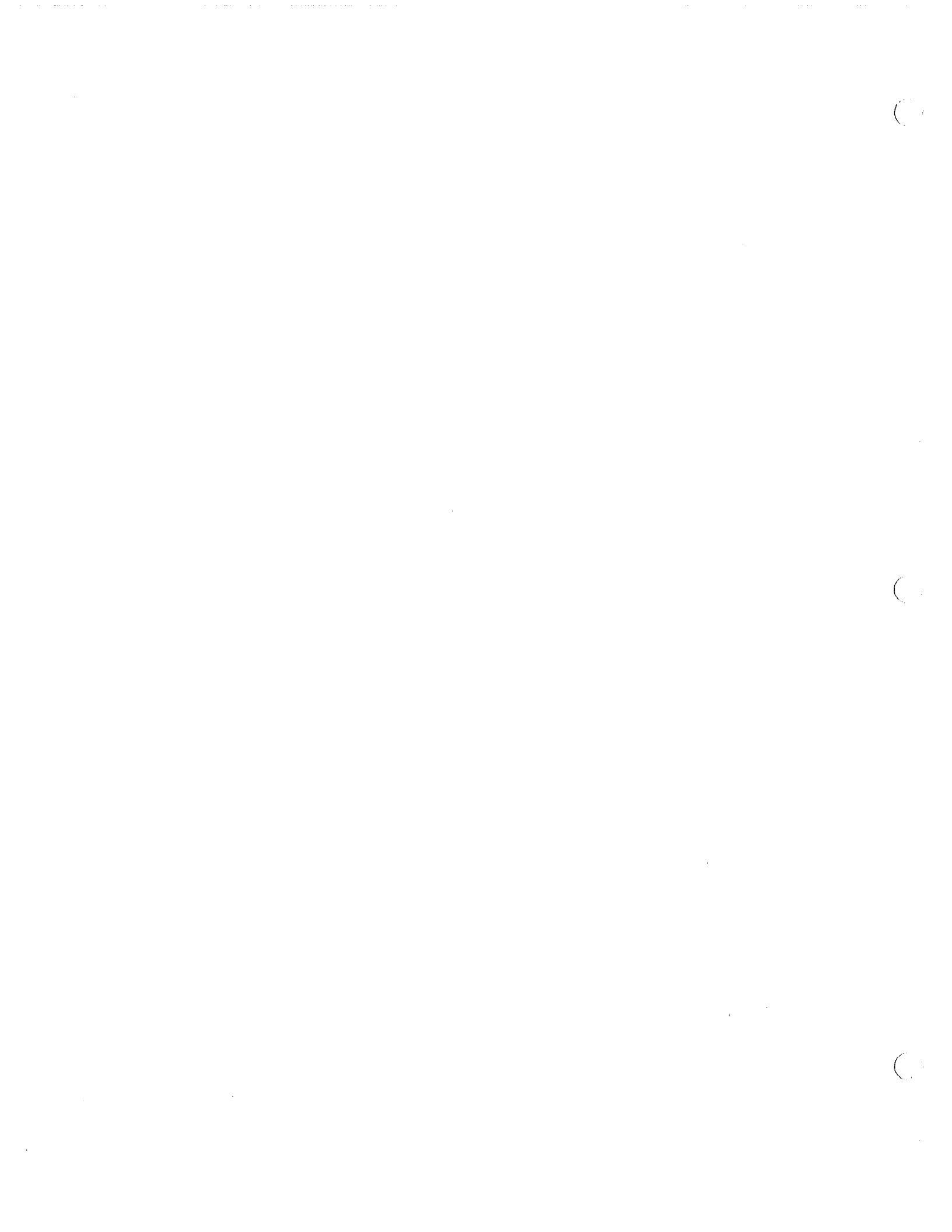
*Personnages: Le narrateur  
La poupée  
L'ourson  
Le pompier  
Le train  
Père Noël*



- Narrateur:** Voici des jouets. Ils habitent au Pôle Nord, chez Père Noël.  
C'est presque Noël et Père Noël choisit des jouets pour son sac.  
(*Les jouets parlent, Père Noël entre.*)
- Père Noël:** Bonjour mes amis.
- Tous les jouets:** Bonjour Père Noël.
- Père Noël:** C'est presque Noël et je veux des jouets pour mon sac.
- Tous les jouets:** Moi! Choisis moi!
- Père Noël:** Ourson, viens ici et parle-moi de toi.
- Ourson:** Non...je suis gêné Père Noël.  
(*Il se cache derrière la poupée.*)

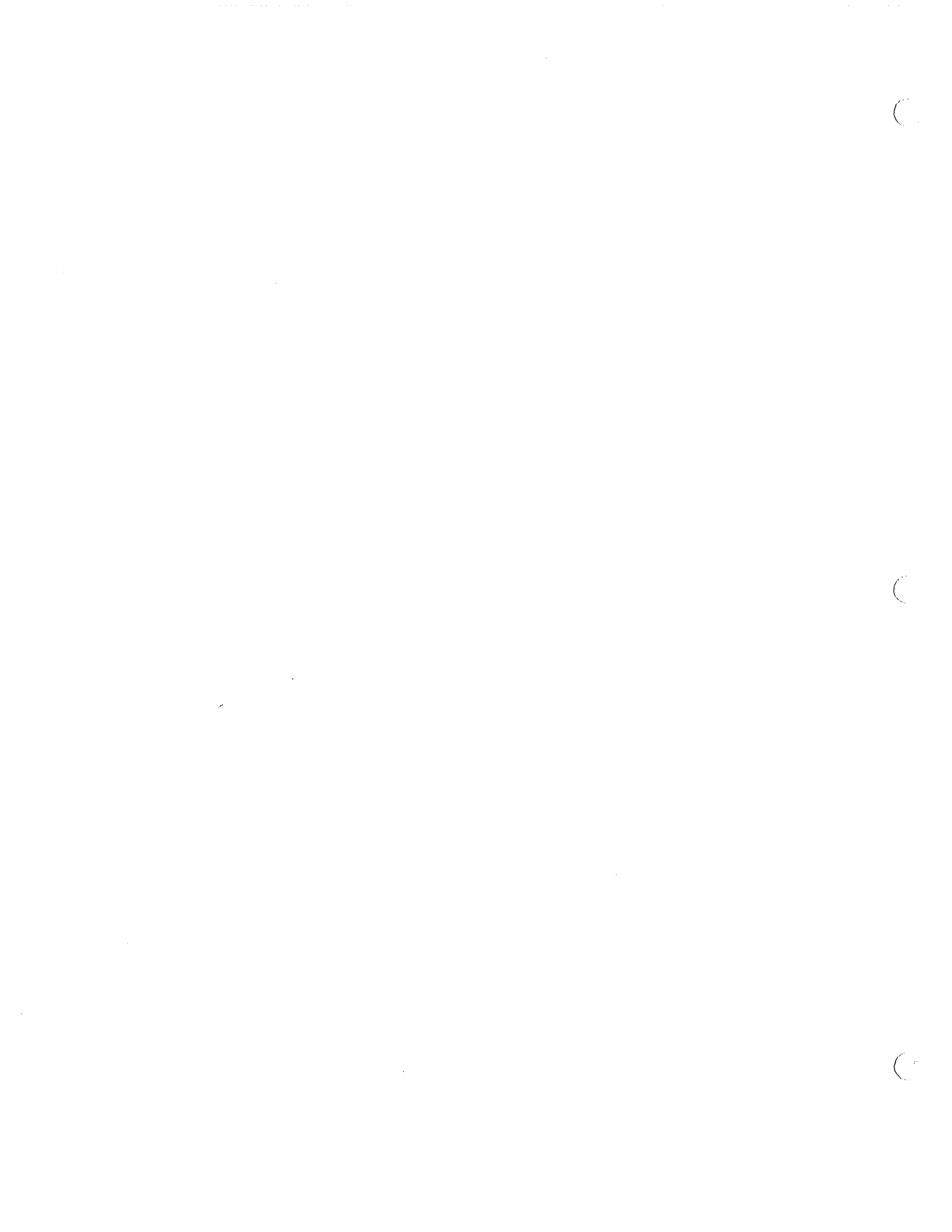
- Pompier:** *(Il est très sérieux et parle avec confiance.)*  
Merci, Père Noël. Bonjour!  
Je suis un beau pompier.  
Je porte des bottes sur mes pieds.  
Je n'aime pas le feu, c'est dangereux!  
Je suis sûr que tu vas m'adorer!
- Père Noël:** Ho! Ho! Ho! Oui! Les enfants aiment les pompiers.  
Saute dans mon sac.
- Pompier:** Oui, Père Noël. *(Il saute dans le sac.)*
- Père Noël:** Ourson...tu veux parler maintenant?
- Ourson:** *(Il est très gêné et regarde le plancher de temps en temps. Il marche vers le Père Noël.)*  
D'accord, Père Noël.  
Je suis un petit ourson.  
Je suis gêné, je n'ai pas de maison.  
Je veux un ami, un garçon ou une fille.  
Est-ce que les enfants aiment les oursons?
- Père Noël:** Oui, mon ami, les enfants adorent les oursons ! Saute dans mon sac ! Et maintenant, j'ai tous mes jouets...au revoir tout le monde!
- Narrateur:** Le Père Noël monte dans le traîneau et dit "au revoir" au pôle nord.
- (Faire jouer la chanson, "Le gentil Père Noël", par Matt Maxwell, LE LOUP DU NORD. Tous les personnages et le public peuvent chanter ensemble.)*

- Père Noël:** Ho Ho Ho! D'accord. Poupée, viens ici et parle-moi de toi.  
*(Elle est très fière.)*
- Poupée:** Bien sûr Père Noël!  
Je suis une très belle poupée  
J'aime parler et danser!  
Les filles et garçons aiment jouer avec moi  
Je donne aux enfants beaucoup de joie!
- Père Noël:** Merci poupée, saute dans mon sac!
- Poupée:** Youpie!  
*(Elle saute dans le sac.)*
- Train:** Toot! Toot! Est-ce que je peux parler maintenant?  
*(Il avance comme un train.)*
- Père Noël:** Oui, viens ici et parle-moi de toi.
- Train:** Ch...Ch...Ch...TOOT ! TOOT !  
Je suis un beau train rouge.  
Les enfants adorent ça quand je bouge,  
Je peux aller vite ou très lentement,  
Ecoutez, j'aime crier TOOT ! TOOT !
- Père Noël:** O, merci train, saute dans mon sac.
- Train:** Toot Toot! Merci Père Noël.  
*(Il saute dans le sac.)*
- Père Noël:** Ourson, est-ce que tu veux parler de toi maintenant?
- Ourson:** Non, Père Noël, je suis gêné.  
*(Il se cache derrière le pompier.)*
- Père Noël:** Ho! Ho! Ho! D'accord. Pompier, viens ici et parle-moi de toi.





- Pompier:** *(Il est très sérieux et parle avec confiance.)*  
Merci, Père Noël. Bonjour!  
Je suis un beau pompier.  
Je porte des bottes sur mes pieds.  
Je n'aime pas le feu, c'est dangereux!  
Je suis sûr que tu vas m'adorer!
- Père Noël:** Ho! Ho! Ho! Oui! Les enfants aiment les pompiers.  
Saute dans mon sac.
- Pompier:** Oui, Père Noël. *(Il saute dans le sac.)*
- Père Noël:** Ourson...tu veux parler maintenant?
- Ourson:** *(Il est très gêné et regarde le plancher de temps en temps. Il marche vers le Père Noël.)*  
D'accord, Père Noël.  
Je suis un petit ourson.  
Je suis gêné, je n'ai pas de maison.  
Je veux un ami, un garçon ou une fille.  
Est-ce que les enfants aiment les oursons?
- Père Noël:** Oui, mon ami, les enfants adorent les oursons ! Saute dans mon sac ! Et maintenant, j'ai tous mes jouets...au revoir tout le monde!
- Narrateur:** Le Père Noël monte dans le traîneau et dit "au revoir" au pôle nord.
- (Faire jouer la chanson, "Le gentil Père Noël", par Matt Maxwell, LE LOUP DU NORD. Tous les personnages et le public peuvent chanter ensemble.)*



**LE GENTIL PÈRE NOËL**

**Questions**

1. Où est-ce que Père Noël habite?

---

2. Qu'est-ce que Père Noël veut dans son sac?

---

3. Comment est l'ourson?

---

4. Qui parle avec Père Noël en premier?

---

5. Qu'est-ce que la poupée aime faire?

---

6. Qu'est-ce que la poupée donne aux enfants?

---

7. Quel est le jouet qui parle avec Père Noël après la poupée?

---

8. De quelle couleur est le train?

---

9. Qu'est-ce que le train peut faire?

---

10. Qu'est-ce que le train aime faire?

---

11. Comment est le pompier?

---

12. Qu'est-ce que le pompier porte sur les pieds?

---

13. Qu'est-ce que le pompier n'aime pas? Pourquoi?

---

14. Qu'est-ce que l'ourson veut?

---

15. Est-ce que les enfants aiment les ours?

---

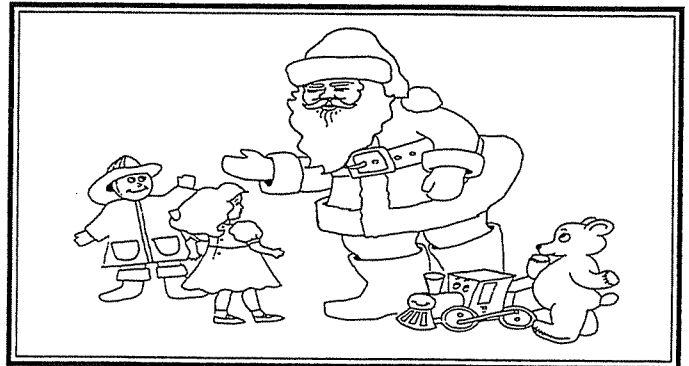
16. Qu'est-ce que Père Noël fait quand tous les jouets sont dans le sac?

---

# Le gentil père Noël

## Vocabulaire

la poupée - the doll  
l'ourson - the teddy bear  
le pompier - the fireman  
le train - the train  
Père Noël - Santa Claus  
le jouet - the toy  
ils habitent - they live  
au Pôle Nord - at the North Pole  
chez - at the home of  
presque - almost  
Noël - Christmas  
il choisit - he is choosing  
ils parlent - they are talking  
je veux - I want  
pour - for  
mon sac - my bag  
moi - me  
viens ici - come here  
de - of, about  
je suis - I am  
gêné - shy  
il se cache - he hides  
derrière - behind  
elle est - she is  
fière - proud  
très - very  
bien sûr - of course  
j'aime/je n'aime pas - I like/I don't like  
belle/beau - pretty/handsome  
je donne - I give  
les enfants - the children  
beaucoup - a lot  
la joie - joy  
saute! - jump!  
est-ce que je peux...? - can I...?  
maintenant - now  
il avance - he moves forward  
comme - like  
quand - when  
je bouge - I move  
aller - to go  
vite - fast  
lentement - slowly  
écoutez! - listen!  
crier - to shout



## Le gentil Père Noël

toi - you  
avec - with  
la confiance - confidence  
je porte - I wear  
les bottes - the boots  
sur - on  
mes pieds - my feet  
le feu - the fire  
c'est - it is  
dangereux - dangerous  
il regarde - he looks at  
le plancher - the floor  
de temps en temps - from time to time  
j'ai - I have  
le traîneau - the sleigh  
il dit - he says

## Le gentil Père Noël

*Remplis les espaces avec le bon mot.*

1. Les jouets dans l'histoire habitent au \_\_\_\_\_ ( Pôle Nord, Pôle Sud)

2. C'est \_\_\_\_\_ Noël. (après, presque)

3. Père Noël choisit des \_\_\_\_\_ pour son sac.  
(jouets, bottes)

4. L'ourson se cache \_\_\_\_\_ la poupée. (devant, derrière)

5. La poupée est très \_\_\_\_\_ (triste, fière)

6. La poupée aime \_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_  
(chanter, danser, parler)

7. Les filles et garçons aiment \_\_\_\_\_ avec la poupée.  
(marcher, jouer)

8. La poupée donne aux enfants beaucoup de \_\_\_\_\_  
(bonbons, joie)

9. Le train est \_\_\_\_\_ (rouge, vert)

10. Le train peut aller \_\_\_\_\_ (dans l'eau, vite)

11. Après que le train parle, l'ourson se cache derrière  
\_\_\_\_\_ (Père Noël, le pompier)

12. Le pompier est très \_\_\_\_\_ (sérieux, gêné)

## Le gentil Père Noël

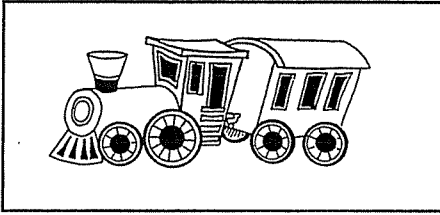
13. Sur les pieds, le pompier porte \_\_\_\_\_ (des bottes, un chapeau)
14. Le pompier \_\_\_\_\_ le feu. (aime, n'aime pas)
15. L'ourson n'a pas de \_\_\_\_\_ (maison, tente)
16. L'ourson veut \_\_\_\_\_ (une poupée, un ami)
17. Père Noël dit que les enfants \_\_\_\_\_ les oursons. (adorent, détestent)
18. A la fin, Père Noël monte dans \_\_\_\_\_ et vole dans le ciel. (le bateau, le traîneau)



# Le gentil Père Noël

*Ecris une phrase pour chaque image.*

le train



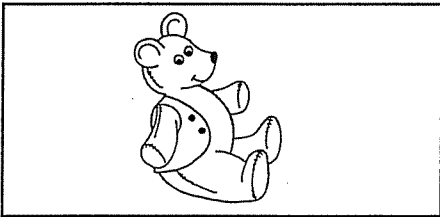
---

la poupée



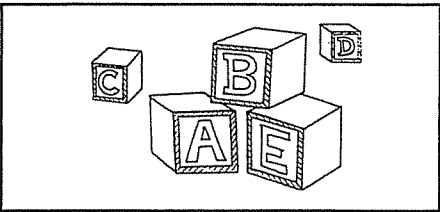
---

l'ourson



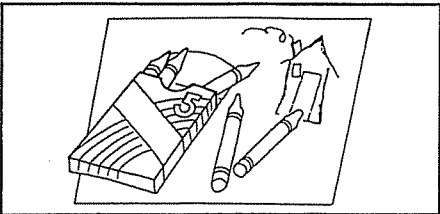
---

les blocs



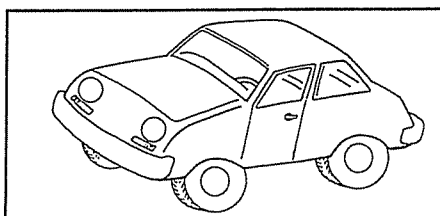
---

les crayons



---

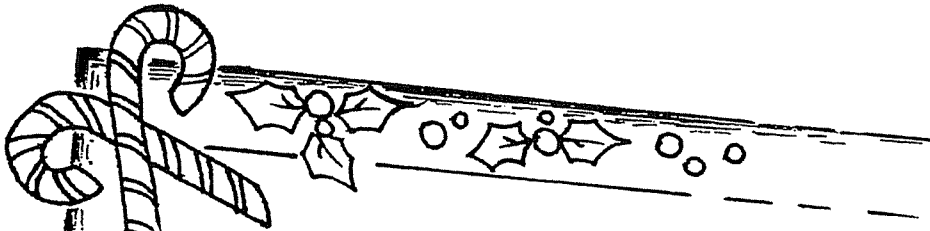
l'auto



---

# Le gentil Père Noël

*Une lettre pour Père Noël*



Cher Père Noël,

le 20 décembre

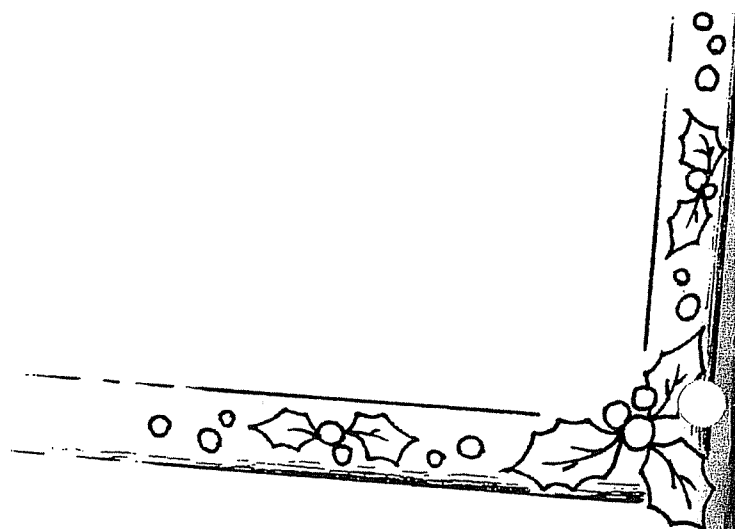
Je t'écris parce que c'est presque Noël. Aujourd'hui c'est le 20 décembre! Il y a cinq jours avant Noël. Je suis très excitée!! Je m'appelle Madeleine. J'ai huit ans. Je suis une fille très gentille. J'aime ma famille et mes amis et je suis sage à l'école. Pour Noël, je veux une poupée et un ourson blanc. A Noël, je te donne du jus de pommes et des noix...c'est bon pour toi!

Joyeux Noël!

Merci,

*Madeleine*

Madeleine



## Le gentil Père Noël

### Questions

1. Pour qui est cette lettre?

---

2. Qui écrit la lettre?

---

3. Quand est-ce que Madeleine écrit la lettre?

---

4. Est-ce que Madeleine aime Noël?

---

5. Est-ce que Madeleine est une fille gentille ou méchante?

---

6. Comment est Madeleine à l'école?

---

7. Qu'est-ce que Madeleine veut pour Noël?

---

8. Qu'est-ce que Madeleine donne au Père Noël?

---

9. Pourquoi est-ce que Madeleine donne ces choses?

---

# Le gentil Père Noël

*Ecris ta lettre au Père Noël.*



## Le gentil Père Noël

*Complète les phrases.*

A Noël, le Père Noël

aller vite ou lentement.

Le petit ourson est

des bottes sur les pieds.

La poupée

un jouet très gêné.

Le train peut

choisit des jouets.

Le pompier porte

aime parler et danser.

L'ourson veut

adorent tous les jouets.

Le Père Noël habite

au Pôle Nord.

Les enfants

un ami.

Le Père Noël monte

sautent dans le sac.

Les jouets

dans le traîneau.

## Le gentil Père Noël

(Matt)

*Refrain:*

Ho! Ho! Ho! Je suis le Père Noël, le gentil Père Noël.  
Ho! Ho! Ho! Je suis le Père Noël, le gentil Père Noël.

- A. Voici le Père Noël, le gentil Père Noël,  
Avec son chapeau rouge et ses grandes bottes noires.  
Ho! Ho! Ho!
- B. Voici le Père Noël, le gentil Père Noël  
Avec son gros sac sur son dos, remplis de cadeaux.  
Ho! Ho! Ho!
- C. Voici le Père Noël, le gentil Père Noël,  
Avec sa grande moustache et sa longue barbe blanche.  
Ho! Ho! Ho!

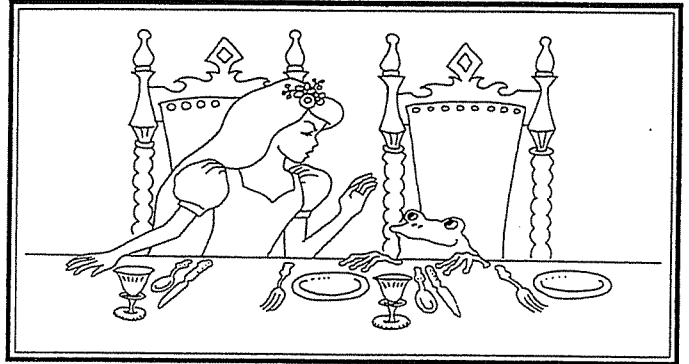
*Répétez la première strophe*



# Le prince grenouille

## Vocabulaire

la princesse - the princess  
la grenouille - the frog  
le roi - the king  
la forêt - the forest  
près de - close to  
un étang - a pond  
un jour - one day  
sa balle - her ball  
favori/favorite - favourite  
elle lance - she throws  
il/elle tombe - he/she falls  
l'eau - the water  
au secours! - help!  
qu'est-ce qu'il y a? - what is it/what's wrong?  
qu'est-ce que - what  
tu donnes - you give  
si - if  
je cherche - I look for/ get  
est-ce que tu veux? - do you want?  
ma/sa robe - my /her dress  
elle montre - she shows  
ma couronne - my crown  
mes souliers - my shoes  
alors - then  
je veux - I want  
être - to be  
ton ami - your friend  
habiter - to live  
au château - at the castle  
avec - with  
toi - you  
c'est - it is  
une promesse - a promise  
je suis/je ne suis pas - I am/I am not  
va - go  
chercher - to look for/ get  
le doigt - the finger  
l'étang - the pond  
il/elle saute - he/she jumps  
dans - in  
il/elle donne - he/she gives  
il/elle court - he/she runs  
attends! - wait!  
ils sont assis - they are sitting



# Le prince grenouille

ils mangent - they are eating  
tout à coup - all of a sudden  
il y a - there is  
un bruit - a noise  
qu'est-ce que c'est? - what is it?  
ils se regardent - they look at each other  
surpris - surprised  
ouvre! - open!  
la porte - the door  
elle voit - she sees  
elle ferme - she closes  
très vite - very quickly  
j'ai peur - I am scared  
j'aime/je n'aime pas - I like/I don't like  
j'ai fait - I (have) made  
tu dois - you must  
garder - to keep  
ils dorment - they sleep  
ensemble - together  
sur - on  
le tapis - the rug  
quand - when  
il se lève - he gets up  
il est changé - he is changed  
il se réveille - he wakes up  
tu es - you are  
très beau - very handsome  
ils tombent en amour - they fall in love  
ils se marient - they get married



## Le prince grenouille

*Remplis les espaces avec le bon mot.*

1. La princesse joue avec sa \_\_\_\_\_ favorite (balle, robe)
2. La princesse \_\_\_\_\_ la balle. (lance, trouve)
3. La balle \_\_\_\_\_ dans l'eau. (flotte, tombe)
4. La princesse \_\_\_\_\_ quand la balle tombe dans l'eau. (pleure, rit)
5. Une grenouille \_\_\_\_\_ (vole dans le ciel, saute sur la terre)
6. \_\_\_\_\_ dit "qu'est-ce qu'il y a?" (Le roi, La grenouille)
7. La princesse offre \_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_ à la grenouille.  
(sa robe, ses lunettes, sa couronne, ses souliers)
8. La grenouille \_\_\_\_\_ les choses que la princesse offre. (veut, ne veut pas)
9. La grenouille veut habiter \_\_\_\_\_ (au château, dans l'étang)
10. La princesse \_\_\_\_\_ au château. (saute, court)

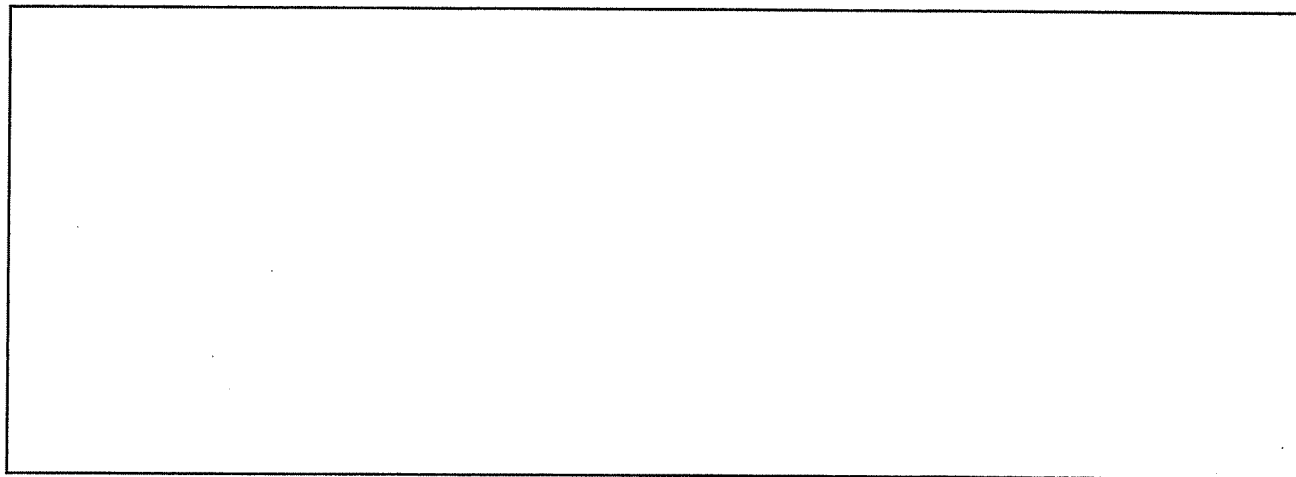
## Le prince grenouille

11. Quand le roi et la princesse mangent, il y a un \_\_\_\_\_ (chat, bruit)
12. La grenouille veut que la princesse \_\_\_\_\_ la porte. (ouvre, ferme)
13. La princesse dit à son papa qu'elle \_\_\_\_\_ les grenouilles. (aime, n'aime pas)
14. \_\_\_\_\_ dit que la princesse doit garder sa promesse. (Le roi, La grenouille)
15. Quand la grenouille et la princesse dorment, \_\_\_\_\_ tombe sur le tapis. (la princesse, la grenouille)
16. La grenouille est changée en \_\_\_\_\_ (princesse, prince)
17. Le prince et la princesse tombent \_\_\_\_\_ (dans l'étang, en amour)

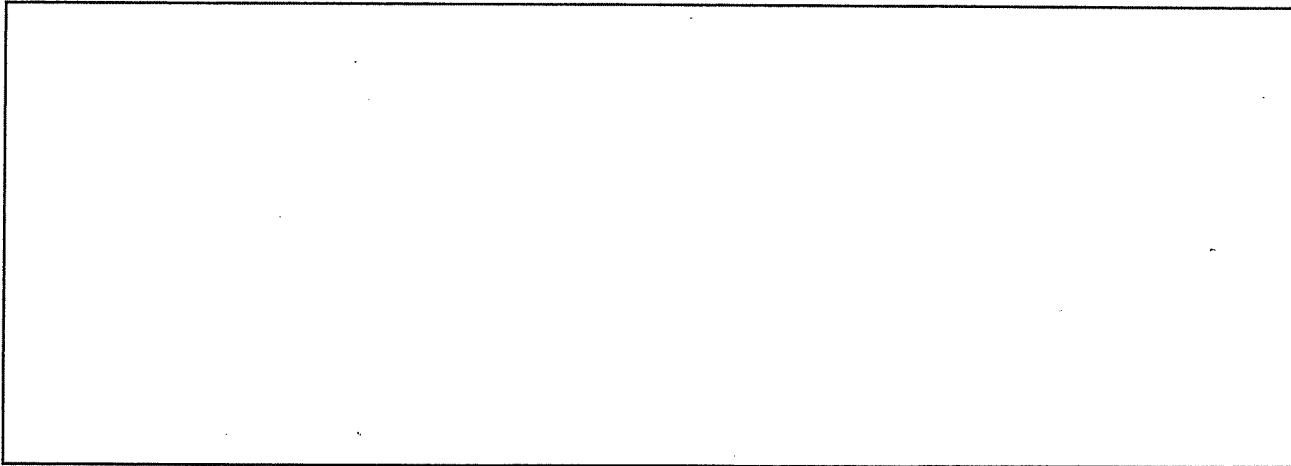
## Le prince grenouille

*Les phrases bizarres!*

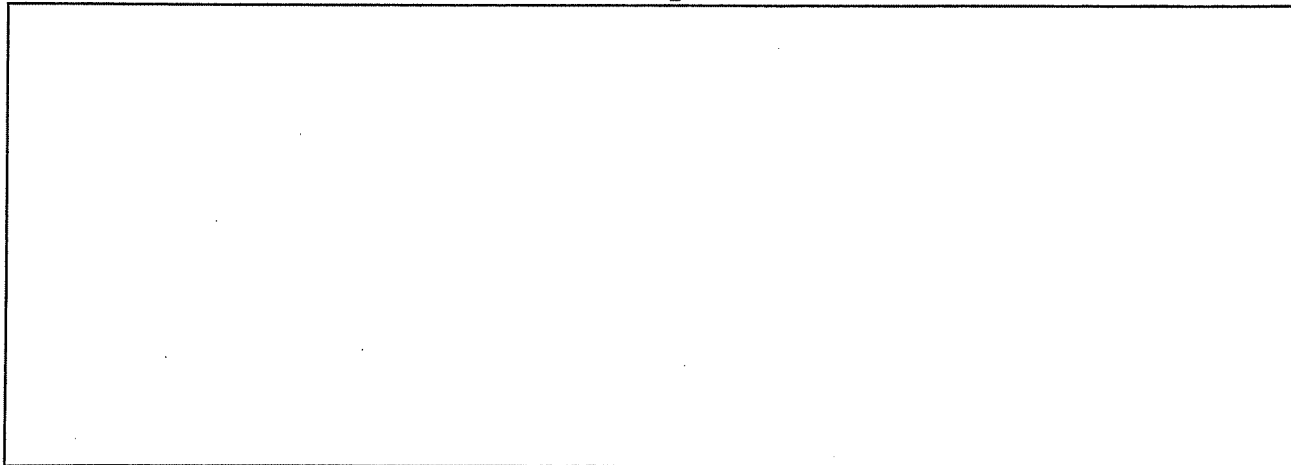
*Fais un dessin.*



1. La princesse saute dans l'eau avec la grenouille.

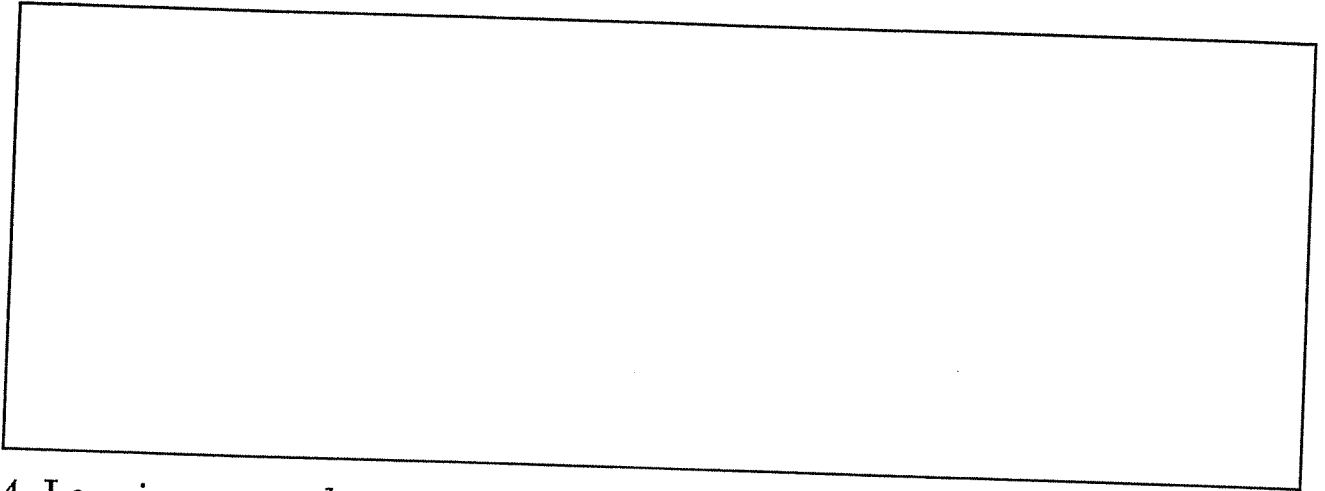


2. La grenouille voit la couronne de la princesse dans la forêt.

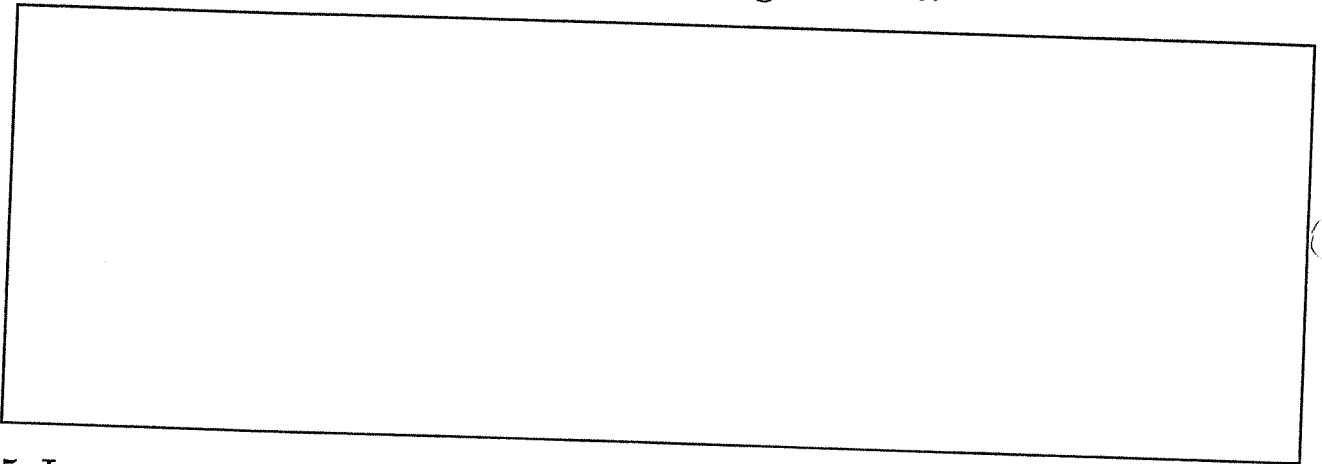


3. La grenouille court avec le roi.

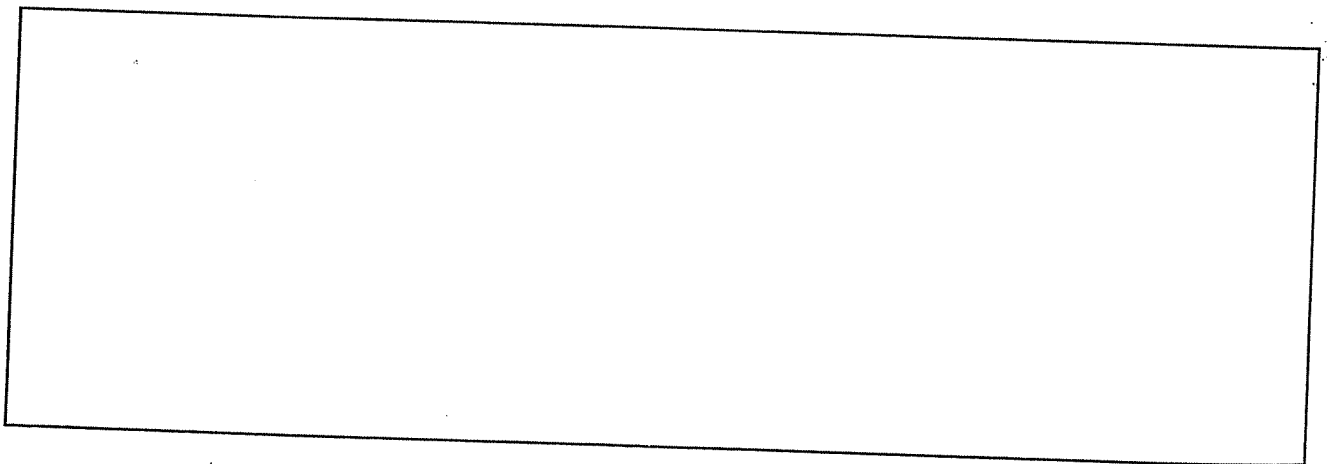
## Le prince grenouille



4. Le prince ouvre la porte et tombe sur la grenouille.



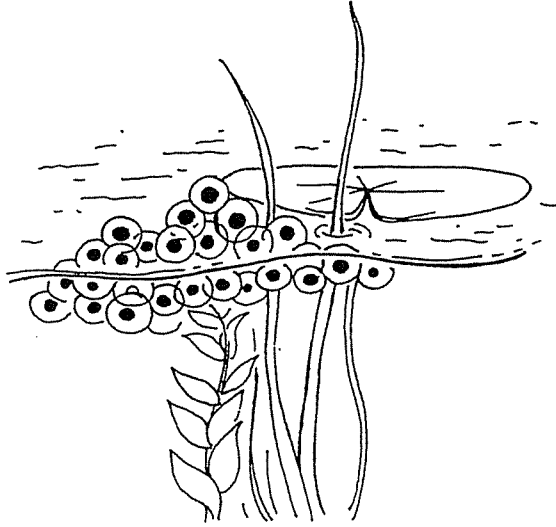
5. La grenouille est l'amie de la princesse.



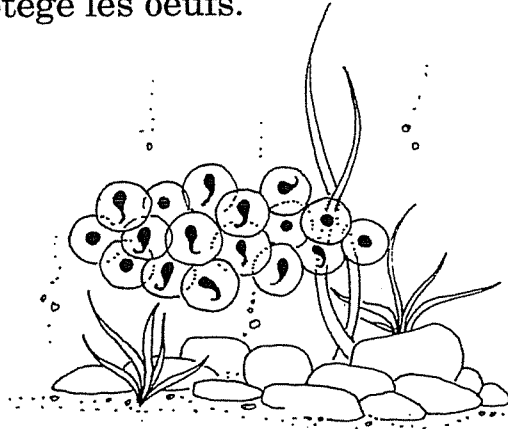
6. Le roi mange dans l'étang.

## Le prince grenouille

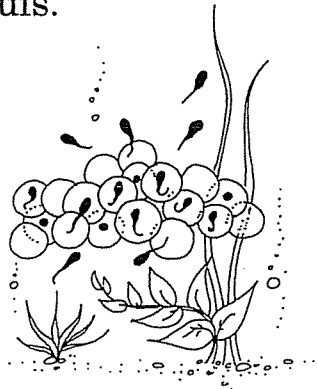
*Les grenouilles*  
*Le développement de la grenouille*



La grenouille habite dans un étang. Les oeufs de grenouille flottent sur l'eau. Une gelée protège les oeufs.



Les têtards sont dans les oeufs.

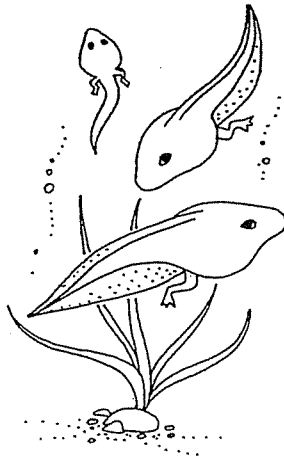


Le têtard sort de l'oeuf. Il est très petit.

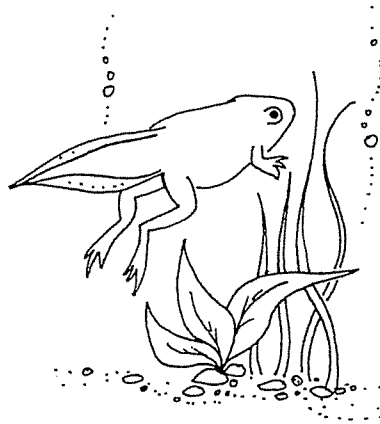
## Le prince grenouille



Le têtard grandit. Il nage dans l'eau. Il mange les plantes.

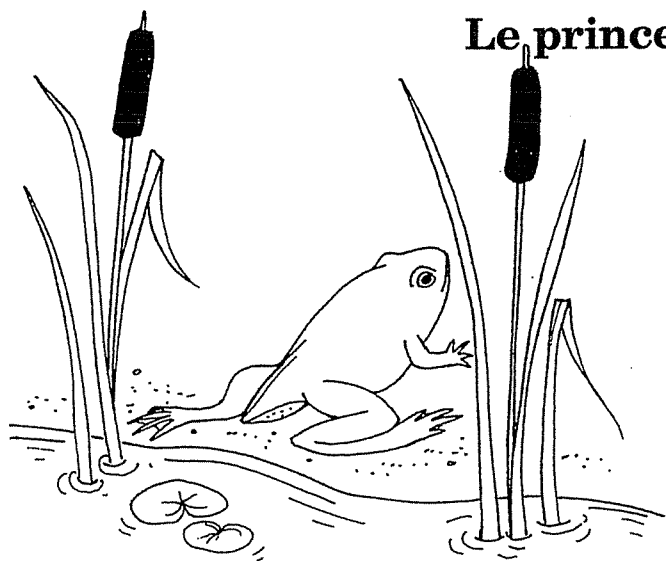


Les pattes poussent sur le têtard. Il est plus grand maintenant.

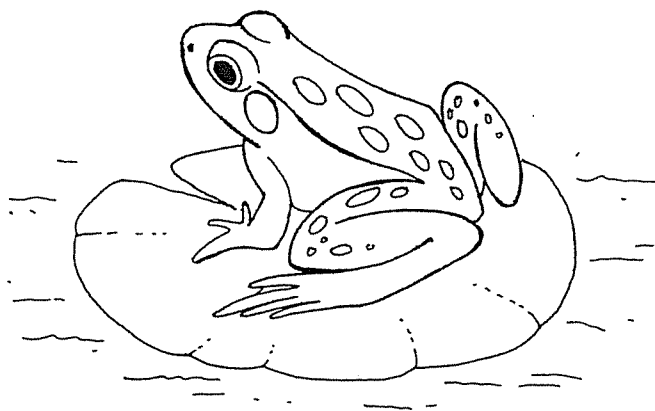


Le têtard a quatre pattes et une queue.

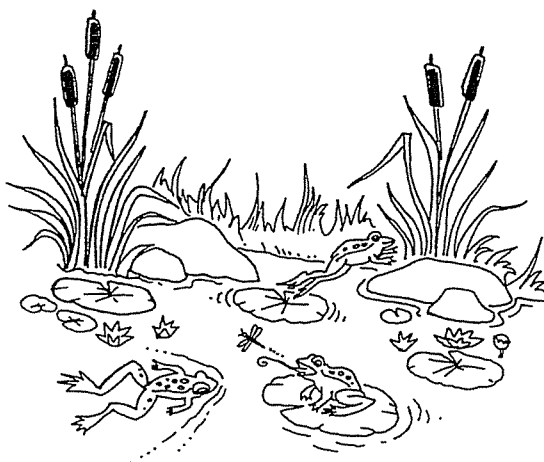
## Le prince grenouille



La queue disparaît...



et voici la grenouille!



La grenouille aime sauter sur les nénuphars et les pierres. Elle mange les insectes. Elle aime nager dans l'eau.

# Le prince grenouille

## Questions Le développement de la grenouille

1. Où est-ce que la grenouille habite?

2. Où est-ce que les oeufs de grenouille flottent?

3. Qu'est-ce qui protège les oeufs?

4. Qui sort de l'oeuf de grenouille?

5. Qu'est-ce que le têtard mange?

6. Qu'est-ce qu'il y a dans les oeufs de grenouille?

7. Est-ce que le têtard est grand ou petit?



## Le prince grenouille

8. Qu'est-ce qui pousse sur le têtard?

---

9. Qu'est-ce qui disparaît sur le têtard quand il change en grenouille?

---

10. Est-ce que le têtard a deux pattes ou quatre pattes quand il est grand?

---

11. Quand le têtard change, qu'est-ce que c'est?

---

12. Où est-ce que la grenouille aime sauter?

---

13. Qu'est-ce que la grenouille mange?

---

14. Qu'est-ce que la grenouille aime faire?

---

15. Est-ce que tu aimes les grenouilles?

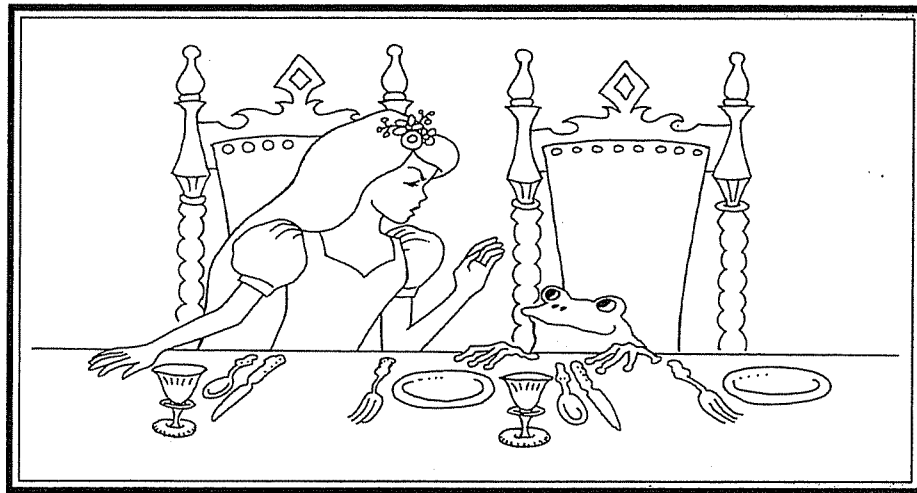
---



# LE PRINCE GRENOUILLE

(Histoire traditionnelle, adaptée par Wendy Maxwell)

*Personnages : Le narrateur  
La princesse  
La grenouille et Le prince  
Le roi*



## SCENE UN

*(Dans la forêt, près d'un étang.)*

- Narrateur:** Voici l'histoire du prince grenouille. Un jour, une princesse joue avec sa balle favorite. Elle lance la balle et la balle tombe dans l'eau.
- Princesse:** Au secours, au secours! Ma balle est tombée dans l'eau.  
*(Elle pleure. La grenouille entre en sautant.)*
- Grenouille:** Qu'est-ce qu'il y a, princesse?
- Princesse:** Ma balle est tombée dans l'eau!
- Grenouille:** Qu'est-ce que tu me donnes si je cherche la balle?
- Princesse:** Est-ce que tu veux ma robe?

*(Elle montre sa robe.)*

**Grenouille:** Non, merci!

**Princesse:** Est-ce que tu veux ma couronne?  
*(Elle montre sa couronne.)*

**Grenouille:** Non merci!

**Princesse:** Est-ce que tu veux mes souliers?  
*(Elle montre ses souliers.)*

**Grenouille:** Non, merci!

**Princesse:** Alors, qu'est-ce que tu veux?

**Grenouille:** Je veux être ton ami et habiter au château avec toi.

**Princesse:** C'est une promesse! Je suis ton ami. Va chercher ma balle!  
*(Elle montre du doigt l'étang.)*

**Narrateur:** La grenouille saute dans l'eau et donne la balle à la princesse.

**Princesse:** O! Merci!

**Narrateur:** La princesse court et court au château.

**Grenouille:** Attends! Attends princesse!

### SCENE DEUX

*(Au château. Le roi et la princesse sont assis à une table. Ils mangent.)*

**Narrateur:** Scène 2 , au château. Le roi, et la princesse mangent. Tout à coup, il y a un bruit.

**Grenouille:** Rribbitt, rribbitt

**Princesse  
et Roi:** Qu'est-ce que c'est?  
*(Ils se regardent, surpris.)*

**Grenouille:** Rribbitt, rribbitt, ouvre la porte, princesse, je suis ton ami,  
c'est ta promesse!

**Narrateur:** La princesse ouvre la porte. Elle voit la grenouille et ferme  
la porte très vite.

**Princesse:** Papa, Papa, j'ai peur! Je n'aime pas les grenouilles, mais,  
j'ai fait une promesse.

**Roi:** Tu dois garder ta promesse, ouvre la porte, princesse!

**Narrateur:** La princesse ouvre la porte et la grenouille et la princesse  
mangent et dorment ensemble.  
Tout à coup, la grenouille tombe sur le tapis.  
Quand il se lève, il est changé. **C'est un Prince!**  
*(Il se lève et réveille la princesse.)*

**Prince:** Bonjour princesse, je ne suis pas une grenouille, je suis un  
prince!

**Princesse:** Bonjour prince. Tu es très beau!

**Narrateur:** Le prince et la princesse tombent en amour et se marient.

**LE PRINCE GRENOUILLE**

**Questions**

1. La princesse joue avec quelque chose. Qu'est-ce que c'est?  
\_\_\_\_\_
2. Où est-ce que la balle tombe?  
\_\_\_\_\_
3. Qui dit "Qu'est-ce qu'il y a princesse?"  
\_\_\_\_\_
4. Qu'est-ce que la princesse offre à la grenouille?  
\_\_\_\_\_
5. Est-ce que la grenouille veut la robe, les souliers ou la couronne de la princesse?  
\_\_\_\_\_
6. Qu'est-ce que la grenouille veut?  
\_\_\_\_\_
7. Est-ce que la princesse dit que la grenouille peut habiter avec elle?  
\_\_\_\_\_
8. Qui cherche la balle et donne la balle à la princesse?  
\_\_\_\_\_
9. Est-ce que la princesse attend la grenouille?  
\_\_\_\_\_

10. Qui mange avec la princesse?

---

11. Est-ce que la princesse aime les grenouilles?

---

12. Qu'est-ce que le Papa dit à la princesse?

---

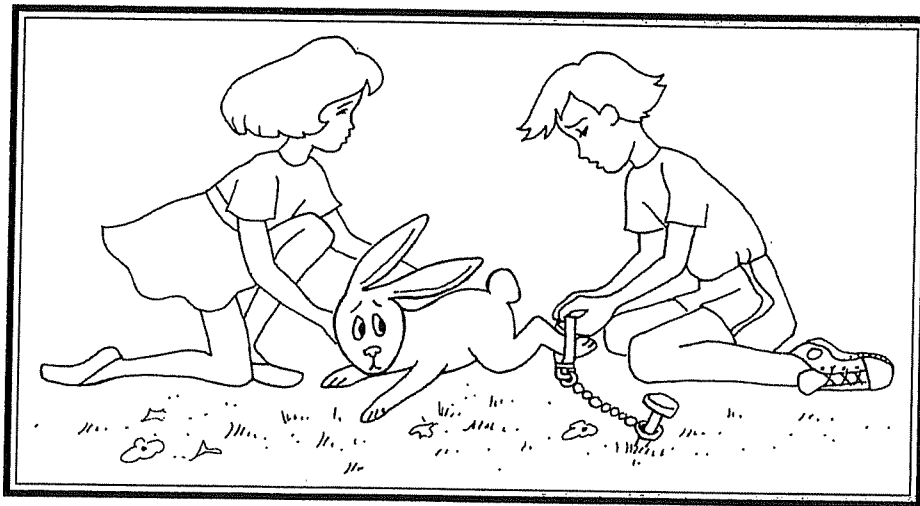
13. Quand la grenouille tombe sur le tapis, il change en quelque chose.  
Qu'est ce que c'est?

---

## POUR VOIR LES ANIMAUX

(par Wendy Maxwell)

*Personnages: Le narrateur  
Pierre  
Francine  
Le lapin*



**Narrateur:** Voici Pierre et Francine. Ils marchent dans la forêt. Ils aiment regarder les animaux et ils font un pique-nique aujourd'hui aussi.

**Pierre:** Il fait très beau aujourd'hui, n'est-ce pas, Francine? O, regarde! Il y a un hibou sur la branche.  
*(Il montre du doigt la branche.)*

**Francine:** Oui? J'aime les hibous. Il y a un écureuil là-bas..et une sauterelle aussi!

**Narrateur:** Francine et Pierre regardent les animaux longtemps. Ils ont faim, alors ils décident de manger.

**Pierre:** Est-ce que tu veux manger ici? Pour le déjeuner j'ai du poulet, de la salade et un peu de limonade.



- Francine:** Mmmmm...j'aime le poulet, et j'adore la limonade...il fait chaud aujourd'hui!
- Narrateur:** Pierre et Francine mangent et mangent. Tout à coup, il y a un bruit.  
*(Un lapin est pris dans une piège, derrière un arbre.)*
- Lapin:** Au secours! Au secours! Ma patte! J'ai mal!
- Pierre:** Qu'est-ce que c'est?
- Francine:** Je pense que c'est un animal! =
- Pierre:** Je pense que l'animal est derrière le grand arbre.
- Narrateur:** Pierre et Francine courent à l'arbre.
- Francine:** Regarde, Pierre. C'est un lapin.  
*(Le lapin se frotte la patte.)*
- Lapin:** O! Ma patte!
- Pierre:** Bonjour lapin. Est-ce que je peux aider?
- Lapin:** Oui, merci. Je suis tombé dans une piège et maintenant, je ne peux pas bouger ma patte! O! J'ai mal! Aïe!
- Francine:** *(Francine pense.)*  
Hmm...j'ai une idée! Donne-moi les ciseaux, Pierre.
- Narrateur:** Francine et Pierre travaillent quelques minutes. Finalement le lapin est libre.
- Lapin:** O, merci beaucoup. Vous êtes très gentils.
- Francine et Pierre:** De rien, lapin.
- Pierre:** Comment ça va maintenant?

- Lapin:** Ça va bien. J'ai mal un peu,  
*(Il se frotte la patte.)*  
mais je suis très content. Je suis libre! Tu veux une carotte?  
*(Il offre une carotte à Francine. Elle l'accepte.)*  
Peut-être, un jour, je peux vous aider!
- Francine:** O, je ne sais pas, lapin. Tu es si petit. Qu'est-ce que tu peux faire pour nous?  
*(Elle regarde Pierre, et sourit.)*
- Lapin:** C'est vrai, je suis petit... *(Il mange un peu de la carotte.)*...et je ne sais pas comment je peux aider, mais peut-être...un jour...Au revoir!  
*(Il sort en sautant et en mangeant la carotte.)*
- Pierre:** Qu'est-ce qu'un petit lapin peut faire pour nous?
- Francine:** Je ne sais pas!
- Francine et Pierre:** Ha! Ha! Ha!
- Narrateur:** Francine et Pierre ramassent toutes les choses du pique-nique; la nappe, la nourriture, et tous les déchets. Après ça ils partent pour la maison.
- Francine:** Il commence à faire noir!  
*(Elle regarde sa montre.)*  
Il est cinq heures! On doit retourner à la maison!
- Pierre:** D'accord! Allons-y!  
*(Francine et Pierre marchent dans deux directions opposées.)*
- Francine et Pierre:** Où est-ce que tu vas?  
*(Ils se regardent.)*
- Francine:** Je retourne à la maison. Qu'est-ce que tu fais?

- Pierre:** La maison est par ici! Regarde, Francine, je suis sûr que c'est là-bas, près du lac.  
*(Il montre du doigt la direction du lac, à gauche.)*
- Francine:** Non, Pierre, je suis sûre que c'est là-bas, près de la colline.  
*(Elle montre du doigt la direction de la colline, à droite.)*
- Narrateur:** Francine et Pierre cherchent et cherchent et marchent et marchent, mais ils ne trouvent pas la maison. Ils sont très tristes.
- Francine:** O non! Qu'est-ce que je fais...et il pleut maintenant aussi!  
*(Ils s'assoient par terre, la tête dans la main.)*
- Lapin:** *(Le lapin entre en sautant. Il mange deux carottes. Il aime la pluie et sort la langue pour attraper de l'eau. Tout à coup, il voit Francine et Pierre, mais Francine et Pierre ne voient pas le lapin.)*
- Pierre:** Je ne sais pas où est la maison! Il fait noir, il pleut et regarde...il y a des éclairs dans le ciel.  
*(Ils regardent le ciel et mettent les manteaux sur la tête. Ils ont peur.)*
- Lapin:** *(Le lapin s'arrête et pense)*  
C'est ça! C'est ça!  
*(Il est très content et saute de joie.)*
- Pierre:** Pardon? Qu'est-ce que tu dis?  
*(Très triste.)*  
O, bonjour lapin.
- Lapin:** C'est ça! Je peux aider! Je peux aider!  
*(Il continue à sauter.)*
- Pierre:** Comment est-ce que tu peux nous aider, lapin?
- Lapin:** Je sais!...*(Il parle en mangeant la carotte.)* Vous habitez dans la petite maison brune, près du lac et de la colline!

*(Il est très fier.)*

**Francine  
et Pierre:**

Oui, c'est vrai!  
*(Ils se regardent.)*

**Lapin:**

Je suis content! Je peux aider!  
*(Il saute et saute de joie.)*

**Francine:**

Merci beaucoup, lapin. Tu peux nous aider après tout!

**Narrateur:**

Francine et Pierre marchent avec le lapin. Ils retournent à la maison. Tout le monde est content. Chaque semaine, Francine et Pierre apportent des carottes à leur ami, le lapin.

*(Faire jouer la chanson "Pour voir les animaux", par Matt Maxwell, COMMENT ÇA VA? Tous les personnages et le public peuvent chanter ensemble.)*

## POUR VOIR LES ANIMAUX

### Questions

1. Où est-ce que Francine et Pierre marchent?

---

2. Qu'est-ce qu'ils aiment regarder dans la forêt?

---

3. Qu'est-ce que Francine et Pierre mangent?

---

4. Pourquoi est-ce que Francine aime la limonade aujourd'hui?

---

5. Quel animal est tombé dans une piège?

---

6. Où est la piège?

---

7. Où est-ce que le lapin a mal?

---

8. Qu'est-ce que le lapin aime manger?

---

9. Qu'est-ce que le lapin peut faire un jour pour Francine et Pierre?

---

10. Quelle heure est-il quand Francine et Pierre décident de retourner à la maison?

---

11. Francine et Pierre ont un problème. Qu'est-ce que c'est?

---

12. Quel temps fait-il quand Francine et Pierre cherchent la maison?

---

13. Qu'est-ce que le lapin dit quand il voit Francine et Pierre avec les manteaux sur la tête?

---

14. Comment est-ce que le lapin peut aider Francine et Pierre?

---

15. Qu'est-ce que Francine et Pierre apportent au lapin chaque semaine?

---

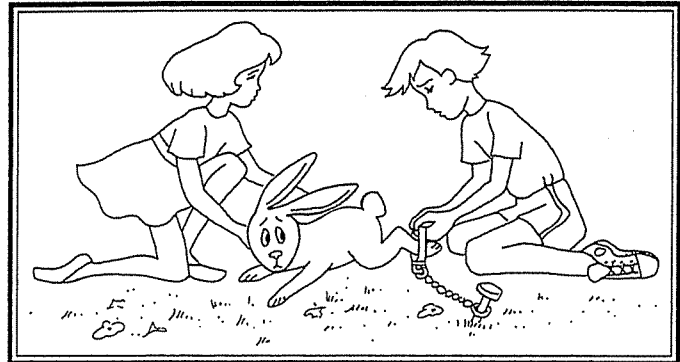
16. Quelle est la morale de l'histoire?

---

## Pour voir les animaux

### Vocabulaire

la forêt - the forest  
ils font - they are doing/making  
ils marchent - they are walking  
ils aiment - they like  
regarder - to look at  
un pique-nique - a picnic  
aujourd'hui - today  
il montre du doigt - he points at  
un hibou - an owl  
un écureuil - a squirrel  
une sauterelle - a grasshopper  
ils ont faim - they are hungry  
ils décident - they decide  
manger - to eat  
le déjeuner - lunch  
le poulet - chicken  
la limonade - lemonade  
un bruit - a noise  
un lapin - a rabbit  
il est pris - he is caught  
au secours - help  
je pense - I think  
ils courent - they run  
la patte - the paw  
je suis tombé - I have fallen  
je peux/je ne peux pas - I can/cannot  
une piège - a trap  
bouger - to move  
une idée - an idea  
donne-moi - give me  
les ciseaux - the scissors  
ils travaillent - they work  
libre - free  
gentil - nice, kind  
j'ai mal - I am hurting  
aider - to help  
c'est vrai - it's true  
vous êtes - you are  
il se frotte - he rubs himself  
peut-être - maybe  
il sourit - he smiles  
un peu - a little  
je sais/je ne sais pas - I know/don't know  
tu veux - you want  
nous - we, us  
comment est-ce que...? - how...?  
il sort - he goes out



## Pour voir les animaux

ils ramassent - they pick up  
toutes les choses - all the things  
la nappe - the tablecloth  
la nourriture - the food  
les déchets - the garbage  
ils partent - they leave  
sa montre - his/her watch  
il commence à - it is beginning to  
faire noir - to get dark  
on doit - we must  
sûr - sure  
le lac - the lake  
la colline - the hill  
ils trouvent/ne trouvent pas - they find/don't find  
tu fais - you do/you are doing  
je suis sûr(e) que - I am sure that  
près de - close to  
le lac - the lake  
à gauche - to the left  
à droite - to the right  
la colline - the hill  
ils cherchent - they look (for)  
il pleut - it is raining  
qu'est-ce que je fais? - what do I do?  
la pluie - the rain  
l'eau - the water  
il voit/ils voient - he sees/they see  
où est...? - where is...?  
il y a - there is (are)  
des éclairs - some lightning  
ils mettent - they put  
les manteaux - the coats  
ils ont peur - they are afraid  
il s'arrête - he stops  
la joie - joy  
tu dis - you say  
aider - to help  
vous habitez - you live  
il est fier - he is proud  
après tout - after all  
chaque - each  
la semaine - the week  
ils apportent - they bring  
leur - their  
un ami - a friend



## Pour voir les animaux

*Remplis les espaces avec le bon mot.*

1. Pierre et Francine \_\_\_\_\_ dans la forêt.  
(marchent, sautent)
2. Ils \_\_\_\_\_ un pique-nique. (sont, font)
3. Il fait très \_\_\_\_\_ (froid, beau)
4. Tout à coup, il y a un \_\_\_\_\_ (bruit, nuit)
5. Pierre et Francine \_\_\_\_\_ à l'arbre. (volent, courent)
6. Pierre dit "Bonjour lapin, est-ce que je peux \_\_\_\_\_?"  
(aider, manger)
7. Le lapin est tombé dans une \_\_\_\_\_ (cage, piège)
8. Francine ouvre la piège avec les \_\_\_\_\_ (mains, ciseaux)
9. Le lapin est content parce qu'il est \_\_\_\_\_ (libre, petit)
10. Le lapin aime manger les \_\_\_\_\_ (bananes, carottes)
11. Un jour, le lapin veut \_\_\_\_\_ Pierre et Francine. (aider, trouver)
12. Quand Pierre et Francine partent pour la maison, il est \_\_\_\_\_ heures. (cinq, trois)
13. Francine pense que la maison est près \_\_\_\_\_ (du lac, de la colline)

## Pour voir les animaux

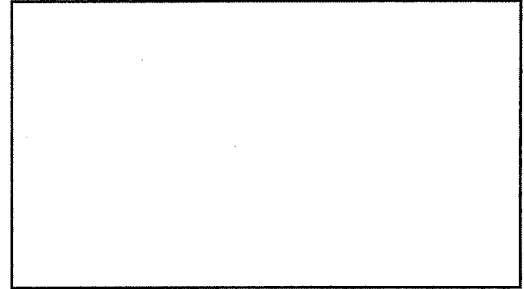
14. Quand Francine cherche la maison, elle est très \_\_\_\_\_  
(triste, contente)
15. Il y a des \_\_\_\_\_ dans le ciel. (oiseaux, éclairs)
16. Le lapin peut aider parce qu'il sait où est \_\_\_\_\_  
(la carotte, la petite maison brune)
17. Chaque semaine, Francine et Pierre \_\_\_\_\_ des  
carottes au lapin. (apportent, marchent)

## Pour voir les animaux

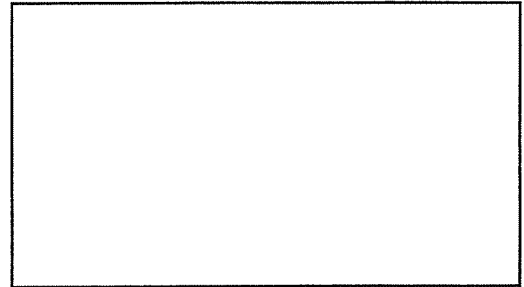
*Les devinettes!*

*Qu'est-ce que c'est? Fais un dessin.*

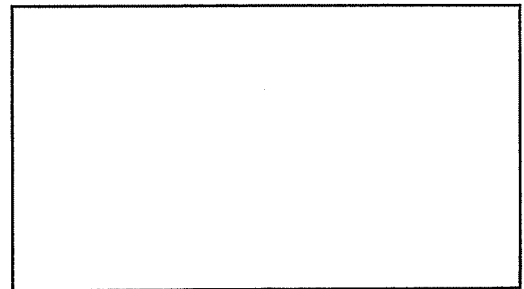
1. Je suis petit  
J'ai de très longues oreilles.  
J'aime sauter.  
Mon nez bouge tout le temps.  
Ma maison est sous la terre.  
Je suis un \_\_\_\_\_



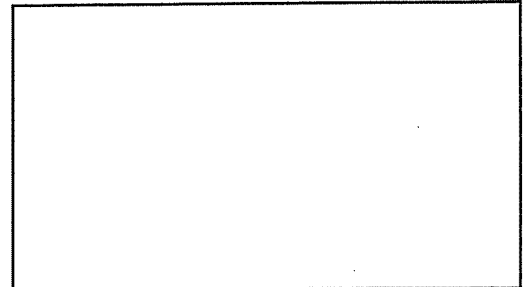
2. Je suis brun, blanc et gris.  
J'ai un bec.  
Je vole dans le ciel.  
Je mange les petites souris.  
Je dis "ou-ou"  
Je suis un \_\_\_\_\_



3. Je suis petit.  
J'ai une longue queue.  
Je suis brun ou gris.  
Je mange des noix.  
J'aime jouer dans les arbres  
et je cours sur la terre.  
Je suis un \_\_\_\_\_



4. Je suis un insecte.  
Je suis verte.  
Je peux sauter très haut.  
Je chante quand il fait chaud.  
Je suis une \_\_\_\_\_



# Pour voir les animaux

*Fais deux devinettes pour ton ami(e).  
Tu dois choisir un animal.*

1.

---

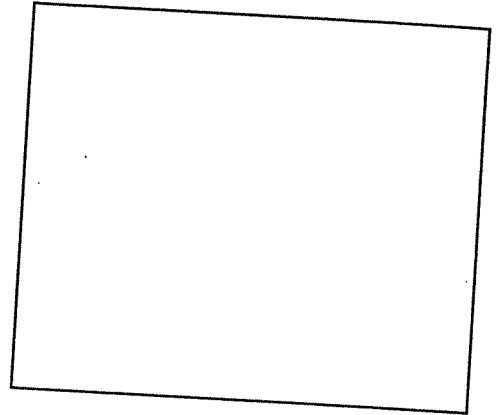
---

---

---

---

---



Je suis \_\_\_\_\_

2.

---

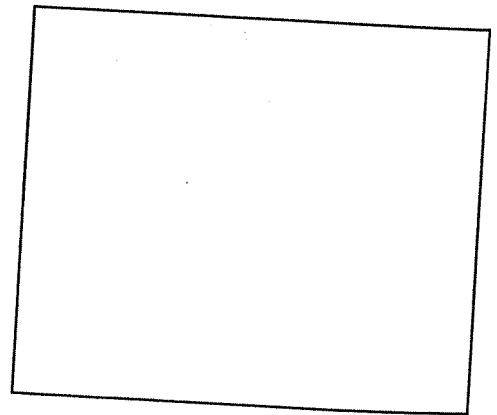
---

---

---

---

---



Je suis \_\_\_\_\_

## Pour voir les animaux

*Mets les animaux dans les bonnes catégories.*

*Voici des animaux:*

le lapin, la sauterelle, le hibou, l'écureuil, le loup, l'ours, le pingouin, la baleine, le requin, le saumon, l'abeille, le crocodile, le serpent, la tortue, la grenouille, le crapaud

*première catégorie*

les reptiles :

---

les amphibiens :

---

les oiseaux :

---

les mammifères :

---

les poissons :

---

les insectes :

---

*deuxième catégorie*

les animaux qui ...

volent dans le ciel :

---

marchent/sautent sur la terre :

---

## Pour voir les animaux

nagent dans l'eau :

---

*troisième catégorie*

les omnivores :

---

les carnivores :

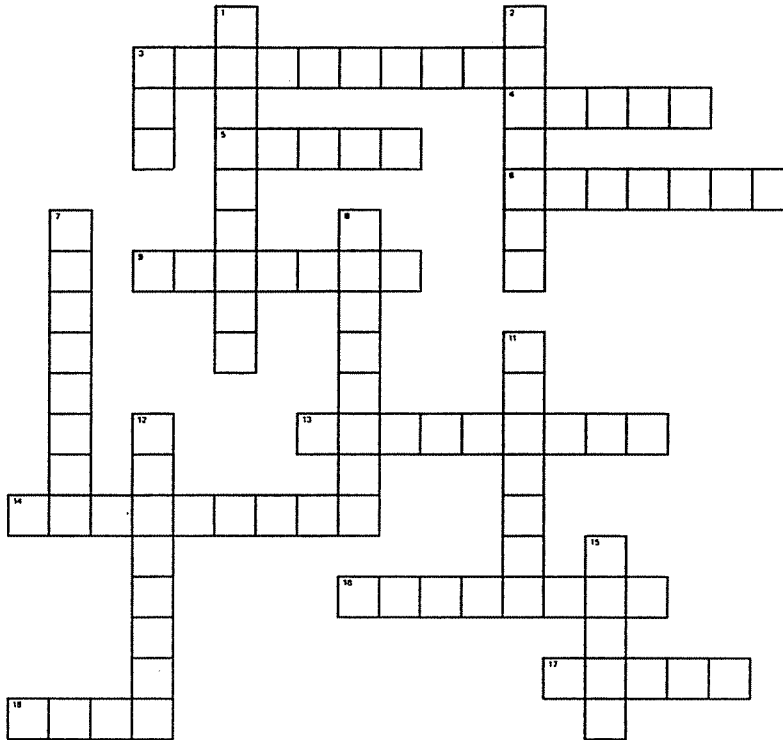
---

les herbivores :

---

## Pour voir les animaux

### Mots croisés



#### HORIZONTALEMENT

3. Un insecte qui saute.
4. Un grand terrain couvert d'arbres.
5. "Bonjour".
6. Ils habitent au zoo.
9. Une composition musicale.
13. Des oiseaux noirs et blancs qui habitent au Pôle Sud.
14. L'action de se promener.
16. Un petit animal qui mange des noix.
17. Des animaux qui ressemblent à des chiens.
18. Un autre mot pour 'stupide'.

#### VERTICALEMENT

1. Un gros animal qui chante avec des pingouins! (2 mots)
2. La partie d'une chanson qui se répète.
3. Ridicule.
7. Le repas du matin.
8. Un ensemble de 'douze'.
11. Elle fait partie d'un arbre.
12. Une boisson faite de citrons.
15. Un oiseau très sage.



## Pour voir les animaux (Matt)

- A. Je suis allé dans la forêt  
Pour faire une promenade  
J'ai apporté mon déjeuner  
Et un peu de limonade

*Refrain:*  
Tu peux me croire bête  
Tu peux me croire sot  
Mais je te jure que j'y suis allé  
Pour voir les animaux!

- B. J'ai vu deux grands loups  
Qui couraient un peu partout  
J'ai vu de beaux hiboux  
Qui disaient 'ou-ou-ou'

*Refrain*

- C. J'ai vu un écureuil  
Assis sur une feuille  
Qui disait 'salut' à une sauterelle  
Qui était, très, très belle

*Refrain*

- D. J'ai vu un grand ours blanc  
Chantant une chanson  
Et une douzaine de pingouins  
Chantaient le refrain

*Refrain*

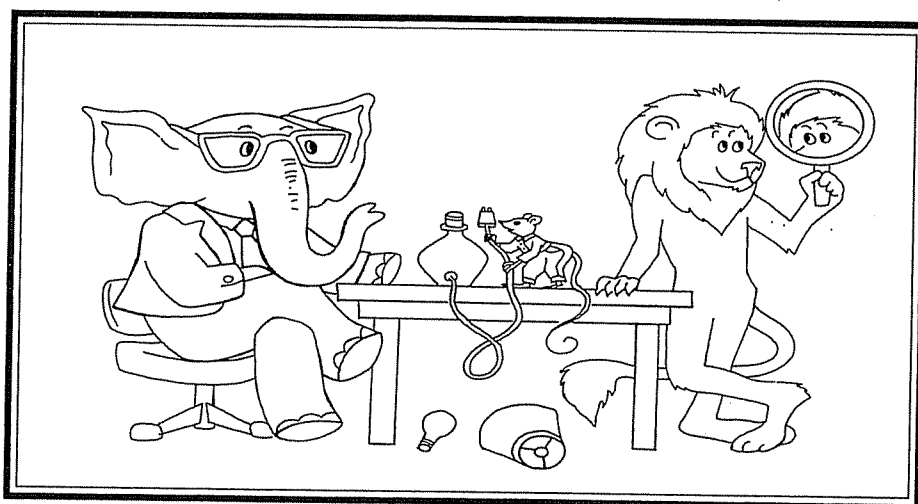




## CAFE CROCODILE

(par Wendy Maxwell)

*Les personnages: Le narrateur  
L'éléphant  
Le lion  
La souris  
Louis, la grenouille  
Coco, le crocodile*



### SCENE 1

*(Dans la nature; des arbres, de l'herbe etc. Les animaux se parlent. Ils sont fâchés. Louis la grenouille est derrière un arbre. Il regarde les animaux.)*

**Narrateur:** Voici une histoire qui se passe il y a très longtemps. Dans ce temps, tous les animaux se détestent; le lion n'aime pas la souris, l'éléphant n'aime pas le lion, la souris n'aime pas l'éléphant. Ils se battent beaucoup. Chaque animal pense qu'il est le meilleur. Louis la grenouille se cache et regarde tous les animaux. Il n'est pas content.

**Eléphant:** *(Il marche parmi les animaux. Il porte des lunettes et un livre dans la patte.)*  
Je suis le plus grand et le plus fort de tous les animaux et je suis très intelligent. Tous les animaux sont si petits. Je ne

parle pas avec les autres, je suis le meilleur.

**Lion:**

*(Il marche parmi les animaux, la tête en l'air, très, très fier. Il porte une couronne)*

Non! Ce n'est pas vrai. C'est moi, le meilleur. Regardez moi! Je suis le plus beau de tous les animaux, et je cours très, très vite aussi.

**Souris:**

*(Elle parle vite et d'une très petite voix. Elle marche vite, et s'arrête. Elle porte des vêtements d'électricienne.)*

Excusez-moi, mais je pense que je suis la meilleure! Je suis si petite que je peux aller dans les petites espaces...et...je ne mange pas beaucoup... comme vous!

**Louis:**

Qu'est-ce que les animaux font? Je n'aime pas ces bagarres! Je vais visiter mon ami, Coco le crocodile!

## SCENE 2

*(Dans le bayou)*

**Narrateur:**

Louis visite son ami, Coco le crocodile. Il habite dans le bayou.

**Coco:**

*(Il chante le refrain de la chanson, Les animaux du Bayou, en faisant une salade. Il porte des vêtements de chef.)*

Les animaux, du bayou, ils sont tous un peu fous  
Les animaux du bayou, ils jouent dans la boue!

**Louis:**

*(Il frappe à la porte.)*

Bonjour, c'est moi, Louis!

**Coco:**

*(Il n'entend pas.)*

O! J'aime faire de la cuisine! La, la, la...

*(Il continue à chanter.)*

**Louis:**

*(Il tape Coco sur l'épaule.)*

Coco!

**Coco:** *(Surpris, il crie.)*  
Ahhhh!

**Louis:** Euh...excuse-moi Coco!

**Coco:** Ça va, mon ami...comment ça va, Louis?  
*(Il l'embrasse.)*

**Louis:** J'ai un problème, Coco. Chez moi, tous les animaux se battent tout le temps! Qu'est-ce que je fais!

**Coco:** *(Il pense.)*  
C'est un problème, Louis...Hmhhh j'ai une idée! Bâtir un grand café où tout le monde peut s'amuser...chanter et danser! Tous les animaux vont oublier les différences quand ils chantent et dansent ensemble!

### SCENE 3

*(Dans la nature: les arbres, les fleurs etc.)*

**Narrateur:** Les deux amis, Louis et Coco décident de parler avec tous les animaux.

**Louis:** Salut, monsieur éléphant. Je veux bâtir un grand café où tu peux chanter et danser avec tes amis. Tu es très fort. Alors, est-ce que tu veux m'aider?

**Eléphant:** *(Il place son livre sur la terre et enlève ses lunettes.)*  
Hmhhh...c'est vrai...je suis très, très fort. Et...j'aime chanter et danser beaucoup. Je peux aider...oui!  
*(Il sort avec Louis. Le lion entre en se regardant dans le miroir. Quelques secondes après, Coco entre.)*

**Narrateur:** L'éléphant va avec Louis et commence à parler des plans pour le grand café, parce que l'éléphant est très intelligent. Coco parle avec le lion.

**Coco:** Excuse-moi, monsieur lion.

- Lion:** *(Il se regarde dans le miroir et se flatte la crinière.)*  
O que je suis beau!
- Coco:** Pardon, monsieur, est-ce que je peux...
- Lion:** *(Il regarde Coco. Il est fâché.)*  
Tu parles au roi des animaux, à genoux!  
*(Il montre du doigt la terre.)*
- Coco:** *(Il fait une grande révérence exagérée. Il se met à genoux, la tête et les mains à terre. Il se moque du lion, mais le lion ne le remarque pas.)*  
Pardon monsieur lion...est-ce que je peux parler avec toi?
- Lion:** Hmmm...oui...qu'est-ce que tu veux...  
*(Très désintéressé, il continue à se regarder dans le miroir.)*
- Coco:** Monsieur lion, je veux bâtir un grand café pour chanter et danser. Tu cours très vite, et tu es fort...est-ce que tu peux aller chercher les briques pour moi?
- Lion:** Tu bâtis un café pour danser? Je danse si bien...regarde...  
*(Il danse)*  
et, c'est vrai, je cours vite et je suis très, très fort, aussi...  
*(Il pense)* Oui.. je peux aller chercher des briques!  
*(Il sort en courant.)*
- Narrateur:** Le lion court chercher les briques pour le café.  
*(La souris entre. Elle répare une lampe. Elle étudie les fils d'électricité.)*
- Louis:** Salut, Madame Souris.
- Souris:** *(Elle porte des vêtements d'électricienne.)*  
Bonjour chérie! Regarde, je répare cette lampe pour mon frère! Elle est très belle, n'est-ce pas?  
*(Elle se concentre beaucoup, regarde la lampe, les fils etc.)*

- Louis:** Madame souris...
- Souris:** O! J'aime réparer les choses! Je suis très bonne...je répare toute l'électricité dans ma petite maison!
- Louis:** C'est vrai? Fantastique! Je veux bâtir un café pour chanter et danser, et le café a besoin de lumières. Est-ce que tu peux aider?
- Souris:** Bien sûr, chérie. J'adore faire ça! Tu dis que c'est un café où je peux chanter? J'adore chanter aussi! Ecoute ...  
*(Elle chante d'une voix très petite, et pas très belle.)*
- Louis:** Oui...euh...merci  
*(Elle fait une grimace et change de sujet.)*  
et voici les fils et les ampoules pour le café.
- Souris :** Merci chérie. Au revoir!  
*(La souris sort. Elle va au café.)*

#### SCENE 4

*(Au café. Les animaux ne se voient pas. L'éléphant place des planches sur le toit. Le lion empile les briques. La souris étudie les fils d'électricité.)*

- Narrateur:** Tous les animaux arrivent au café. L'éléphant, parce qu'il est grand, bâtit le toit. Le lion, parce qu'il est fort, apporte les briques et bâtit les murs. La souris, parce qu'elle est petite, s'occupe des lumières.  
*(Les trois animaux travaillent à différents endroits. Tout à coup, ils se voient.)*

- Les 3 animaux:** *(Surpris.)*  
Qu'est-ce que tu fais ici?  
*(Chacun montre un autre du doigt.)*

- Lion:** *(Très fier.)*  
Moi, je suis ici parce que je suis très fort et très rapide et j'apporte les briques.

- Eléphant:** Je suis ici parce que je suis très grand et je fais le toit.
- Souris:** Je suis ici, parce que je suis petite et je fais l'électricité.
- Narrateur:** Tous les animaux se regardent et pensent. Après quelques minutes, ils rient.
- Les 3 animaux:** Ha, ha, ha!
- Eléphant:** C'est vrai que je suis grand et fort, mais je ne suis pas rapide comme toi... merci lion!
- Souris:** C'est vrai que je suis petite et que je peux faire l'électricité, mais, sans toi, éléphant, je ne peux pas faire ce grand café...tu es fort!
- Lion:** Hmmmm...je suis toujours le plus beau...mais...je suis content de bâtir ce café avec vous! Mais...comment s'appelle notre café?
- Louis:** Café...Café Crocodile, parce que Coco a l'idée de faire le café!... Et il peut être le chef aussi!
- Eléphant:** C'est une bonne idée Louis!
- Souris:** ...Et qui va faire de la musique? J'aime chanter beaucoup!  
La, la, la...  
(*Elle chante mal.*)
- Coco:** (*Les mains sur les oreilles.*)  
Euh...oui...euh, plus tard, Madame souris...Hmmm....Louis est un musicien fantastique! Est-ce que tu veux faire de la musique, Louis?
- Louis:** Bien sûr, mes amis! Chantez tout le monde!!

(Tous les animaux chantent "**Café Crocodile**", par Matt Maxwell,  
**LE LOUP DU NORD.**)

**CAFE CROCODILE**

**Questions**

1. Quand l'histoire commence, est-ce que tous les animaux s'aiment?

---

2. Pourquoi est-ce qu'ils se battent?

---

3. Pourquoi est-ce que l'éléphant pense qu'il est le meilleur?

---

4. Pourquoi est-ce que le lion pense qu'il est le meilleur?

---

5. Pourquoi est-ce que la souris pense qu'elle est la meilleure?

---

6. Qu'est-ce que Louis pense du problème des animaux?

---

7. Qu'est-ce que Louis décide de faire?

---

8. Qu'est-ce que Coco décide de faire?

---

9. Qu'est-ce que l'éléphant fait avec Louis?

---

10. Qu'est-ce que le lion fait quand Coco entre pour parler du café?

---

11. Qu'est-ce que le lion peut faire pour aider à bâtir le café?

---

12. Qu'est-ce que la souris aime beaucoup faire ?

---

13. Qu'est-ce que la souris fait pour aider à bâtir le café?

---

14. Quand tous les animaux commencent à bâtir le café, est-ce qu'ils se voient?

---

15. Pourquoi est-ce que tous les animaux rient?

---

16. Comment s'appelle le café?

---

17. Est-ce que les fées sont contentes?

---

18. Où sont tous les animaux maintenant?

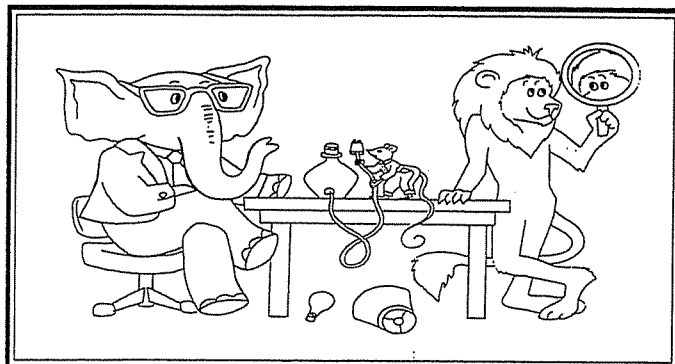
---



## Café Crocodile

### Vocabulaire

la souris - the mouse  
la fée - the fairy  
ils se parlent - they talk to each other  
fâché - angry  
l'histoire se passe - the story happens  
il y a - ago (there is/are)  
ils se détestent - they hate each other  
ils se battent - they fight  
chaque - each  
le meilleur - the best  
parmi - among  
les lunettes - the glasses  
la patte - the paw  
le plus - the most  
fort - strong  
si - so, if  
les autres - the others  
la tête en l'air - head in the air  
fier - proud  
une couronne - a crown  
vrai - true  
je cours - I run  
vite - fast  
aussi - also  
une voix - a voice  
elle s'arrête - she stops  
les vêtements d'électricienne - the electricians' clothing  
je/tu peux - I/you can  
aller - to go  
l'espace - the space  
comme - like  
le ciel - the sky  
les bagarres - the fights  
un jour - one day  
qu'est-ce qu'ils font?- what are they doing?  
ils sont - they are  
tu as raison - you are right  
elle pense - she thinks  
après - after  
elle sourit - she smiles  
j'ai - I have  
une idée - an idea  
bâtir - to build  
tout le monde - everyone  
s'amuser - to have fun



## Café Crocodile

chanter - to sing  
ils vont - they are going to  
oublier - to forget  
ensemble - together  
je/tu veux - I/you want  
où - where  
avec - with  
tes amis - your friends  
alors - so, then  
aider - to help  
il enlève - he takes off (away)  
il commence (à) - he begins (to)  
les plans - the plans  
parce que - because  
l'autre - the other  
il se regarde - he looks at himself  
le miroir - the mirror  
il se flatte - he pats himself  
la crinière - the mane  
le roi - the king  
à genoux! - on your knees!  
il montre du doigt - he points at  
la terre - the ground  
désintéressé - disinterested  
aller chercher - to go and get  
elle répare (réparer) - she is repairing  
elle étudie - she is studying  
les fils d'électricité - the electrical wires  
elle se concentre - she is concentrating  
chérie - dear  
il a besoin de - he needs  
la lumière - the light  
faire - to do  
tu dis - you say  
elle fait une grimace - she makes a face  
l'ampoule - the lightbulb  
elle sort - she goes out  
il apporte - he brings  
le toit - the roof  
elle s'occupe de - she looks after  
ils travaillent - they are working  
un endroit - a place  
tout à coup - all of a sudden  
ils se voient - they see each other  
ici - here  
quelques - some, a few  
ils rient - they laugh

## Café Crocodile

*Remplis les espaces avec le bon mot.*

1. Les animaux \_\_\_\_\_ et ils  
\_\_\_\_\_ au commencement de l'histoire. (se battent,  
s'aiment, se détestent)
2. \_\_\_\_\_ animal pense qu'il est le meilleur. (Un,  
Chaque)
3. C'est \_\_\_\_\_ qui parle en premier. (la souris,  
l'éléphant)
4. \_\_\_\_\_ parle en deuxième. (L'éléphant, Le lion)
5. En troisième, c'est \_\_\_\_\_ qui parle. (le lion, la  
souris)
6. Le lion marche avec \_\_\_\_\_ en l'air. (la queue, la  
tête)
7. Le lion porte \_\_\_\_\_ sur la tête. (une couronne, une  
lampe)
8. Le lion pense qu'il est le plus \_\_\_\_\_ de tous les  
animaux. (intelligent, beau)
9. La souris parle très \_\_\_\_\_. Elle a une  
\_\_\_\_\_ voix. (vite, lentement, grande, petite)

## Café Crocodile

10. La souris est fière parce qu'elle peut aller \_\_\_\_\_  
(à l'école, dans les petites espaces)
11. La souris parle \_\_\_\_\_ (beaucoup, un peu)
12. \_\_\_\_\_ continuent longtemps. (Les fêtes, Les bagarres)
13. Deux \_\_\_\_\_ parlent du problème avec les animaux. (souris, fées)
14. Une fée décide de \_\_\_\_\_ un grand café avec les animaux. (dessiner, bâtir)
15. Dans le café tout le monde peut \_\_\_\_\_  
(s'amuser, se battre)
16. Quand la fée parle avec l'éléphant, il enlève \_\_\_\_\_  
(sa chemise, ses lunettes)
17. L'éléphant dit qu'il aime \_\_\_\_\_ et  
\_\_\_\_\_ beaucoup. (chanter, parler, danser)
18. L'éléphant fait des \_\_\_\_\_ pour le café. (tables, plans)
19. Le lion est très \_\_\_\_\_ quand la fée commence à parler du café. (intéressé, désintéressé)

## Café Crocodile

20. Le lion va \_\_\_\_\_ des briques pour le café. (faire, chercher)

21. La souris \_\_\_\_\_ une lampe pour son \_\_\_\_\_ (flatte, répare, ami, frère)

22. Le café a besoin de \_\_\_\_\_, alors la souris va aider. (chaises, lumières)

23. Pour faire des lumières la souris a besoin de \_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_ (fils, briques, ampoules)

24. \_\_\_\_\_ bâtit le toit. (Le lion, L'éléphant)

25. A la fin, tous les animaux sont \_\_\_\_\_ de bâtir le café ensemble. (contents, tristes)

26. \_\_\_\_\_ donne le nom pour le café. (La souris, L'éléphant)

27. A la fin tous les animaux \_\_\_\_\_ les différences. (détestent, apprécient)

## Café Crocodile

*Fais des rimes!*

*Trouve un mot dans la pièce qui rime avec le mot souligné.*

1. Au commencement de cette pièce  
Tous les animaux \_\_\_\_\_
2. Quand la souris et l'éléphant se battent  
L'éléphant a un livre dans la \_\_\_\_\_
3. Le lion porte une couronne  
La souris dit qu'elle est \_\_\_\_\_
4. Le lion marche, la tête en l'air  
Parce que c' est un animal très \_\_\_\_\_
5. La souris parle avec une petite voix  
Quand elle parle avec le lion, le \_\_\_\_\_
6. Les deux fées disent que tous les animaux  
Sont importants, et qu'ils sont très \_\_\_\_\_
7. Une fée dit qu'elle a une idée  
Les animaux peuvent bâtir un \_\_\_\_\_
8. Les fées décident de bâtir un café  
Où tous les animaux peuvent \_\_\_\_\_
9. La souris dit qu'elle veut aider  
Parce qu'au café, elle peut \_\_\_\_\_
10. L'éléphant va faire les plans  
Parce qu'il est très \_\_\_\_\_
11. Le lion, très fort et sûr,  
Apporte les briques pour faire les \_\_\_\_\_
12. Au café, les animaux se voient  
Quand l'éléphant fait le \_\_\_\_\_

## Café Crocodile

13. Les animaux sont surpris  
Alors, à la fin, tout le monde \_\_\_\_\_
14. Au café, les fées sont très contentes ici  
Parce que maintenant les animaux sont \_\_\_\_\_

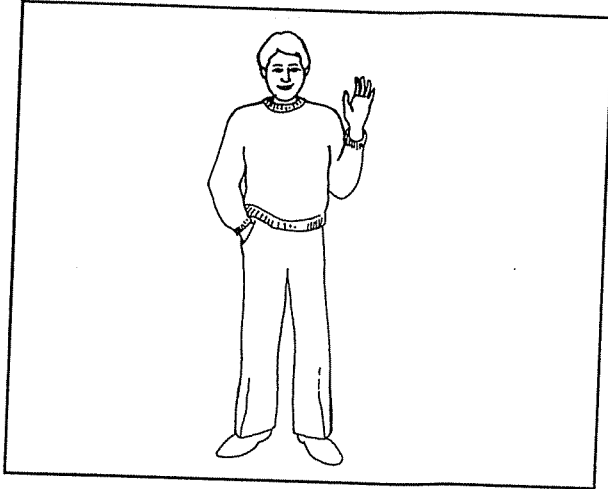
*Voici des mots de la pièce:*

rit, toit, aider, chanter, murs, amis, intelligent, café, roi, beaux, patte, fier,  
se détestent, bonne

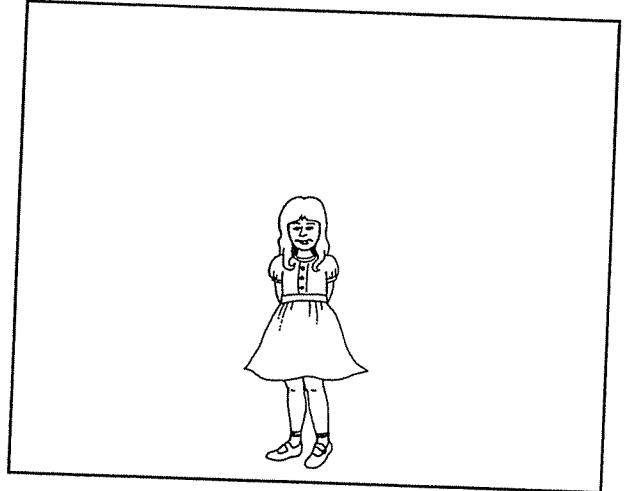
# Café Crocodile

A. *Ecris cinq différences physiques entre l'image à droite et l'image à gauche.*

B. *Ecris trois choses que l'un peut faire, mais que l'autre ne peut pas!*



*un grand homme*



*une petite fille*

*les différences physiques sont:*

---

---

---

---

---

---

*ce qu'ils peuvent / ne peuvent pas faire:*

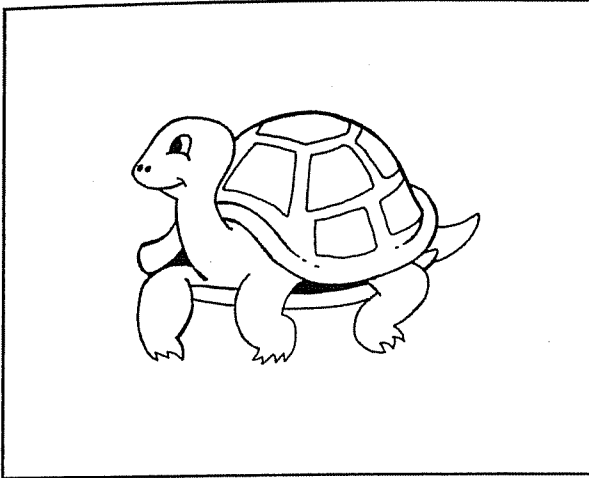
---

---

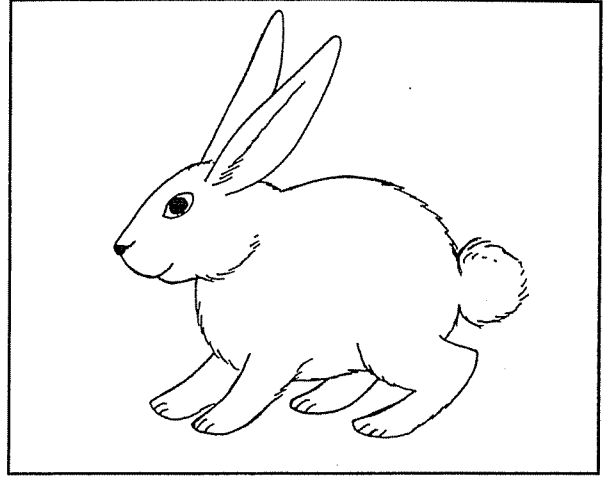
---



# Café Crocodile



*une tortue*



*un lapin*

*les différences physiques sont:*

---

---

---

---

---

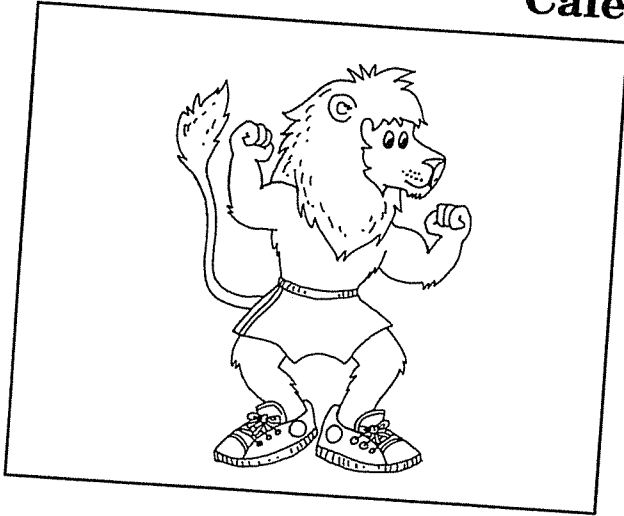
*ce qu'ils peuvent / ne peuvent pas faire:*

---

---

---

# Café Crocodile



*un lion*



*une souris*

*les différences physiques sont:*

---

---

---

---

---

---

---

*ce qu'ils peuvent / ne peuvent pas faire:*

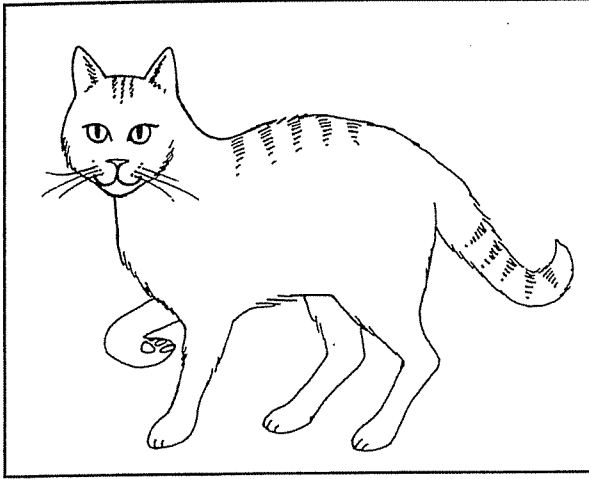
---

---

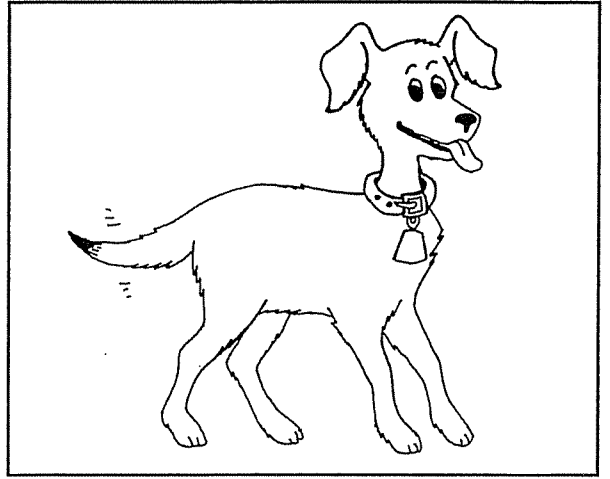
---

---

# Café Crocodile



*un chat*



*un chien*

*les différences physiques sont:*

---

---

---

---

---

---

*ce qu'ils peuvent / ne peuvent pas faire:*

---

---

---

## Café Crocodile

(Matt)

*Refrain:*

Où sont tous les animaux  
Dis-moi, où sont-ils?  
Où sont tous les animaux?  
Ils sont au Café Crocodile

- A. Léo, le lion, il est grand et fort  
Il porte des chaussures de sport  
Au café, café Crocodile
- B. Voilà Pierre, le hamster  
Il a un gâteau pour son anniversaire  
Au Café, Café Crocodile

*Refrain*

- C. Voilà Henri, l'hippopotame  
Il danse le boogie avec sa femme  
Au Café, café Crocodile
- D. Zack, le zèbre, il est noir et blanc  
Il parle à un serpent intéressant  
Au Café, Café Crocodile

*Refrain*

- E. Ils savent tous où aller, pour danser et s'amuser

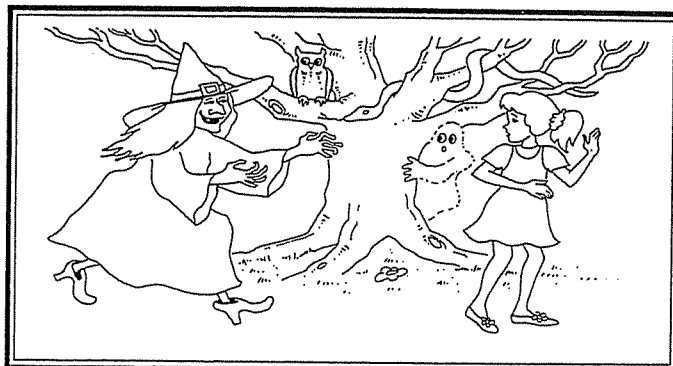
*Refrain*



# C'est l'Hallowe'en

## Vocabulaire

le fantôme - the ghost  
la sorcière - the witch  
le serpent - the snake  
le hibou - the owl  
la Madame - the lady  
la maison - the house  
elle met - she puts on  
elle se prépare pour - she gets ready for  
elle sort - she goes out  
faire - to do  
le truc ou traite - trick or treating  
la rue - the road, street  
un château - a castle  
je frappe à la porte - I am knocking on the door  
qui es-tu? - who are you?  
tu as - you have  
beau - nice, beautiful  
un chat noir - a black cat  
elle se tourne - she turns around  
elle regarde - she looks at  
maintenant - now  
quel(le) - which  
là-bas - over there  
au bout de - at the end of  
elle court - she runs  
elle crie - she shouts  
une voix - a voice  
bas(se) - low  
bienvenue - welcome  
elle a peur - she is afraid  
vrai - real  
où - where  
ferme - close  
les yeux - the eyes  
compte! - count!  
jusqu'à - up to  
elle couvre - she covers  
elle ouvre - she opens  
il paraît - he appears  
elle recule - she backs up  
je te présente à... - I introduce you to...  
d'accord - alright, O.K.  
je pense - I think  
viens! - come!



## C'est l'Hallowe'en

avec - with  
elle le suit - she follows him  
ils parlent - they are talking  
ils mangent - they are eating  
ils s'amuse - they are having fun  
la fête - the party  
quand - when  
qu'est-ce que c'est? - what is it?  
elle s'approche de - she approaches  
les mains - the hands  
devant - in front of  
je vole - I fly  
mon balai - my broom  
ma fille - my girl  
elle essaie de - she tries to  
ne fais pas peur! - don't scare!  
va t'en! - go away!  
elle/il s'en va - she/he goes away  
elle/il ne fait pas mal - she/he doesn't hurt  
vraiment - really  
lent - slow  
fais attention - be careful  
tout le temps - all the time  
ils peuvent - they can  
accompagner - accompany  
elle rit - she laughs  
elle baille - she yawns  
le lumières s'éteignent - the lights go out  
comme - like  
au début - at the beginning  
le public - the audience

## C'est l'Hallowe'en

*Remplis les espaces avec le bon mot.*

1. Marie \_\_\_\_\_ son costume dans la maison. (met, porte)
2. Marie \_\_\_\_\_ de la maison faire du truc ou traite. (sort, crie)
3. Dans la rue il y a \_\_\_\_\_ (un appartement, un château)
4. Marie \_\_\_\_\_ à la porte de la maison. (court, frappe)
5. La Madame dit que Marie a un \_\_\_\_\_ costume. (beau, petit)
6. Après la maison, Marie visite \_\_\_\_\_ (le château, l'appartement)
7. Le château est \_\_\_\_\_ la rue. (au bout de, près de)
8. Marie frappe \_\_\_\_\_ fois à la porte du château. (cinq, deux)
9. Le fantôme parle avec une voix très \_\_\_\_\_ (basse, haute)
10. Marie \_\_\_\_\_ fantôme. (a peur du, aime le)
11. Marie compte jusqu'à \_\_\_\_\_ et le fantôme paraît. (quatre, dix)

## C'est l'Hallowe'en

12. Le fantôme veut \_\_\_\_\_ ses amis à Marie.

(présenter, inviter)

13. A la fête des personnages, tout le monde \_\_\_\_\_

(saute, s'amuse)

14. \_\_\_\_\_ parle en premier. (Le hibou, La sorcière)

15. La sorcière \_\_\_\_\_ sur un balai. (danse, vole)

16. La sorcière est \_\_\_\_\_ quand le fantôme dit "va t'en sorcière". (triste, contente)

17. Le personnage qui parle à Marie après la sorcière est

\_\_\_\_\_ (le serpent, le fantôme)

18. Le serpent \_\_\_\_\_ faire peur aux enfants. (déteste, adore)

19. Le hibou \_\_\_\_\_ danser et chanter. (aime, n'aime pas)

20. Quand l'histoire est finie, Marie est dans \_\_\_\_\_

(sa maison, le château.)



## C'est l'Hallowe'en

*Remplis les espaces avec les mots de la liste et réponds aux questions.*

Le 31 octobre, tout le monde met son \_\_\_\_\_ et sort faire du  
\_\_\_\_\_. C'est l'Hallowe'en! Des costumes populaires sont le  
chat noir, le monstre, la sorcière et le fantôme. Quand on arrive à  
\_\_\_\_\_, on frappe à la porte. Quand quelqu'un ouvre  
\_\_\_\_\_, on dit "truc ou traite!" et on reçoit \_\_\_\_\_  
dans son sac. Attention! Quand on traverse \_\_\_\_\_, on doit  
regarder à droite et à gauche. Ne \_\_\_\_\_ pas de bonbons avant de  
montrer les bonbons à Maman ou Papa. On peut \_\_\_\_\_ les  
maisons à l'Hallowe'en aussi! Dans les fenêtres, il y a \_\_\_\_\_.  
On fait une lanterne avec \_\_\_\_\_. On coupe les yeux, le nez et la  
bouche dans la citrouille et on met \_\_\_\_\_ à l'intérieur de la  
citrouille. Voilà! C'est une belle lanterne!!

-----

*La liste de mots:*

une citrouille	décorer	mange	une chandelle
une maison	costume	des bonbons	des lanternes
la porte	truc ou traite		la rue

# C'est l'Hallowe'en

## Questions

1. Quelle est la date de l'Hallowe'en?

---

2. Qu'est-ce que tout le monde fait le jour de l'Hallowe'en?

---

3. Nomme des costumes populaires à l'Hallowe'en.

---

4. Qu'est-ce qu'on fait quand on arrive à une maison?

---

5. Qu'est-ce qu'on dit quand quelqu'un ouvre la porte?

---

6. Qu'est-ce qu'on reçoit dans son sac à l'Hallowe'en?

---

7. Qu'est-ce qu'on doit faire quand on traverse la rue?

---

8. Qu'est-ce qu'on doit faire avec les bonbons avant de les manger?

---

## C'est l'Hallowe'en

9. Qu'est-ce qu'il y a dans les fenêtres à l'Hallowe'en?

---

10. Comment est-ce qu'on fait une lanterne?

---

11. Qu'est-ce qu'on met à l'intérieur de la citrouille pour faire une lanterne?

---



## C'est l'Halloween (Matt)

- A. Les sorcières sortent le soir  
Les fantômes aussi  
Le ciel est tout noir  
Les nuages sont gris  
Est-ce que tu as peur des méchants esprits?  
Ô monsieur, oui, oui, oui!

*Refrain:*

C'est l'Halloween, c'est l'Halloween  
C'est l'Halloween, c'est l'Halloween

- B. Pendant l'Halloween  
Tu peux être ce que tu veux  
Un tigre féroce  
Ou un serpent bleu  
Il se fait tard, rentres-tu à la maison?  
Ô Madame, non, non, non!

*Refrain*

- C. La lune, elle est pleine  
Le hibou, il crie  
De toutes les branches  
Pendent des chauves-souris  
Est-ce que tu as peur de cette nuit?  
Ô Madame, oui, oui, oui!

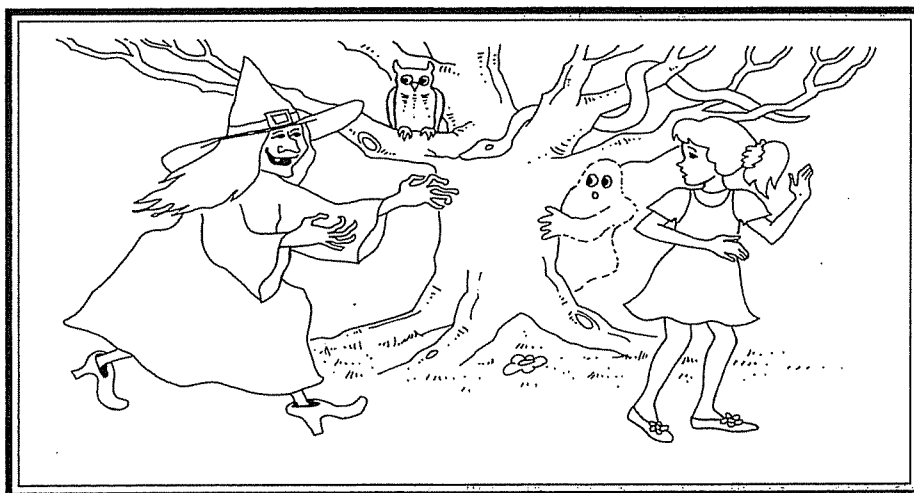
*Refrain*



# C'EST L'HALLOWE'EN

(par Wendy Maxwell)

*Personnages: Le narrateur  
Le fantôme  
Marie  
La sorcière  
Le serpent  
Le hibou  
La madame*



## SCENE 1

*(Dans la maison de Marie. Elle met son costume.)*

**Narrateur:** Scène 1. Dans la maison. Voici Marie. Elle se prépare pour l'Halloween. Elle met son costume et sort faire du truc ou traite.

## SCENE 2

*(Dans la rue. Il y a une maison et un château.)*

**Narrateur:** Scène 2. Dans la rue.

**Marie:** *(Elle marche à la porte d'une maison.)*  
Je frappe à la porte de cette maison. Bonjour! Truc ou traite!

**La Madame:** *(Elle ouvre la porte.)*  
Bonjour! Qui es-tu?

**Marie:** Je suis un chat noir!

**La Madame:** Tu as un beau costume! Voici des bonbons. Au revoir!

**Marie:** Merci Madame. Au revoir.  
*(Elle se tourne et regarde la rue.)*  
Et maintenant.....quelle maison....  
HMMMMMM....le château là-bas, au bout de la rue? Oui!!!  
*(Elle court)*

### SCENE 3

*(Marie est à la porte d'un château.)*

**Narrateur:** Scène 3. A la porte du château.

**Marie:** Je frappe à la porte ...  
*(Personne.)*  
Je frappe encore.....  
*(Personne. Marie crie.)*  
BONJOUR!! QUI EST LA??

**Le Fantôme:** *(Une voix basse.)*  
**Bonjour Marie. Bienvenue au château d'Hallowe'en.**

**Marie:** *(Marie a peur.)*  
Qui est là?

**Le Fantôme:** **C'est moi, le fantôme d'Hallowe'en.**

**Marie:** Un vrai fantôme? Où es-tu?  
*(Marie regarde autour d'elle.)*

**Le Fantôme:** **Ferme les yeux et compte jusqu'à 10.**

**Marie:** *(Elle couvre les yeux.)*  
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10...

**Le Fantôme:** *(Elle ouvre les yeux et le fantôme paraît.)*  
Bonjour Marie.

**Marie:** *(Marie recule, elle a peur.)*  
Euh.....B-B-B-Bonjour f-f-f-fantôme.

**Le Fantôme:** Je te présente à mes amis, d'accord?

**Marie:** D'accord, euh,...je pense!

**Le Fantôme:** Viens avec moi.  
*(Elle le suit.)*

#### SCENE 4

*(Tous les personnages dansent, parlent, mangent et s'amuse à la fête quand Marie entre avec le fantôme.)*

**Narrateur:** Scène 4 . Une fête des personnages d'Hallowe'en.

**Marie:** O là là, qu'est-ce que c'est?

**Le Fantôme:** Voici mon amie, la sorcière.

**La Sorcière:** *(Elle s'approche de Marie, les mains devant elle.)*

Bonjour, Marie, ma petite fille  
Je suis la sorcière hi, hi, hi!  
Je vole sur mon balai dans le ciel  
Marie, ma fille tu es très, très belle!

**Marie:** *(Elle essaie de toucher Marie. Marie recule et crie.)*  
Ahhhhhh!

**Le Fantôme:** Ne fais pas peur à Marie! Va t'en, sorcière!  
*(La sorcière s'en va. Elle n'est pas contente.)*

**Marie:** Merci, Fantôme, Elle me fait peur!

**Le Fantôme:** O, elle ne fait pas mal aux enfants, vraiment!

**Marie:** O! Qui est-ce?

**Le Fantôme:** C'est le serpent.

**Le serpent:** *(Il s'approche de Marie.)*

SSSSSSSS Je sssuis le ssserpent  
Je sssuis rapide et je sssuis lent  
Fais attention tout le temps!  
J'adore faire PEUR aux enfants!  
SSSSSSSS

**Marie:** O! Je n'aime pas les serpents!

**Le Fantôme:** Regarde, Marie! C'est le hibou!

**Le Hibou:** *(Il entre en chantant le rap et en dansant le hip hop. Les autres personnages peuvent l'accompagner en faisant du rythme.)*

Je suis le hibou -ou-ou  
Je ne suis pas fort, je ne suis pas fou  
J'aime chanter et faire le fou  
Je peux danser ...euh... pour vous!

**Marie:** *(Elle rit.)*  
Ha! Ha! Ha! Hibou, tu es drôle!

**Le Hibou:** Merci, Marie, tu es très gentille! Hou, Hou ...Hou, Hou!  
*(Il part en volant.)*

**Marie:** *(Elle baille.)*  
Je suis fatiguée, fantôme.

**Le Fantôme:** D'accord, Marie. Ferme les yeux et compte de 10 à 0...

**Marie:** *(Elle couvre les yeux.)*  
10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1, 0.



*(Les lumières s'éteignent. Il fait noir. Le scène change. Elle est dans sa maison, comme au début.)*

Où suis-je? Où suis-je? Je suis dans ma maison! Quelle Hallowe'en!!

*(Faire jouer la chanson "C'est l'Hallowe'en" par Matt Maxwell, COMMENT ÇA VA?. Tous les personnages et le public chantent ensemble.)*

**C'EST L'HALLOWE'EN**  
**Questions**

1. Nomme les six personnages dans la pièce.  
\_\_\_\_\_
2. Où est-ce que Marie se prépare pour l'Halloween?  
\_\_\_\_\_
3. Qui est à la porte de la maison?  
\_\_\_\_\_
4. Où est-ce que Marie court après avoir dit "merci" à la madame?  
\_\_\_\_\_
5. Où est-ce que le fantôme habite?  
\_\_\_\_\_
6. Est-ce que le fantôme est gentil ou méchant?  
\_\_\_\_\_
7. Pourquoi est-ce que Marie dit "B-b-b-bonjour f-f-fantôme"?  
\_\_\_\_\_
8. Où est-ce que tous les personnages d'Halloween sont?  
\_\_\_\_\_

9. La sorcière vole sur quelque chose. Qu'est-ce que c'est?

---

10. Est-ce que la sorcière fait mal aux enfants, vraiment?

---

11. Qui est le deuxième personnage qui parle à Marie?

---

12. Qu'est-ce que le serpent adore faire?

---

13. Comment est le hibou?

---

14. Qu'est-ce que le hibou aime faire?

---

15. Où est Marie à la fin?

---

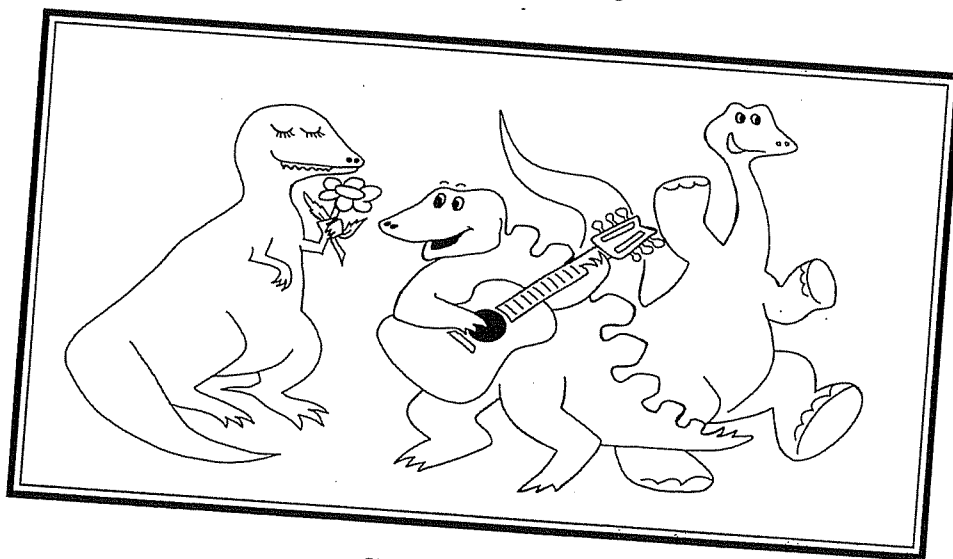
16. Qui est ton personnage favori et pourquoi?

---

# LE ROCK DES DINOSAURES

(par Wendy Maxwell)

*Personnages : Le narrateur  
Dinosaure un  
Dinosaure deux  
Stégo  
La maman de Stégo  
Bronto  
Tyranno*



## SCENE UN

**Narrateur:**

Scène Un. Dans la forêt. Voici Stégo, le dinosaure. Il est très triste parce qu'il n'a pas d'amis. Tout le monde rit de Stégo.

*(Dans la forêt, les arbres. Stégo le dinosaure est violet. Tous les autres sont verts.)*

**Dinosaure Un:** Ha! Ha! Regarde Stégo, le dinosaure violet. Il est drôle!

**Dinosaure Deux:** Oui, nous sommes tous verts, il est différent de nous!

**Dinosaure Un:** Je ne veux pas jouer avec Stégo! Je n'aime pas les dinosaures violets!

**Dinosaure Deux:** Moi non plus!

**Dinosaures Un  
et Deux:** Au revoir Stégo! Ha! Ha!  
*(Les deux dinosaures sortent.)*

**Stégo:** O, tout le monde rit de moi. Je n'ai pas d'amis. Je n'aime pas être différent.  
*(Il sort, la tête basse.)*

### SCENE DEUX

*((Dans la maison de Stégo.))*

**Narrateur:** Scène 2, chez Stégo. Stégo retourne à la maison, très, très triste.

**Stégo:** Maman, pourquoi est-ce que tout le monde rit de moi parce que je suis violet?

**Maman:** Il y a beaucoup de dinosaures qui n'aime pas quelqu'un qui est différent, mais, moi, je pense que tu es très beau et je t'aime beaucoup!

**Stégo:** Qu'est-ce que je fais? Je veux des amis!

**Maman:** Tu as beaucoup de bonnes qualités. Trouve ton talent, mon fils!

**Stégo:** Hmm... j'aime chanter Maman! Je chante bien!

**Maman:** C'est vrai, Stégo, tu chantes très bien!

**Stégo:** Merci maman!  
*(Il embrasse sa maman.)*

SCENE TROIS

*(Dans la forêt.)*

- Narrateur:** Scène 3. Dans la forêt. Stégo marche et marche et il pense et pense. Tout à coup, il entend un bruit. C'est deux dinosaures qui pleurent.
- Bronto:** *(Bronto et Tyranno pleurent.)*  
Je suis si triste.
- Tyranno:** O, qu'est-ce que je fais?
- Stégo:** Bonjour!
- Bronto:** *(Il pleure.)*  
Nous n'avons pas d'amis!
- Stégo:** Pardon...est-ce que ça va?
- Bronto:** Qui es-tu?
- Stégo:** Je suis Stégo.
- Tyranno:** Bonjour. Pourquoi est-ce que tu parles avec nous?... Tout le monde rit de nous, d'habitude!
- Stégo:** C'est vrai? Tout le monde rit de moi aussi, parce que je suis violet. Pourquoi est-ce que tout le monde rit de vous?
- Bronto:** Moi?...Parce que je suis un brontosauve, le plus grand des dinosaures...et regarde-moi...je suis petit, mais j'ai toujours les grands pieds!  
*(Il marche pour montrer les pieds et il trébuche et tombe par terre.)*
- Tyranno:** Tout le monde rit de moi parce que je suis un tyrannosaure, le plus féroce des dinosaures...et je ne suis pas féroce, je suis gentil! J'aime manger les plantes! Est-ce que tu veux une fleur?  
*(Il donne une fleur à Stégo.)*
- Stégo:** Merci...euh...tu sais, ma maman dit "trouve ton talent". Est-

ce que tu as un talent?

**Bronto:** Hmmm...je chante bien...  
(*Avec enthousiasme.*)  
et j'aime danser, regarde!  
(*Il essaie de danser, mais tombe encore.*)

**Tyranno:** C'est vrai, Bronto, tu chantes très bien!  
(*Bronto sourit.*)  
Moi aussi!...Je chante bien et je joue de la guitare!  
(*Avec enthousiasme.*)

**Stégo:** Oui? Fantastique! Moi, je joue de la guitare et je chante.  
Il y a un concours de musique demain. Est-ce que vous  
voulez participer avec moi?

**Bronto:** Oui, oui, je veux!

**Tyranno:** Bien sûr, je veux aussi!

**Stégo, Bronto  
et Tyranno:** Allons-y, les amis, le "Trio Dino"!  
(*Ils se prennent par la main et sortent.*)

#### SCÈNE QUATRE

(*Dans une grande salle. Il y a des dinosaures qui regardent  
le concours. Le "Trio Dino" entre sur scène.*)

**Narrateur:** Scène 4. Au concours, dans une grande salle. Stégo, Bronto  
et Tyranno se préparent pour le concours.  
(*Ils regardent leurs guitares, les micros, etc.*)

**Dinosaure 1:** Regardez qui joue maintenant!  
(*Montrant le Trio Dino du doigt.*)

**Dinosaure 2:** Oui, c'est Stégo, Bronto, et Tyranno, les trois dinosaures  
bizarres!

**Dinosaure 1:** Ces dinosaures ne peuvent pas gagner! Ha! Ha! Ha!

**Narrateur  
(le Maître  
des cérémonies):** Et maintenant... le "Trio Dino".

**Dinosaures 1 et 2:** Ha! Ha! Ha!

**Stégo:** *(Parlant au microphone. Il est nerveux.)*  
Euh...bonjour tout le monde...euh...aujourd'hui, nous  
chantons pour vous...le Rock des dinosaures!!...1,2,3...

*(Ils chantent le "Rock des dinosaures", par Matt Maxwell,  
LE LOUP DU NORD. Au cours de la chanson, le public  
aime de plus en plus la chanson. A la fin, ils chantent et  
applaudissent avec beaucoup d'enthousiasme.)*

**Dinosaure 1  
et Dinosaure 2:** Bravo! Bravo!

**Dinosaure 1:** Ils sont supers!

**Dinosaure 2:** Ils sont fantastiques!

**Dinosaure 1:** J'aime Trio Dino!

**Narrateur  
(le Maître des  
cérémonies):** Et le groupe qui gagne le concours est... Trio Dino!

**Stégo,  
Bronto  
et Tyranno:** Nous avons gagné!  
*(Ils se frappent les mains au-dessus de leurs têtes.)*

**Dinosaure 1  
et Dinosaure 2:** Est-ce que je peux avoir ton autographe?  
*(Ils courent après Trio Dino, des crayons et du papier à la  
main. Tout le monde sort.)*



**SCENE CINQ**

*((Dans la forêt.))*

**Narrateur:** Scène 5. Plus tard, après le concours, les trois dinosaures sont tous seuls.

**Tyranno:** Je suis très content. Regardez! Une fille dinosaure m'a donné des fleurs!  
*(Il les sent et sourit.)*

**Bronto:** Moi aussi. Les autres dinosaures pensent que je suis bon, que je ne suis pas bizarre!  
*(Il saute de joie dans l'air et trébuche encore. Ils rient.)*

**Stégo:** Oui, mes amis, ma mère a raison. Tout le monde a un talent.

**Stégo,  
Bronto  
et Tyranno:** *(Parlant au public.)*  
**Trouvez-le!**

## LE ROCK DES DINOSAURES

### Questions

1. Pourquoi est-ce que Stégo, le dinosaure est triste?

---

2. Est-ce que Stégo est différent des autres dinosaures? Comment?

---

3. Qu'est-ce que la maman de Stégo dit que Stégo doit trouver?

---

4. Qu'est-ce que Stégo fait bien?

---

5. Qu'est-ce que Stégo entend dans la forêt?

---

6. Pourquoi est-ce que tout le monde rit de Bronto?

---

7. Pourquoi est-ce que tout le monde rit de Tyranno?

---

8. Quel est le talent de Bronto?

---

9. Est-ce que Bronto danse bien?

---

## Le Rock des dinosaures

(Matt)

*Refrain:*

C'est le Rock des dinosaures, c'est le Rock des dinosaures  
Ils sont grands, ils sont forts  
C'est le Rock des dinosaures.  
C'est une chose que j'adore.

- A. C'est le samedi soir, ils sont tous ici  
Le ptérodactyle noir et le stégosaure gris  
Voilà les grands herbivores,  
Le plus grand, c'est le brontosauure!

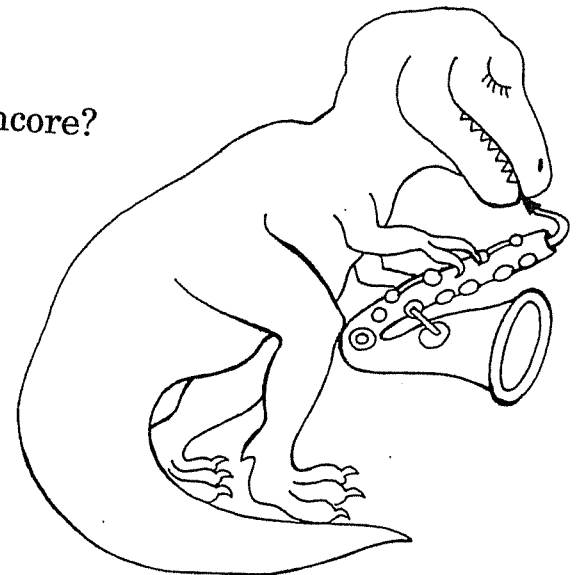
*Refrain*

- B. L'orchestre commence à jouer  
Tricératops sait bien chanter.  
Là-bas dansent les carnivores,  
Le plus terrible, c'est le tyrannosaure!

*Refrain*

- C. O non! Zut alors! Est-ce que ça arrive encore?  
Les carnivores chassent les herbivores  
Que c'est fou, le Rock des dinosaures!

*Refrain*



## Le Rock des dinoasures

14. Est-ce que tu préfères le temps moderne ou le temps des dinosaures?

---

## Le rock des dinosaures

*Une visite dans le temps des dinosaures*

*Questions*

1. Combien de sortes de dinosaures est-ce qu'il y a?

---

2. Quelles sont les deux sortes de dinosaures?

---

3. Qu'est-ce que les carnivores mangent?

---

4. Quel dinosaure est le plus féroce de tous les carnivores?

---

5. Qu'est-ce que les herbivores mangent?

---

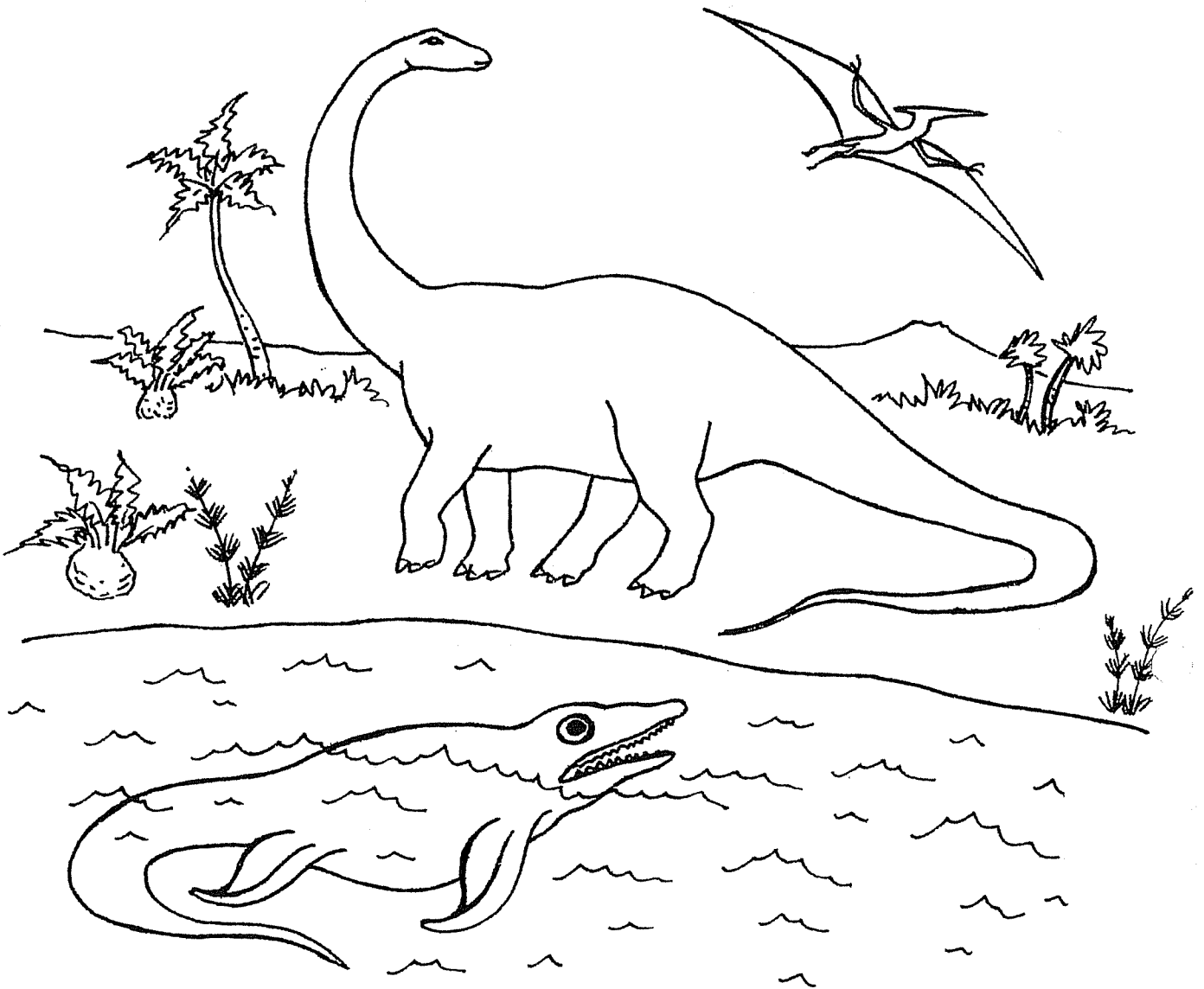
6. Nomme deux herbivores.

---

7. Quel dinosaure est le plus grand de tous les dinosaures?

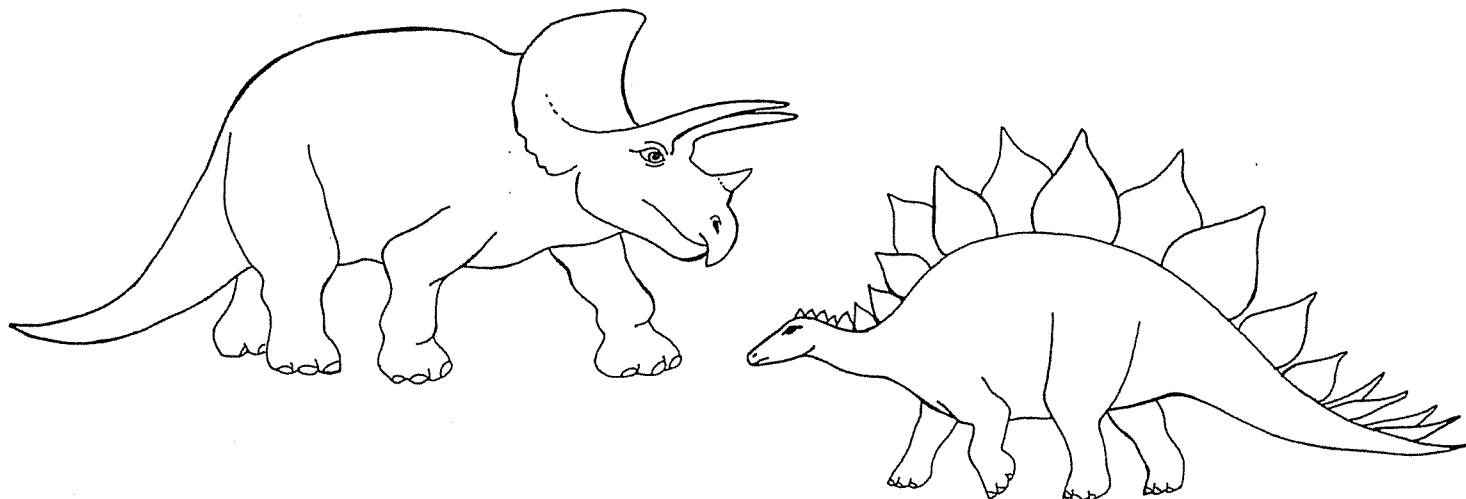
---

## Le rock des dinosaures

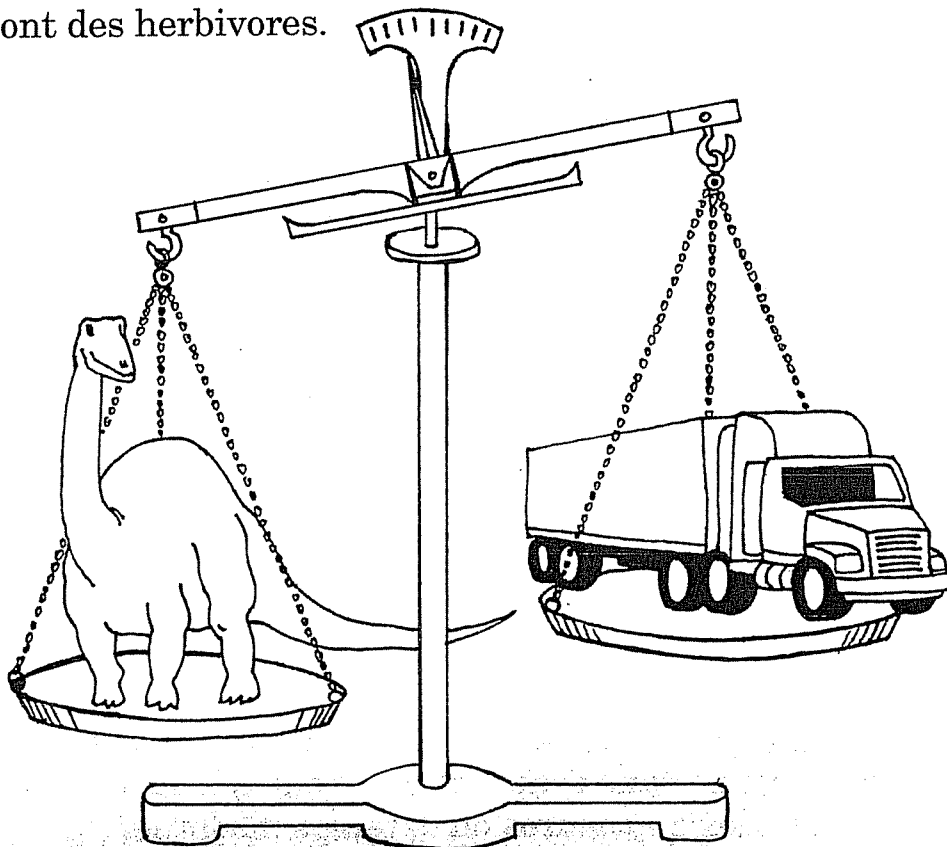


Il y a des dinosaures qui volent dans le ciel, comme le ptéranodon. Il y a des dinosaures qui marchent sur la terre, comme l'apatosaure, et il y a des dinosaures qui nagent dans l'eau, comme l'ichthyosaure. Qu'est-ce que tu préfères, le temps des dinosaures ou le temps moderne?

## Le rock des dinosaures



Voici des herbivores. Ils mangent les plantes. Le stégosaure et le tricératops sont des herbivores.

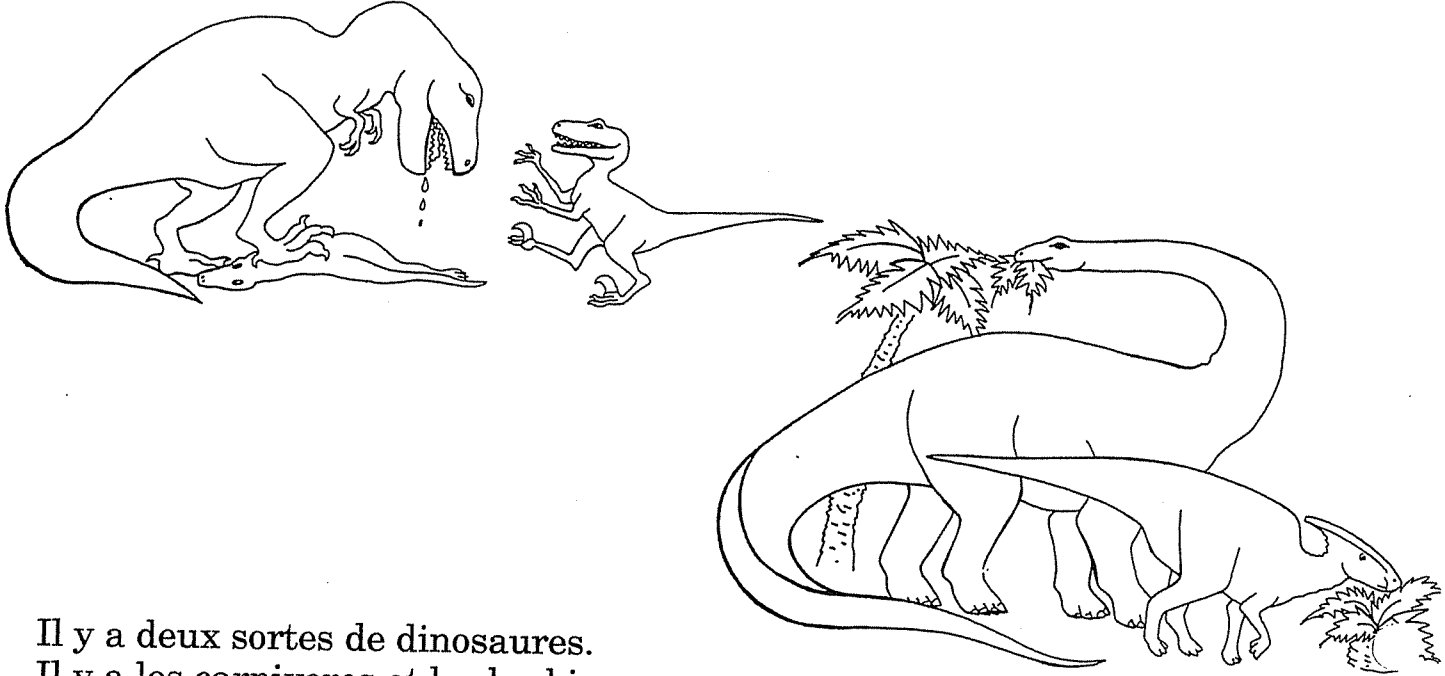


Le plus grand dinosaure est le brontosaurus. C'est un herbivore. Il mesure 22 mètres et pèse 100 tonnes. Il est très lourd, n'est-ce pas?

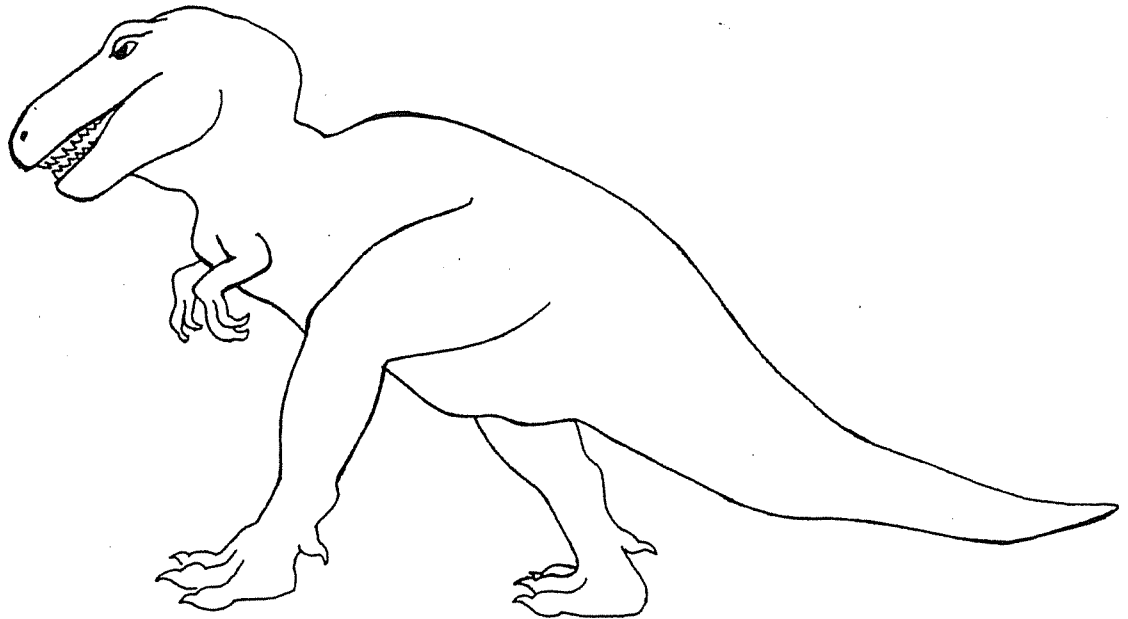
## Le Rock des dinosaures

*Une visite dans le temps des dinosaures.*

Aujourd'hui, tu voyages dans le temps. Tu visites les dinosaures!



Il y a deux sortes de dinosaures.  
Il y a les carnivores et les herbivores.



Les carnivores mangent la viande. Ils mangent les autres dinosaures ou les animaux. Voici un tyrannosaure, le plus féroce de tous les carnivores!



## Le Rock des dinosaures

*Relie les mots dans la pièce qui rime avec une ligne.*

dinosaure

fantastique

rit

aussi

gentil

vous

différent

brontosauure

nous

talent

veux

se préparent

moi

très

maison

ton

bon

peux

musique

joie

guitare

raison

après

ami

## Le Rock des dinosaures

12. Le groupe de Stégo, Bronto et Tyranno s'appelle le \_\_\_\_\_

(Duo Dino, Trio Dino)

13. Le concours est dans une grande \_\_\_\_\_. (école, salle)

14. Trio Dino chante \_\_\_\_\_ au concours. (Louis la grenouille, Le Rock des dinosaures)

15. Trio Dino gagne le \_\_\_\_\_. (jeu, concours)

16. Quand le concours est fini, les autres dinosaures veulent avoir \_\_\_\_\_ de Bronto, Stégo et Tyranno. (la guitare, l'autographe)

17. Tyranno est content parce qu'une fille lui a donné des \_\_\_\_\_ . (fleurs, bonbons)

## Le Rock des dinosaures

*Remplis les espaces avec le bon mot.*

1. Stégo, le dinosaure est très \_\_\_\_\_. (content, triste)
2. Tout le monde \_\_\_\_\_ Stégo. (aime, rit de)
3. Stégo \_\_\_\_\_ être différent. (aime, n'aime pas)
4. La maman de Stégo dit de \_\_\_\_\_ son talent. (oublier, trouver)
5. Stégo \_\_\_\_\_ un bruit dans la forêt. (fait, entend)
6. Dans la forêt, il y a deux \_\_\_\_\_ qui pleurent.  
(dinosaures, lapins)
7. Bronto est un brontosauure avec les grands \_\_\_\_\_.  
(livres, pieds)
8. Tyranno est un tyrannosaure qui n'est pas \_\_\_\_\_. (gentil, féroce)
9. Bronto \_\_\_\_\_ bien. (danse, chante)
10. Tyranno joue de la \_\_\_\_\_. (guitare, flûte)
11. Stégo veut \_\_\_\_\_ un concours de musique demain.  
(regarder, participer à)

## Le Rock des dinosaures

par terre - on the ground  
il essaie - he tries  
il sourit - he smiles  
il joue de la guitare - he plays guitar  
un concours - a contest  
demain - tomorrow  
vous voulez - you want  
participer à - to participate in  
bien sûr - of course  
allons-y! - let's go!  
ils se prennent par la main - they take hands  
ils sortent - they go out  
une salle - a room  
ils se préparent - they prepare, get ready for  
le micro - the microphone  
montrant du doigt - pointing at  
ils peuvent/ne peuvent pas - they can/cannot  
maintenant - now  
parlant - talking  
nerveux - nervous  
ils applaudissent - they applaud  
avec enthousiasme - with enthusiasm  
ils sont - they are  
il gagne - he wins  
ils se frappent - they slap each other  
au-dessus - above  
la tête - the head  
est-ce que je peux - can I  
avoir - to have  
ils courent - they run  
après - after  
plus tard - later  
tous seuls - all alone  
elle m'a donné - she gave me  
il sent les fleurs - he smells the flowers  
il saute de joie - he jumps with joy  
elle a raison - she is right  
trouvez-le! - find it!

10. Quel est le talent de Tyranno?

---

11. Qu'est-ce que Stégo, Bronto et Tyranno décident de faire ensemble?

---

12. Comment s'appelle le groupe de Stégo, Bronto et Tyranno?

---

13. Quand le "Trio Dino" finit de chanter, est-ce que les autres dinosaures rient toujours de Stégo, Bronto et Tyranno? Pourquoi?

---

14. Qui gagne le concours?

---

15. A la fin, comment sont Stégo, Bronto et Tyranno?

---

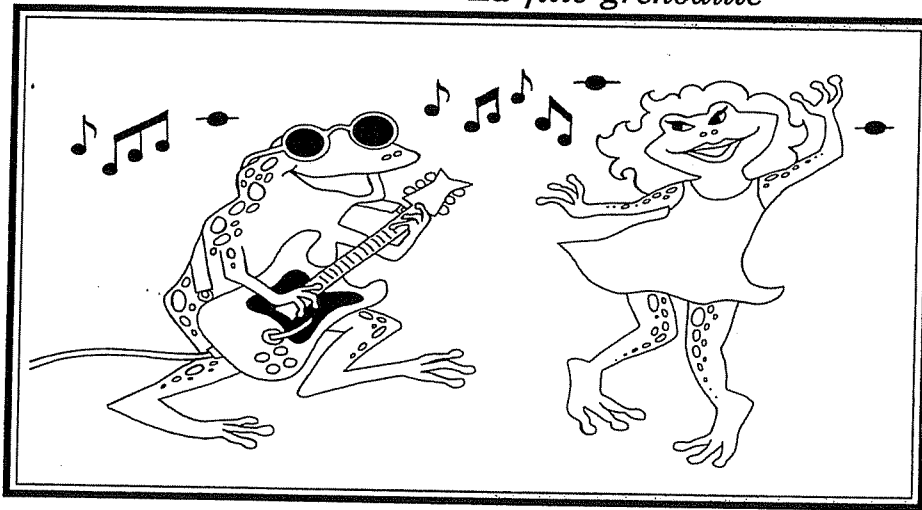
16. Est-ce que tu as un talent? Qu'est-ce que c'est?

---

# LOUIS LA GRENOUILLE

(par Wendy Maxwell)

*Personnages: Le narrateur  
Louis la grenouille  
Le génie  
La ballerine  
La chanteuse de l'opéra  
La fille grenouille*



## SCENE 1

*(Louis la grenouille se promène dans son étang, avec sa guitare. Il est triste.)*

**Narrateur:** Voici l'histoire de Louis la grenouille. Louis habite dans un étang. Il aime chanter. Il aime jouer de la guitare, mais Louis est tout seul.

**Louis:** *(Il entre en chantant.)*  
J'aime mon étang. J'aime ma musique, mais je n'aime pas être tout seul. Qu'est-ce que je fais?

**Narrateur:** Louis marche et marche. Il est très triste. Tout à coup, il voit une lampe.

**Louis:** Qu'est-ce que c'est? C'est bizarre! Une lampe dans mon

étang?

**Narrateur:** Louis frotte la lampe... et frotte...et frotte...et frotte.

**BOUM!!!** (*Un génie sort de la lampe, mais Louis ne le remarque pas.*)

**Génie:** Da da-da ta!! C'est moi!!!  
(*Louis ne le voit pas et le génie retourne, la tête basse, dans la lampe, et essaie encore.*)

**Génie:** (*Sortant de la lampe.*)  
Da da-da ta!! C'est moi!!  
(*Louis ne le voit pas, il regarde ailleurs et le génie retourne, triste, à la lampe.*)

**Génie:** (*Sortant de la lampe avec beaucoup d'enthousiasme.*)  
DA DA-DA TA!!!!!! C'EST MOI!!!!!!

**Louis:** (*Surpris, il recule.*)  
O, qui es-tu?

**Génie:** Je suis un génie.. Bonjour.

**Louis.** B-b-b-bonjour!

**Génie:** Est-ce que tu as un désir? Je peux te donner ce que tu veux!

**Louis:** Hmmmm....oui! oui! Je suis tout seul! Je veux une amie, quelqu'un qui aime ma musique!

**Génie:** (*Il s'approche et chuchote dans son oreille.*)  
Ecoute, Louis, marche dans la forêt et tu vas trouver une amie....  
**BOUM!!** (*Le génie disparaît.*)

**Louis:** Génie!...Génie! ...Où es-tu?? Hmmmm....marche dans la forêt? D'accord!

**SCENE 2**

*(Louis entre. Il est dans la forêt. Il regarde autour de lui.)*

- Narrateur:** Scène 2. Dans la forêt.
- Louis:** Je ne vois pas d'amie ici! Qu'est-ce que le génie a dit?
- Narrateur:** Louis marche et marche et marche. Tout à coup, il voit une fille qui danse, c'est une ballerine.
- Louis:** Bonjour!
- Ballerine:** *(Elle danse comme une ballerine. Elle ne fait pas attention à Louis.)*  
Bonjour! O, j'aime danser! La..la...la...
- Louis:** Est-ce que je peux jouer une chanson pour toi?
- Ballérine:** Oui, si tu veux...*(Désintéressée.)*
- Louis:** Frère Jacques, Frère Jacques dormez-vous...  
*(Louis commence à chanter "Rock and Roll Frère Jacques", par Matt Maxwell, COMMENT ÇA VA?)*
- Ballerine:** Arrête, arrête!  
*(Elle met les mains sur les oreilles.)*  
Je ne peux pas danser sur cette musique rock! Au revoir. Je n'aime pas ta musique!
- Louis:** O non!
- Narrateur:** Louis marche et marche. Il voit une fille qui chante.
- Chanteuse:** La...la... *(Une chanson de l'opéra.)*
- Louis:** Bonjour!
- Chanteuse:** Bonjour..La...la....laaaa....O! J'aime chanter. J'aime la musique!  
*(Elle parle d'une façon très snob)*



- Louis :** C'est vrai? Tu aimes la musique? O j'aime la musique aussi!
- Chanteuse:** Oui, j'aime la musique; écoute; la...la... laaaa  
*(Elle chante une chanson de l'opéra d'une voix haute et forte.)*
- Louis:** Est-ce que je peux jouer de ma guitare électrique pour toi?
- Chanteuse:** Tu joues de la guitare électrique? Je déteste les guitares électriques! Au revoir!  
*(Elle part, la tête en l'air.)*
- Louis:** Qu'est-ce que je fais maintenant? Les deux filles n'aiment pas ma musique!
- Narrateur:** Tout à coup, Louis voit une fille grenouille. Elle écoute la radio.
- Fille Grenouille:** Hmm...hmmm.  
*(Elle chante et danse avec des écouteurs sur la tête)*
- Louis:** Bonjour!...  
*(Pas de réponse.)*  
BONJOUR!!  
*(Pas de réponse.)*  
BONJOUR!!!
- Fille Grenouille:** *(Elle enlève les écouteurs.)*  
O! Excuse-moi! J'écoute la radio. J'aime la musique.
- Louis:** Moi aussi, j'aime la musique.  
*(Pause.)*  
Tu es très, très belle.
- Fille Grenouille:** Merci. *(Gênée.)*  
Tu aimes la musique aussi? Fantastique! J'aime la musique rock!
- Louis:** Oui? C'est vrai? Je joue de la guitare électrique et je chante!  
Est-ce que tu veux écouter?

**Fille Grenouille:** OUI!!!

**Narrateur:** Louis chante "Veux-tu danser?" pour la fille.

**Louis:** (*Louis chante "Veux-tu danser", par Matt Maxwell, VEUX-TU DANSER?*)

**Fille Grenouille:** Tu es super!!! J'adore ta musique!!

**Narrateur:** Louis voit le génie dans le ciel.

**Louis:** Merci génie. J'ai trouvé mon amie! Je suis très content!

**Génie:** (*Il entre.*)  
De rien, Louis.  
(*Il fait signe de main et disparaît.*)

**Louis:** Est-ce que tu veux visiter mon étang?

**Fille Grenouille:** Oui! Comment t'appelles-tu?

**Louis:** Je m'appelle Louis...

**Narrateur:** Louis et la fille grenouille retournent à l'étang et tombent en amour.  
(*Ils sortent, la main dans la main.*)

(*Faire jouer la chanson "Louis la grenouille", par Matt Maxwell, LE LOUP DU NORD. Tous les personnages peuvent chanter avec le public.*)

# Louis la grenouille

## Vocabulaire

la grenouille - the frog  
le génie - the genie  
la ballerine - the ballerina  
la chanteuse de l'opéra - the opera singer  
la fille - the girl  
il se promène - he walks around  
sa guitare - his/her guitar  
voici - this is  
l'histoire - the story  
il habite - he lives  
un étang - a pond  
il aime/ n'aime pas - he likes/doesn't like  
jouer - to play  
mais - but  
il est - he is  
tout seul - all alone  
il entre - he enters  
être - to be  
qu'est-ce que je fais? - what do I do?  
il marche - he walks  
triste - sad  
tout à coup - all of a sudden  
il voit/ne voit pas - he sees/doesn't see  
une lampe - a lampe  
c'est - it is  
il frotte - he rubs  
il sort de - he goes out of  
il remarque/ne remarque pas - he notices/doesn't notice  
il retourne - he returns  
la tête basse - the head down  
il essaie - he tries  
encore - again  
il regarde - he looks  
ailleurs - elsewhere  
avec beaucoup d'enthousiasme - with a lot of enthusiasm  
il recule - he backs up



## Louis la grenouille

qui es-tu? - who are you?  
tu as - you have  
un désir - a desire  
je peux - I can  
donner - to give  
ce que tu veux - what you want  
quelqu'un - someone  
qui - who  
il s'approche de - he comes close to  
il chuchote - he whispers  
son oreille - his/her ear  
la forêt - the forest  
tu vas - you are going  
trouver - to find  
il disparaît - he disappears  
où - where  
autour de - around  
lui - him  
je vois/ ne vois pas - I see/ don't see  
ici - here  
elle danse - she is dancing  
comme - like  
elle fait attention à/ne fait pas attention à - she pays attention to/does not pay attention to  
une chanson - a song  
pour - for  
toi - you  
si - if  
désintéressé(e) - disinterested  
il commence à - he begins  
arrête! - stop!  
elle met - she puts  
les mains - the hands  
les oreilles - the ears  
elle parle - she is talking, speaking  
une façon - a way  
c'est vrai - it is true  
une voix - a voice  
écoute! - listen!  
haut(e) - high  
fort(e) - strong  
les écouteurs - the headphones  
sur - on  
la tête - the head  
pas de réponse - no answer  
elle enlève - she takes off  
moi aussi - me too

## Louis la grenouille

belle - pretty  
gêné(e) - shy  
le ciel - the sky  
j'ai trouvé - I have found  
il entre - he enters  
de rien - you're welcome  
il fait signe de main - he waves  
il disparaît - he disappears  
ils retournent - they return  
ils sortent - they go out  
la main dans la main - hand in hand

## Louis la grenouille

*Remplis les espaces avec le bon mot.*

1. Louis habite dans \_\_\_\_\_ (une maison, un étang)
2. Louis aime sa musique et sa guitare, mais il n'aime pas \_\_\_\_\_ (danser, être tout seul)
3. Louis \_\_\_\_\_ une lampe dans son étang, et il \_\_\_\_\_ la lampe. (touche, fait, frotte, voit)
4. \_\_\_\_\_ sort de la lampe. (Une ballerine, Un génie)
5. Le génie retourne à la lampe et \_\_\_\_\_ encore. (essaie, chante)
6. Quand Louis voit le génie, il est \_\_\_\_\_ et il recule. (désintéressé, surpris)
7. Le génie peut donner à Louis ce qu'il \_\_\_\_\_ (fait, veut)
8. Louis doit marcher dans \_\_\_\_\_ pour \_\_\_\_\_ une amie. (l'étang, la forêt, trouver, être)

## Louis la grenouille

9. La première fille que Louis voit est une

\_\_\_\_\_ (fille grenouille, ballerine)

10. La ballerine aime beaucoup \_\_\_\_\_

(danser, chanter)

11. Louis veut jouer \_\_\_\_\_ pour la ballerine. (au baseball, une chanson)

12. La ballerine dit " \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ je ne peux pas danser sur cette musique rock!" (arrête! arrête!, chante! chante!)

13. La deuxième fille que Louis voit est une

\_\_\_\_\_ (chanteuse de l'opéra,

ballerine)

14. La chanteuse aime beaucoup \_\_\_\_\_

(chanter, danser)

15. Louis \_\_\_\_\_ jouer de sa guitare électrique pour la chanteuse. (veut, ne veut pas)

16. La chanteuse \_\_\_\_\_ les

guitares électriques. (aime, déteste)

## Louis la grenouille

17. La troisième fille que Louis voit est une

\_\_\_\_\_ (fille grenouille, chanteuse de l'opéra)

18. La fille grenouille a des \_\_\_\_\_

sur les oreilles parce qu'elle écoute la musique. (mains, écouteurs)

19. Louis dit "Bonjour" \_\_\_\_\_ fois à

la fille grenouille. (deux, trois)

20. Louis trouve que la fille grenouille est très

\_\_\_\_\_ (bizarre, belle)

21. La fille grenouille \_\_\_\_\_ la

musique de Louis. (aime, n'aime pas)

22. Louis voit le \_\_\_\_\_ dans le ciel.

(soleil, génie)

23. Louis est très \_\_\_\_\_ parce qu'il

a trouvé son amie. (triste, content)

24. Louis et la fille grenouille \_\_\_\_\_

en amour. (sautent, tombent)



## Louis la grenouille

**Poème**  
par Jessica et Dia  
cinquième année

Louis demande au génie  
"Je veux trouver une amie  
Elle doit être belle  
Mais comment est-ce qu'elle s'appelle?"

Il marche dans la forêt  
Et voit une fille  
Qui danse et danse  
Et déteste Louis!

La deuxième fille  
Que Louis voit  
Est une chanteuse  
De l'opéra

Louis n'aime pas  
La chanteuse aussi  
Elle est grosse  
Pas très bonne pour Louis

Maintenant il voit  
La troisième fille  
Elle est belle  
Elle s'appelle Bambi

Louis et Bambi  
Tombent en amour  
Maintenant Louis a  
Un très grand coeur

# Louis la grenouille

## Questions

1. Qu'est-ce que Louis demande au génie?

2. Comment est-ce que la fille doit être?

3. Qu'est-ce que la fille qui déteste Louis fait?

4. Qui est la deuxième fille que Louis voit?

5. Comment est la chanteuse de l'opéra?

6. Est-ce que la chanteuse est bonne pour Louis?

7. Comment est la troisième fille que Louis voit?

## Louis la grenouille

8. Comment s'appelle la troisième fille?

---

9. Qu'est-ce que Louis et Bambi font?

---

10. Qu'est-ce que Louis a à la fin?

---

## Louis la grenouille

(Matt)

*Refrain:*

Louis la grenouille est dans l'étang  
Saute, saute, tout le temps

- A. Il saute sur les pierres, va dans l'eau  
Revient sur terre, que c'est drôle.  
Ou-i, Louis la grenouille,  
Vas-y, mon ami!

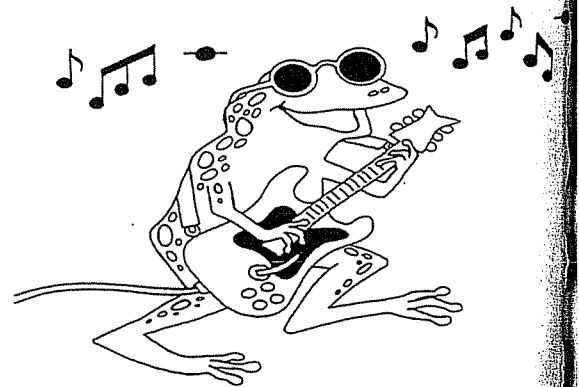
*Refrain*

- B. Tout d'un coup, il voit une grenouille,  
O là là, c'est une fille.  
Il dit: "Excuse-moi, mademoiselle,  
Mais je te trouve très, très belle!"

*Refrain*

- C. Il dit: "Ecoute-moi, ma chère,  
Je sais ce que l'on peut faire.  
Ce soir on va regarder le soleil couchant  
Et attrapper les insectes volants!"

*Refrain*



**LOUIS LA GRENOUILLE**

**Questions**

1. Nomme les six personnages dans la pièce.

---

2. Où est-ce que Louis habite?

---

3. Qu'est-ce que Louis aime faire?

---

4. Est-ce que Louis est content d'être tout seul?

---

5. Qu'est-ce que Louis trouve dans son étang?

---

6. Qui sort de la lampe?

---

7. Comment est le génie?

---

8. Qu'est-ce que Louis doit faire pour trouver une amie?

---

9. Qui est la première fille que Louis voit?

---

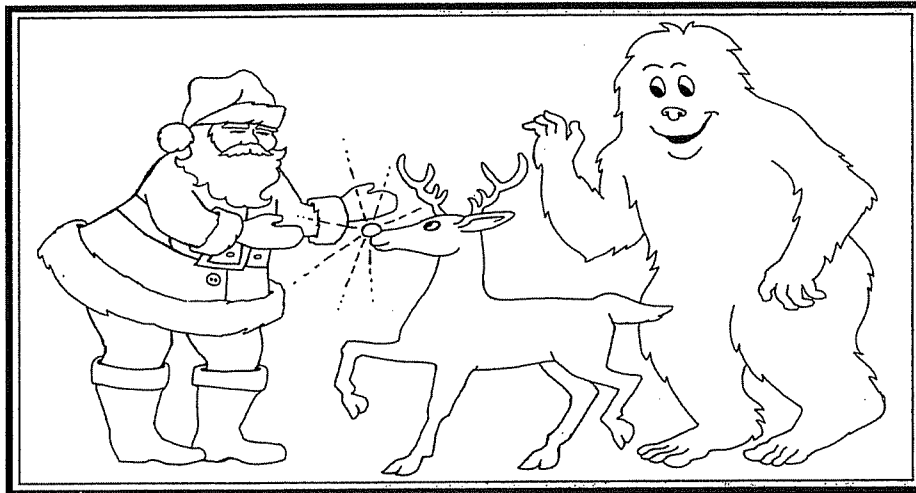
10. Qu'est-ce que la ballerine aime faire?

---

# RODOLPHE, LE PETIT RENNE AU NEZ ROUGE

(Histoire traditionnelle, adaptée par Wendy Maxwell)

*Personnages: Le narrateur Rodolphe  
Clarice L'Homme Abominable  
Le renne #1 Le renne #2  
Le Père Noël La Mère Noël  
La maman renne, la maman de Rodolphe  
La maman renne, la maman de Clarice*



## SCENE 1

*(Très peu de lumière. La mère de Rodolphe le berce dans ses bras. Elle est assise par terre.)*

**Narrateur:** Scène 1. Dans une caverne. Voici l'histoire du petit renne au nez rouge. Un jour, avant Noël, un petit renne est né. Il est très beau. Il a un nez rouge et ses parents l'appellent Rodolphe.

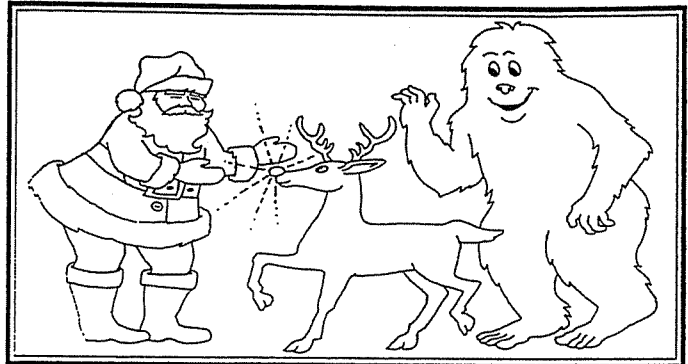
**Maman renne:** Bonjour mon bébé, tu es très beau. Je t'aime. Tu t'appelles Rodolphe.

**Rodolphe:** Je t'aime Maman.

## Rodolphe, le petit renne au nez rouge

### Vocabulaire

un renne - a reindeer  
l'Homme Abominable - the Abominable Snowman  
le Père Noël - Santa Claus  
la Mère Noël - Mrs. Claus  
un nez - a nose  
un jour - a day  
il est né - he is born  
beau - handsome, beautiful  
il a - he has  
ses parents - his/her parents  
ils l'appellent - they call him/her  
je t'aime - I love you  
la forêt - the trees  
les arbres - the trees  
plus - more  
grand - big  
maintenant - now  
il veut - he wants  
jouer - to play  
avec - with  
les autres - the others  
ils rient de lui - they laugh at him  
est-ce que je peux? - can I?  
vous - you  
regarde! - look!  
mon ami - my friend  
comment t'appelles-tu? - what is your name?  
je m'appelle... - my name is...  
il est drôle - he is funny  
tu as l'air de - you look like  
tu aimes - you like  
le cirque - the circus  
nous ne jouons pas - we are not playing  
ils sortent - they go out  
en riant - laughing  
qu'est-ce que je fais? - what do I do?  
j'ai/je n'ai pas - I have/don't have  
je suis - I am



## Rodolphe, le petit renne au nez rouge

tout seul - all alone  
la neige - the snow  
il se promène - he walks around  
il rencontre - he meets, encounters  
c'est - it is  
une fille - a girl  
pourquoi est-ce que...? - why...?  
tu me parles - you are talking to me  
tout le monde - everyone  
spécial(e) - special  
elle s'approche de - she approaches, comes close  
tu veux - you want  
être - to be  
fâché(e) - angry  
ne joue pas! - don't play!  
viens! - come!  
à la maison - to the house/home  
elle prend - she takes  
la patte - the paw  
triste - sad  
elle hésite - she hesitates  
s'il te plaît - please  
elle amène - she brings  
vraiment - really  
partout - everywhere  
la glace - ice  
il fait très froid - it is very cold  
longtemps - a long time  
il a/j'ai peur - he is/I am afraid  
on le voit/ne le voit pas - we see/don't see him  
qui est-ce? - who is it?  
autour de lui - around him  
qui est là? - who is there?  
il recule - he backs up  
tu habites - you live  
il montre - he shows  
pauvre - poor  
je comprends - I understand  
il met - he puts  
le bras - the arm



## Rodolphe, le petit renne au nez rouge

sur - on

l'épaule - the shoulder

bien sûr - of course

un cadeau - a present

il sait/ne sait pas - he knows/doesn't know

si - if

il peut - he can

apporter - to bring

de long en large - back and forth

inquiet - worried

tu dois - you must/have to

aux enfants - to the children

tout à coup - all of a sudden

il remarque - he notices

guider - to guide

donner - to give

## Rodolphe, le petit renne au nez rouge

*Remplis les espaces avec le bon mot.*

1. Rodolphe est né dans une \_\_\_\_\_  
(caverne, maison)
2. \_\_\_\_\_ parle avec Rodolphe dans  
scène un. (Le papa de Rodolphe, La maman de Rodolphe)
3. La maman de Rodolphe pense qu'il est très \_\_\_\_\_  
(beau, laid)
4. Rodolphe veut \_\_\_\_\_ avec les autres  
rennes, mais les autres rennes ne veulent pas. (parler, jouer)
5. Un renne dit que Rodolphe a l'air d' \_\_\_\_\_  
(un clown, un éléphant)
6. Rodolphe se promène dans la forêt \_\_\_\_\_  
(avec des amis, tout seul)
7. Dans \_\_\_\_\_ Rodolphe rencontre un  
renne. C'est une fille. (une caverne, la forêt)
8. Clarice est \_\_\_\_\_ (une fille, un  
garçon)
9. Clarice \_\_\_\_\_ le nez rouge de  
Rodolphe. (n'aime pas, aime)

## Rodolphe, le petit renne au nez rouge

10. Clarice pense que le nez de Rodolphe est \_\_\_\_\_

(spécial, bizarre)

11. La maman de \_\_\_\_\_ entre et dit à

Clarice de ne pas jouer avec Rodolphe. (Rodolphe, Clarice)

12. \_\_\_\_\_ dit "Grrr!! Grrr!!" (Père Noël,

l'Homme Abominable)

13. Tout le monde rit de l'Homme Abominable parce qu'il est

\_\_\_\_\_ (très drôle, très grand)

14. L'Homme Abominable \_\_\_\_\_ être

l'ami de Rodolphe. (veut, ne veut pas)

15. L'Homme Abominable est \_\_\_\_\_

(gentil, méchant)

16. Père Noël \_\_\_\_\_ qu'il neige. (n'est

pas content, est content)

17. Père Noël ne sait pas s'il \_\_\_\_\_

apporter les cadeaux aux enfants. (veut, peut)

18. Père Noël est content parce que Rodolphe \_\_\_\_\_

les autres rennes avec son nez rouge. (guide, frappe)

## Rodolphe, le petit renne au nez rouge

19. Avec Rodolphe et son nez rouge Père Noël

\_\_\_\_\_ apporter les cadeaux aux  
enfants maintenant. (ne peut pas, peut)

20. A la fin, tout le monde \_\_\_\_\_

Rodolphe. (aime, n'aime pas)

## Rodolphe, le petit renne au nez rouge

*Complète les phrases.*

Rodolphe est né	un nez rouge.
Clarice	rient de Rodolphe.
Les autres rennes pensent	tout le monde aime Rodolphe.
Rodolphe a	un ami.
A la fin	veut être l'amie de Rodolphe.
Tous les autres rennes	que Rodolphe a l'air d'un clown.
L'Homme Abominable	être tout seul.
Rodolphe veut	dit "viens à la maison."
Le jour de Noël	comprends Rodolphe.
Rodolphe n'aime pas	un jour avant Noël.
La maman de Clarice	s'il peut apporter les cadeaux.
Dans la neige, Rodolphe	rencontre l'Homme Abominable.
Le Père Noël ne sait pas	il neige beaucoup.



**SCENE 2**

*(La forêt, les arbres.)*

- Narrateur:** Scène 2. Dans la forêt.  
Rodolphe est plus grand maintenant. Il veut jouer avec les autres rennes, mais les autres rennes rient de lui et de son nez rouge.
- Rodolphe:** Est-ce que je peux jouer avec vous?
- Renne #1:** Ha! Ha! Regarde mon ami! Un renne avec le nez rouge! Il est drôle!
- Renne #2:** Comment t'appelles-tu?
- Rodolphe:** Je m'appelle Rodolphe.
- Renne #1:** Hé! Rodolphe!. Tu as l'air d'un clown. Tu aimes le cirque?  
Ha! Ha! Ha!
- Renne #2:** Viens, mon ami, nous ne jouons pas avec ce renne avec le nez rouge.  
*(Ils sortent en riant.)*
- Rodolphe:** Qu'est-ce que je fais maintenant? Je n'ai pas d'amis! je suis tout seul!  
*(Il marche, tout seul.)*

**SCENE 3**

*(Des arbres, de la neige.)*

- Narrateur:** Scène 3. Il y a de la neige dans la forêt.  
Rodolphe se promène tout seul. Il rencontre un renne. C'est une fille.
- Clarice:** Bonjour, je m'appelle Clarice. Comment t'appelles-tu?
- Rodolphe:** Je m'appelle Rodolphe. Pourquoi est-ce que tu me parles?

(

(

(



Tout le monde rit de mon nez rouge.

**Clarice:** Je ne ris pas. J'aime ton nez rouge. C'est beau, c'est spécial!  
*(Elle s'approche de Rodolphe.)*

**Rodolphe:** Tu veux être mon ami?

**Clarice:** Oui, je veux!

**Maman  
de Clarice:** Bonjour Clarice.

**Clarice:** Bonjour Maman.

**Maman  
de Clarice:** *(Fâchée.)*  
Clarice, qu'est-ce que tu fais? Ne joue pas avec Rodolphe.  
Viens à la maison avec moi.  
*(Elle prend la patte de Clarice et sort.)*

**Clarice:** Oui, Maman. Au revoir, Rodolphe.  
*(Triste, elle hésite.)*

**Maman  
de Clarice:** Maintenant s'il te plaît!  
*(Elle amène Clarice dans la forêt.)*

**Rodolphe:** O non, je n'ai **vraiment** pas d'amis.  
*(Il sort.)*

#### SCENE 4

*(De la neige partout.)*

**Narrateur:** Scène 4. Dans la neige et la glace.  
Il fait très froid. Rodolphe marche longtemps. Il a peur.

**Rodolphe:** O! Qu'est-ce que je fais? J'ai froid! J'ai peur! Je suis tout  
seul!

**L'Homme**

**Abominable:** Grrr!! Grrrr!!!  
(*On ne le voit pas.*)

**Rodolphe:** Qui est-ce?  
(*Rodolphe regarde autour de lui. Il a peur.*)

**L'Homme**

**Abominable:** (*Il entre et regarde partout.*)  
Qui est là? Qui est là?

**Rodolphe:** B..b..bonjour. C'est moi, Rodolphe.  
(*Il recule.*)

**L'Homme**

**Abominable:** Un petit renne? Tu habites avec Père Noël, n'est-ce pas?

**Rodolphe:** Non! Je n'ai pas d'amis. Tout le monde rit de mon nez rouge.  
(*Il montre son nez rouge.*)

**L'Homme**

**Abominable:** Pauvre Rodolphe. Je comprends. Tout le monde rit de MOI parce que je suis très, très grand. Est-ce que tu veux être mon ami?  
(*Il met le bras sur l'épaule de Rodolphe.*)

**Rodolphe:** Bien sûr! Oui!  
(*Ils sortent, très contents.*)

### SCENE 5

(*Dans la maison de Père Noël. Il y a un arbre de Noël, des cadeaux.  
Tout le monde est là.*)

**Narrateur:** Scène 5. Chez Père Noël.  
Il neige beaucoup et Père Noël a peur. Il ne sait pas s'il peut

**L'Homme**

**Abominable:** Grrr!! Grrrr!!!  
(*On ne le voit pas.*)

**Rodolphe:** Qui est-ce?  
(*Rodolphe regarde autour de lui. Il a peur.*)

**L'Homme**

**Abominable:** (*Il entre et regarde partout.*)  
Qui est là? Qui est là?

**Rodolphe:** B..b..bonjour. C'est moi, Rodolphe.  
(*Il recule.*)

**L'Homme**

**Abominable:** Un petit renne? Tu habites avec Père Noël, n'est-ce pas?

**Rodolphe:** Non! Je n'ai pas d'amis. Tout le monde rit de mon nez rouge.  
(*Il montre son nez rouge.*)

**L'Homme**

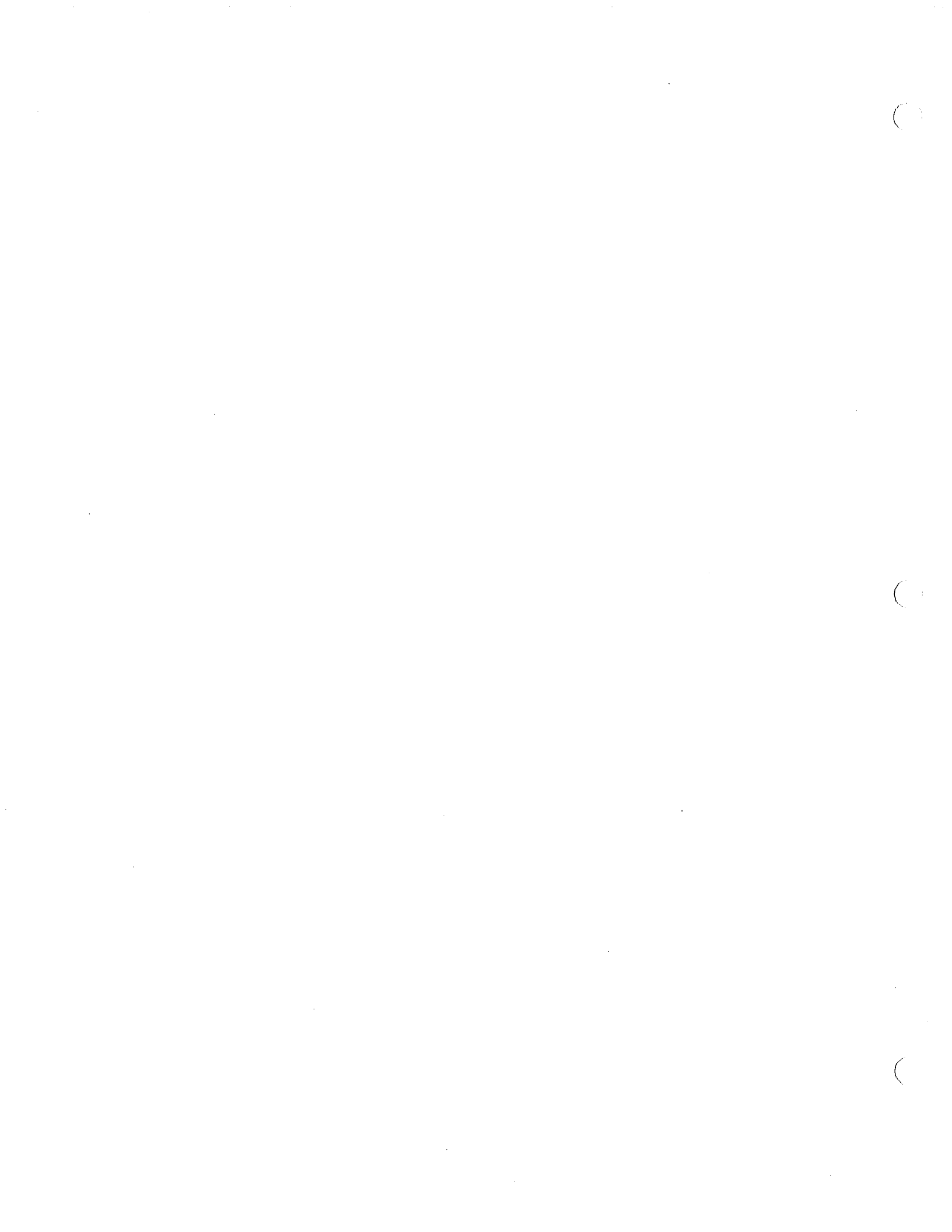
**Abominable:** Pauvre Rodolphe. Je comprends. Tout le monde rit de MOI parce que je suis très, très grand. Est-ce que tu veux être mon ami?  
(*Il met le bras sur l'épaule de Rodolphe.*)

**Rodolphe:** Bien sûr! Oui!  
(*Ils sortent, très contents.*)

### SCENE 5

(*Dans la maison de Père Noël. Il y a un arbre de Noël, des cadeaux.  
Tout le monde est là.*)

**Narrateur:** Scène 5. Chez Père Noël.  
Il neige beaucoup et Père Noël a peur. Il ne sait pas s'il peut



apporter les cadeaux aux enfants.

**Père Noël:** Qu'est-ce que je fais? O non! Il neige beaucoup!!  
(*Il se promène de long en large, très inquiet.*)

**Mère Noël:** O, Père Noël, tu DOIS donner les cadeaux aux enfants!

(*Rodolphe et l'homme abominable entrent.*)

**Tout le monde:** Oooooo...Ahhhhhhh!

**Rodolphe:** Bonjour Père Noël.

**Père Noël:** Bonjour Rodolphe...  
(*Triste, et tout à coup, il remarque le nez de Rodolphe.*)  
Rodolphe! Ton nez rouge! Ton beau nez rouge!! Toi, tu peux guider les rennes, avec ton nez rouge. Je PEUX donner les cadeaux aux enfants maintenant.

**Tout le monde:** (*S'approchant de Rodolphe.*)  
Bravo Rodolphe! Bravo Rodolphe!

**RODOLPHE, LE PETIT RENNE AU NEZ ROUGE**

**Questions**

1. Où est-ce que Rodolphe est né?  
\_\_\_\_\_
2. Quand est-ce que Rodolphe est né?  
\_\_\_\_\_
3. Qu'est-ce que la maman de Rodolphe dit quand son bébé est né?  
\_\_\_\_\_
4. De quelle couleur est le nez de Rodolphe?  
\_\_\_\_\_
5. Est-ce que les autres rennes aiment Rodolphe? Pourquoi ou pourquoi pas?  
\_\_\_\_\_
6. Qu'est-ce que Rodolphe fait quand les autres rennes ne jouent pas avec lui?  
\_\_\_\_\_
7. Comment s'appelle la fille que Rodolphe rencontre?  
\_\_\_\_\_
8. Est-ce que Clarice veut être l'amie de Rodolphe?  
\_\_\_\_\_
9. Qu'est-ce que la Maman de Clarice dit?  
\_\_\_\_\_

10. Qui dit "Grrrr"?

---

11. Pourquoi est-ce que l'Homme Abominable comprend Rodolphe?

---

12. Quel temps fait-il chez Père Noël?

---

13. Pourquoi est-ce que Père Noël a peur?

---

14. Qu'est-ce que Père Noël dit à Rodolphe quand il entre avec l'Homme Abominable?

---

07

07

07





# Mon athlète favori

Fabrique ta propre marotte!

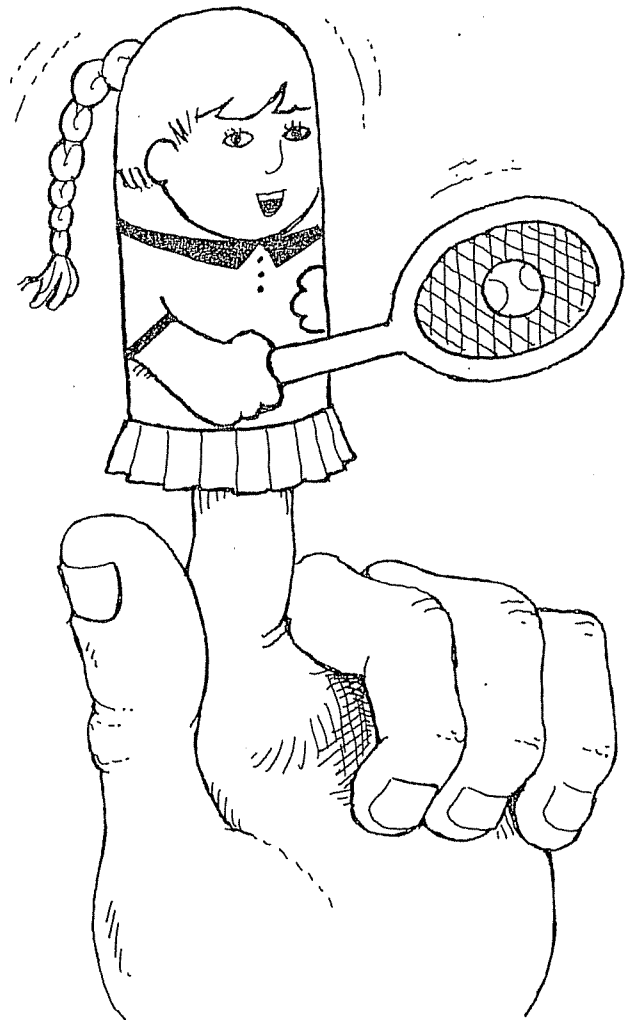
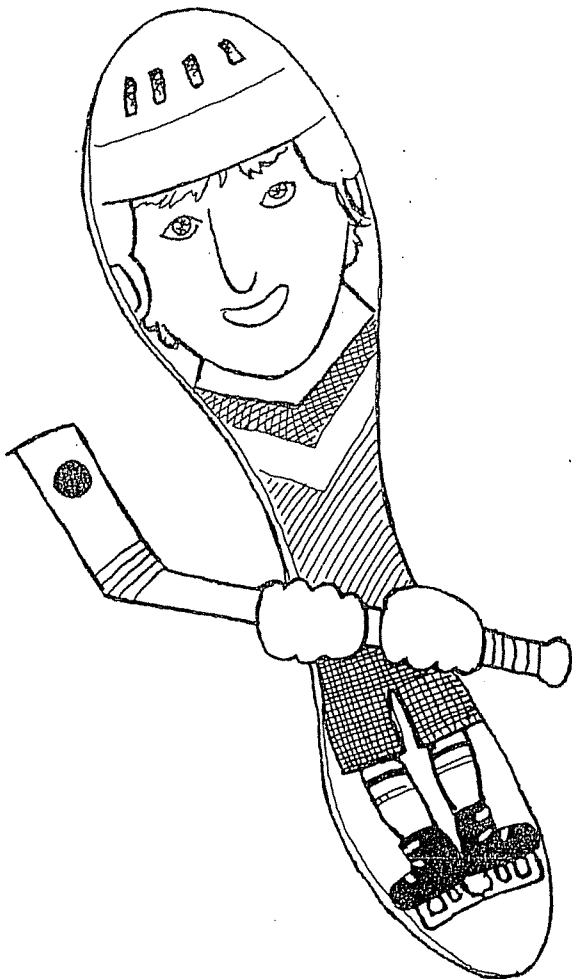
Choisis un sport et un athlète associé à ce sport.

Choisis le type de marotte que tu veux faire.

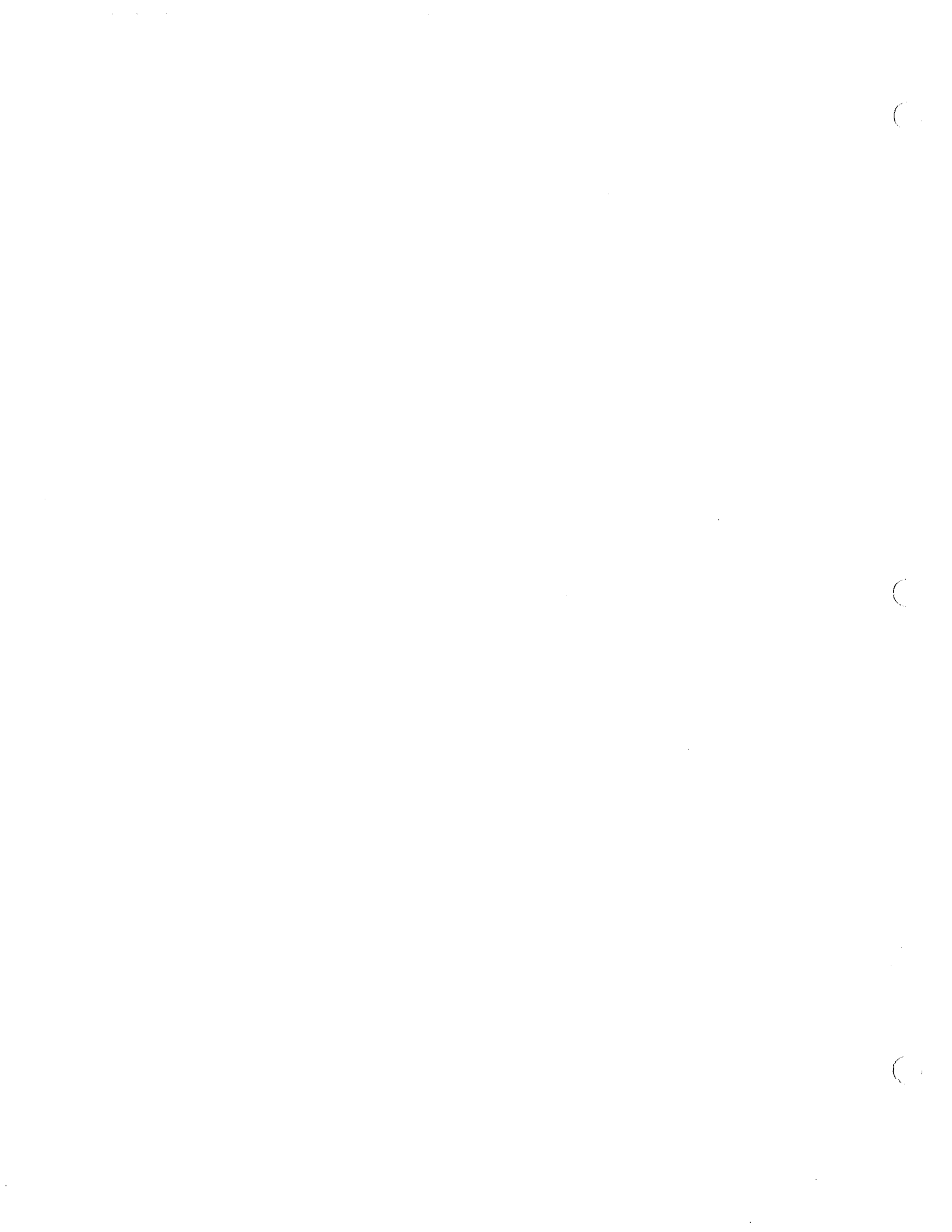
Ta marotte, va-t-elle être . . .

. . . un joueur de hockey?

. . . une vedette de tennis?



Crée un dialogue entre ta marotte et celle de ton ami(e).



Dear Parents,

On \_\_\_\_\_ the Intermediate students are hosting a French café. Students and parents are invited to come during school hours to enjoy a sample of French cuisine. Your child will attend the café on \_\_\_\_\_ at approximately \_\_\_\_\_ a.m./p.m.

Here is a look at our menu.

# Le Menu

## Des sandwichs

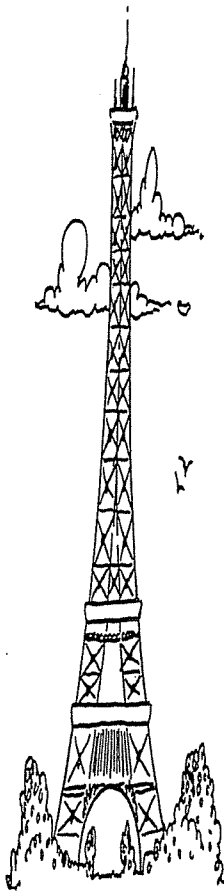
- le croissant..... \$0.50
- la baguette (bun)..... \$0.50
- au beurre (butter)..... \$0.05
- au jambon (ham) ..... \$0.15
- au fromage (cheese) ..... \$0.15
- à la confiture..... \$0.10

## Boissons

- jus d'orange ..... \$0.35
- jus de raisin (grape)..... \$0.35
- jus de pomme (apple)..... \$0.35
- Café (coffee) ..... \$0.35
- Thé (tea)..... \$0.35

## Desserts

- le biscuit ..... \$0.25
- le gâteau..... \$0.30
- le muffin..... \$0.30



We are looking forward to seeing you.

Merci

# **Le café français**

*Teachers! Please sign up for a time your class will be visiting the Bistro.*

8:50-9:20

9:20-9:50

9:50-10:20

10:20-10:50

10:50-11:20

11:20-11:50

Lunch

12:50-13:20

13:20-13:50

13:50-14:20

14:20-14:50

*Teacher's Notes: You may have teachers sign up or have students come in during their regularly scheduled French class time.*

Cher/Chère Collègue,

The French Café/Bistro will be held on \_\_\_\_\_. Your class is invited to come for ½ hour at approximately \_\_\_\_\_ a.m./p.m.

A student will come to get them at the appropriate time. Please remind students to bring money to order from the menu. Our menu is attached.

Merci,

Le club français

<i>Le Menu</i>	
<i>Des sandwichs</i>	
<input type="checkbox"/> le croissant .....	\$0.50
<input type="checkbox"/> la baguette .....	\$0.50
<input type="checkbox"/> au beurre .....	\$0.05
<input type="checkbox"/> au jambon.....	\$0.15
<input type="checkbox"/> au fromage .....	\$0.15
<input type="checkbox"/> à la confiture .....	\$0.10
<i>Boissons</i>	
<input type="checkbox"/> jus d'orange .....	\$0.35
<input type="checkbox"/> jus de raisin (grape).....	\$0.35
<input type="checkbox"/> jus de pomme (apple).....	\$0.35
<input type="checkbox"/> Café (coffee).....	\$0.35
<input type="checkbox"/> Thé (tea) .....	\$0.35
<i>Desserts</i>	
<input type="checkbox"/> le biscuit .....	\$0.25
<input type="checkbox"/> le gâteau.....	\$0.30
<input type="checkbox"/> le muffin .....	\$0.30

## Le Café Français à l'école



When: \_\_\_\_\_

Time: \_\_\_\_\_

Where: \_\_\_\_\_

**Why:** Students from Grades 1 to 8 will partake in a French language experience that will aid in vocabulary development, reinforce pronunciation and develop cultural awareness.

**How:** On \_\_\_\_\_ the Intermediate students will act as waiters, and waitresses, chefs and servers in a Café setting.

During the Café, students and parents are invited to enjoy *croissants*, French *petits pains* and *baguettes* (French bread), desserts, and juice, as well as tour the gym and partake in a cultural panorama of French life, past and present.

A face painter can paint an Eiffel Tower or French Flag on your face or hand for 50 cents. French artists will be ready to create an artistic "*objet d'art*" for 25 cents and a lottery table will be set up for raffle items (25 cents per ticket or 5 for \$1.00). It promises to be a highly enjoyable day.

*Venez nous rejoindre!*

*Teacher's Notes: Prices throughout this book are suggestions only. After reviewing your expenses, replace suggested prices with prices based on your own calculations.*

## Communiqués

Once the date of the French Café has been determined, begin preparation of written correspondence to staff members and to the parent community (see sample letters). In your letter you should indicate

your reasons for hosting a Café e.g. to consolidate learned expressions and content, for fundraising purposes, for Education Week or to celebrate a special event.



In the correspondence to parents, prepare an order form from which selections can be made and quantities determined. On the same order form ask parents to indicate if they are able to provide baked goods for the dessert selection of the Café menu. Send the form one month prior to your Café date and request a prompt reply. Special guests do not need to make their selections as your final quantities should make allowances for guests. Invitations can be designed on the computer using any of the numerous computer programs on the market e.g. Microsoft Publisher, or have students create interesting graphics that depict a French ambience. On the invitation, include the Café date, time, place, and the hosts of this special event. Guests may include former staff members, school superintendents, parents, prominent members of your community and clergy. The invitations should be mailed out well in advance. Three weeks is an appropriate timeline.

Thank-you notes can be designed similarly. Notes thanking all who took part in the Café should be extended notes. Parents and students can be thanked through school correspondence.

Prepare class schedules and distribute to the school staff well in advance. This will enable teachers to make arrangements if their regular schedule needs to be altered due to the Café. In a school with a student population in the 500-600 range, classes should be able to attend the French Café during their regularly scheduled French class timetable. If French time is scheduled in 40 or 50 minute blocks, this should provide ample time to partake in all of the Café events, with a 5-10 minute range for dismissal and preparation for the next group. Past experience has revealed that just like the true Frenchman, one can never spend enough time sitting in a quaint street side café listening to *La Vie En Rose* while dining *Chez Les Français*.

Give each staff member a schedule and post in plain view for all to see.

*Once approved by the principal and any other supervisor, the following sample letters could be modified and written on school letterhead. Send copies to teachers, parents, school board officials etc.*

## ***Le café olé***

### **Uniform and Supplies**

Have waiters and waitresses supply own uniform, serving tray, cloth to wipe down tables and calculators. Chef hats and berets worn by the working crew add a nice touch.

### **Garbage and Recycling Containers**

Ask the custodian to provide several large garbage and recycling containers for disposal of paper products etc.

### **Cleaning Supplies**

Brooms and mops should be located nearby for quick cleanups.

### **Table Decorations**

Vases filled with flowers or balloons are good centre pieces. Empty wine bottles with a French flag are attractive also. When a Gourmet Menu is brought out special centre pieces (such as baskets with bread and fruit) can be placed on a few tables.

### **Refrigeration**

Portable coolers are needed if access to fridge is difficult.

### **Cash Box**

Cash register, boxes for storing money.

*\*Start up fund: ask P.T.A. for a loan - repay following the Café. Raise funds to acquire money needed.*



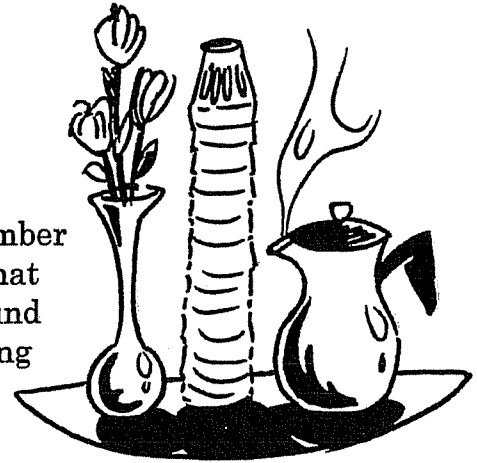
## Items Required

*\* a start-up fund*

### Tables and chairs

Once the area has been determined, estimate the number of tables and chairs required. In a large area (gym) that seats 100 pupils every 40 to 50 minutes, long and round tables work nicely. Round tables seat 6 people and long tables accommodate 10 per table.

Extra tables for lottery display, juice and dessert are required.



### Table coverings

Purchase plastic tablecloths in rolls and cut according to the size of tables. Cloth tablecloths look especially attractive, and although costly, may be donated by the Parents' Association.

### Plates

Purchase paper plates – 500 guests 1200-1500 are required: one for the main meal and one for dessert and extra for unexpected guests.

### Cups

Purchase paper cups for coffee and tea. Serve juice in its own container to simplify things. Have two large coffee urns, several tea pots, milk and sugar containers.

### Cutlery

Purchase plastic knives for jam and stir sticks for coffee.

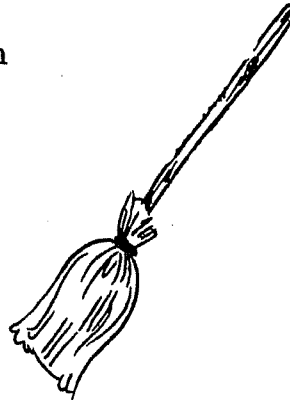
### Napkins and more

Purchase napkins, plastic glasses for special guests.

## ***Le café olé***

### **Clean Up**

- keep serving area and room clean
- wipe tables
- arrange chairs
- empty garbage pails



### **Cashiers**

- set up 2 stations
- provide change
- keep a record of bills and ensure there is sufficient change

## **Detailed Job Description**

### **Chefs**

- slice baguettes, petits pains and croissants
- butter croissants
- make the croissants into sandwiches
- keep ham and cheese cool, refrigerate and take out as needed
- place sandwiches on plates (plates should have a napkin) and ensure that orders are ready for waiters to serve in advance
- keep kitchen tidy



### **Drink Servers**

- each server must ensure that the area is kept clean (purchase juice in containers so waiters/waitresses can take as needed)
- they are responsible for keeping sufficient cooled juice nearby
- coffee can be served by them as well (prepare a tray with milk/sugar so waiters/waitresses can take and serve it to clients easily)



### **Dessert Servers**

- pre-cut cakes, squares etc.
- have dessert plates so they are easily accessible to waiters/waitresses
- ice cakes

***Le café olé***

***Role: Music Co-ordinator***

*Comments:* Select 1 pupil to attend to the music.

***Role: Beverage Convenor***

Juice and coffee

***Role: Dessert Convenor***

Baked goods



***Role: Ticket Sellers***

*Comments:* Select 6 students to sell tickets.

***Role: Decorating Committee***

Select several students to decorate the site of the café as well as the entrance and halls leading to the location and signs directing guests to the café.

## **Roles, Responsibilities and Duties**

*Suggested grade level – Usually the Intermediate and Senior students serve as waiters and waitresses and hosts while the Intermediate/Junior students prepare the food and assist in the kitchen and in other areas of the café.*

### **Role: Waiters, waitresses**

Appoint 1 waiter per 6-10 pupils. They should be auditioned to ensure good pronunciation.

Waiters should wear black slacks, white shirts and a black bow tie or tie, girls in black skirts, white blouse and a black bow tie or tie.

Each waiter should bring a tray, calculator, pen, and cloth for quick cleaning of tables.

Waiters/waitresses should smile, initiate conversation, take orders, calculate costs, add jam and utensils to orders as needed and clear tables.

### **Role: Host and Hostess**

*Comments:* Students should be dressed neatly. Their responsibility is to bring classes to their seats, mingle, help where needed and to escort pupils out of the café.



### **Role: Schedule Co-ordinators**

*Comments:* Select 1 or 2 pupils to ensure that classes arrive on schedule.

### **Role: Cashier**

### **Role: Chefs**

*Comments:* 4 students for sandwiches, 2 for juice and 2-4 for dessert. Encourage the kitchen help to dress in white or wear a chef's hat.

### **Role: Clean-up Committee, Custodians**

*Comments:* Select 4 pupils - 2 should be readily available for clean up and 2 pupils should be assigned washing up (if not using disposable items).

## **Le café olé**

### **1 week prior**

- place food/drink order
- send home letter reminding parents to send in desserts day of Café
- meet with staff - give them timetable
- meet with waiters/waitresses, kitchen help
- check costumes, trays etc.
- make sandwich flags

### **Day before**

- decorate Café
- set up tables, serving area, *loterie* table, artist's corner, etc.

### **Morning of**

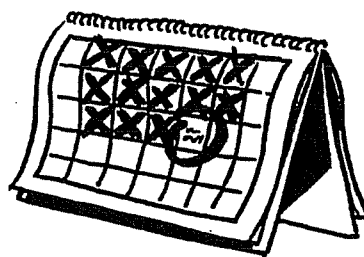
- check food, juice etc. (all supplies)
- place all students at proper stations
- check quantities - mingle - collect money periodically

### **Day after**

- general clean up
- return of all rental items
- thank all involved over P.A. and by special note

## Time Line

### Prior to Café



#### *5-6 weeks*

- set date and book location
- reserve tables and chairs, all rental machines (coffee urns, etc.)
- begin an introduction of your theme in class  
(e.g. 5-10 minutes at the beginning or end of each class)

#### *4 weeks prior*

- choose host/hostess, waiters/waitresses, kitchen help
- design posters, invitations, menus
- shop around for food items, notify bakery of large forthcoming order

#### *3 weeks prior*

- send home order forms  
(to determine exact number of croissants, baguettes and drinks etc)
- ask for donations of desserts
- purchase *loterie* items if you decide to hold a raffle

#### *2 weeks prior*

- hang posters around school, church, to advertise the event
- sell *loterie* tickets
- mail out invitations to guests
- purchase paper plates, cutlery, etc.
- prepare music

# Where Do I Begin? Let's Get Organized!

## Time Line

preparations prior to the event  
follow-up after the event

## In-Class Preparation

vocabulary  
culture  
activities

## People Involved

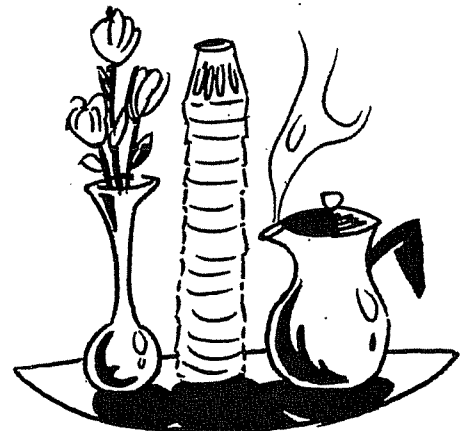
school principal  
French teacher  
school staff members  
Director of Education  
school superintendents  
special guests  
parents  
community  
students  
school custodians  
artists

## Responsibilities and Duties

waiters and waitresses  
kitchen help, chefs, bus boys  
host and hostess  
clean up crew  
cashiers  
drink servers  
dessert servers  
raffle vendors  
floater - for relieving workers and last  
minute placement

## Menu

croissants  
baguettes or petits pains  
ham  
cheese  
butter  
jam  
grape, orange, etc. juice  
baked goods - squares, cookies, muffins  
crêpes and filling  
coffee, tea  
milk, cream, sugar





## **Dialogue 1**

*Client:* Bonjour!

*Garçon / serveuse:* Bonjour Monsieur (Madame, Mademoiselle)! Voici votre table.

*Client:* Merci

*Garçon / serveuse:* Que désirez-vous aujourd'hui?

*Client:* Je désire un croissant et du jus d'orange, s'il vous plaît.

*Garçon / serveuse:* Un croissant et du jus d'orange. C'est tout?

*Client:* Oui c'est tout.

*Garçon / serveuse:* Voici votre déjeuner.

*Client:* Merci.

*Garçon / serveuse:* C'est bon?

*Client:* Oui, merci. C'est très bon.

*Garçon / serveuse:* Bon appétit.

*Client:* Merci.

## **Dialogue 2**

*Garçon / serveuse:* Bonjour et bienvenue au bistro ....!

*Client:* Bonjour!

*Garçon / serveuse:* Vous désirez-un croissant, Madame (Monsieur, Mademoiselle)?

*Client:* Non, merci. Je déteste les croissants. Je voudrais une baguette s'il vous plaît.

*Garçon / serveuse:* Bien, Une baguette au fromage?

*Client:* Oui au fromage.

*Garçon / serveuse:* La voici. Bon appétit!

*Client:* Merci. L'addition s'il vous plaît.

*Garçon / serveuse:* C'est deux dollars cinquante (2,50\$). Le service est compris.

*Client:* Voilà (trois dollars) 3,00\$. Merci et au revoir.

## **Dialogue 3**

*Garçon / serveuse:* Bonsoir Monsieur (Madame, Mademoiselle)!

*Client:* Bonsoir!

*Garçon / serveuse:* Voici le menu.

*Client:* Merci

*Garçon / serveuse:* Qu'est-ce que vous désirez ce soir?

*Client:* Je voudrais une baguette au jambon et au fromage et au beurre.  
Et pour boire un jus de raisin. Et comme dessert, des crêpes aux bleuets,  
des biscuits, un muffin et du gâteau au chocolat.

*Garçon / serveuse:* Oh-là-là, vous avez faim?

*Client:* Oui j'ai très faim. Dépêchez-vous, s'il vous plaît.

*Garçon / serveuse:* Tout de suite.

*Client:* Oui, merci. C'est très bien.

*Garçon / serveuse:* Bon appétit.

## **Dialogue 4**

Créez votre dialogue!

*Garçon / serveuse:*

*Client:*

*Garçon / serveuse:*

*Garçon / serveuse:*

*Client:*

*Garçon / serveuse:*

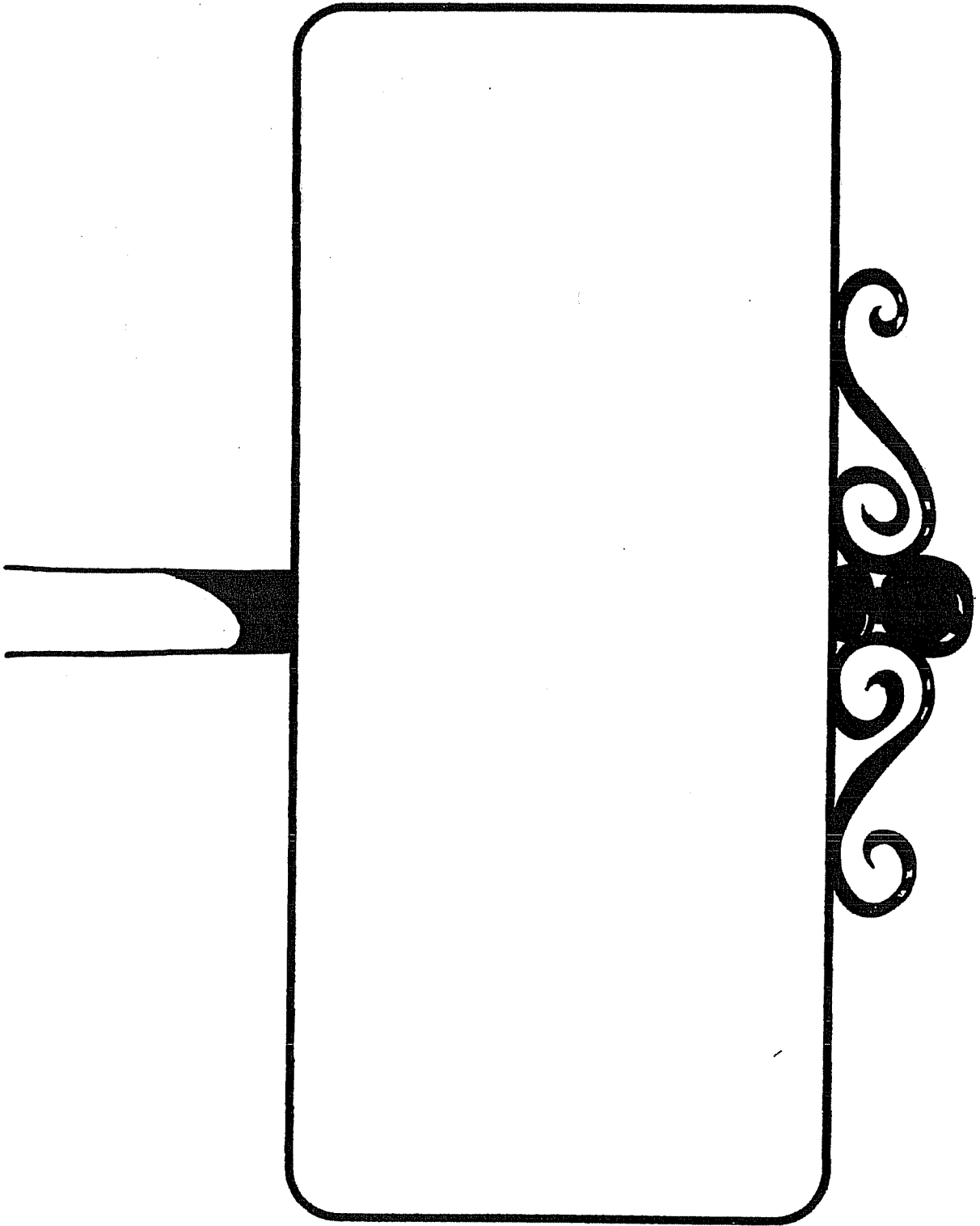
*Client:*

*Garçon / serveuse:*

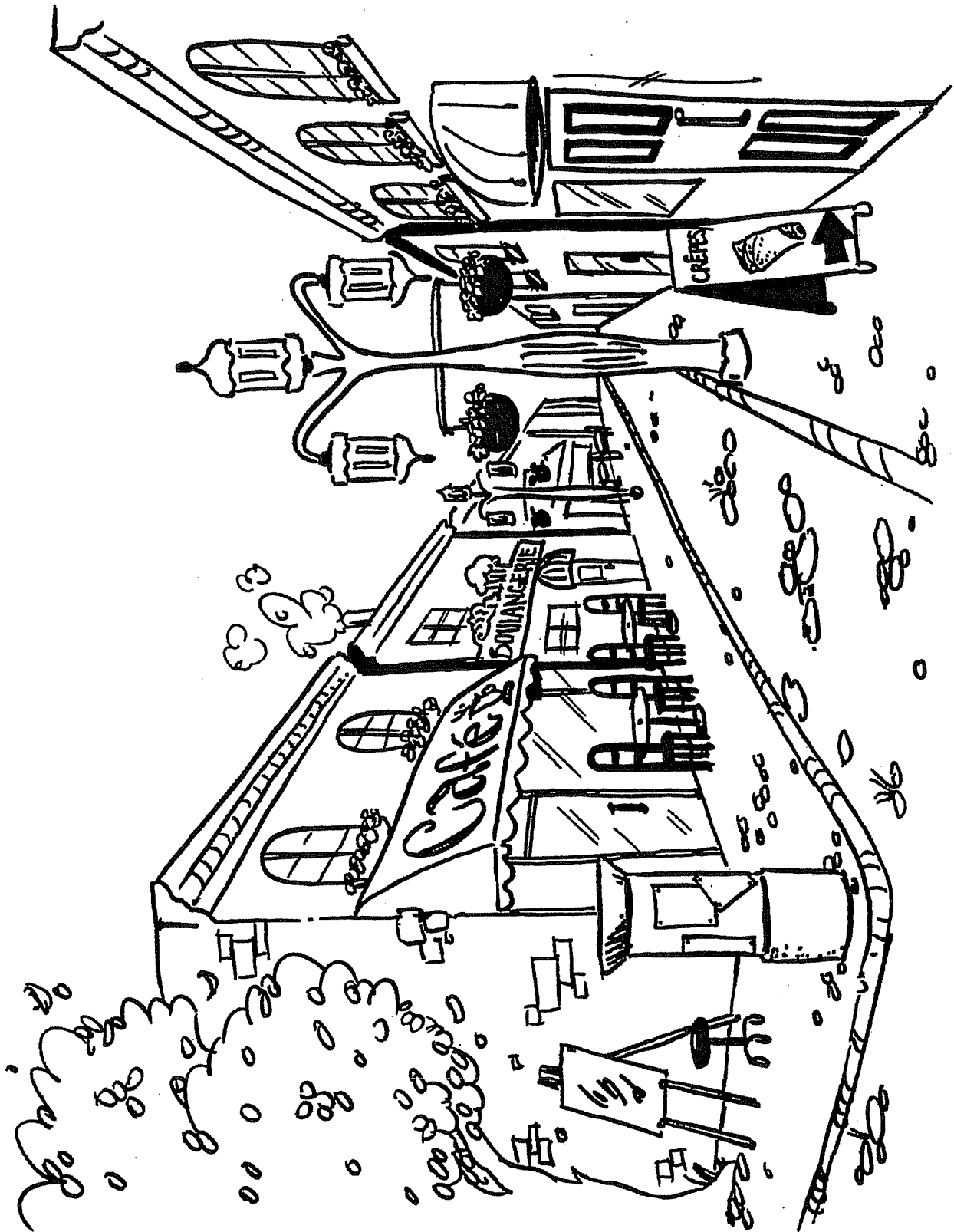
*Client:*

*Le café où*

*Où se trouve votre café?*



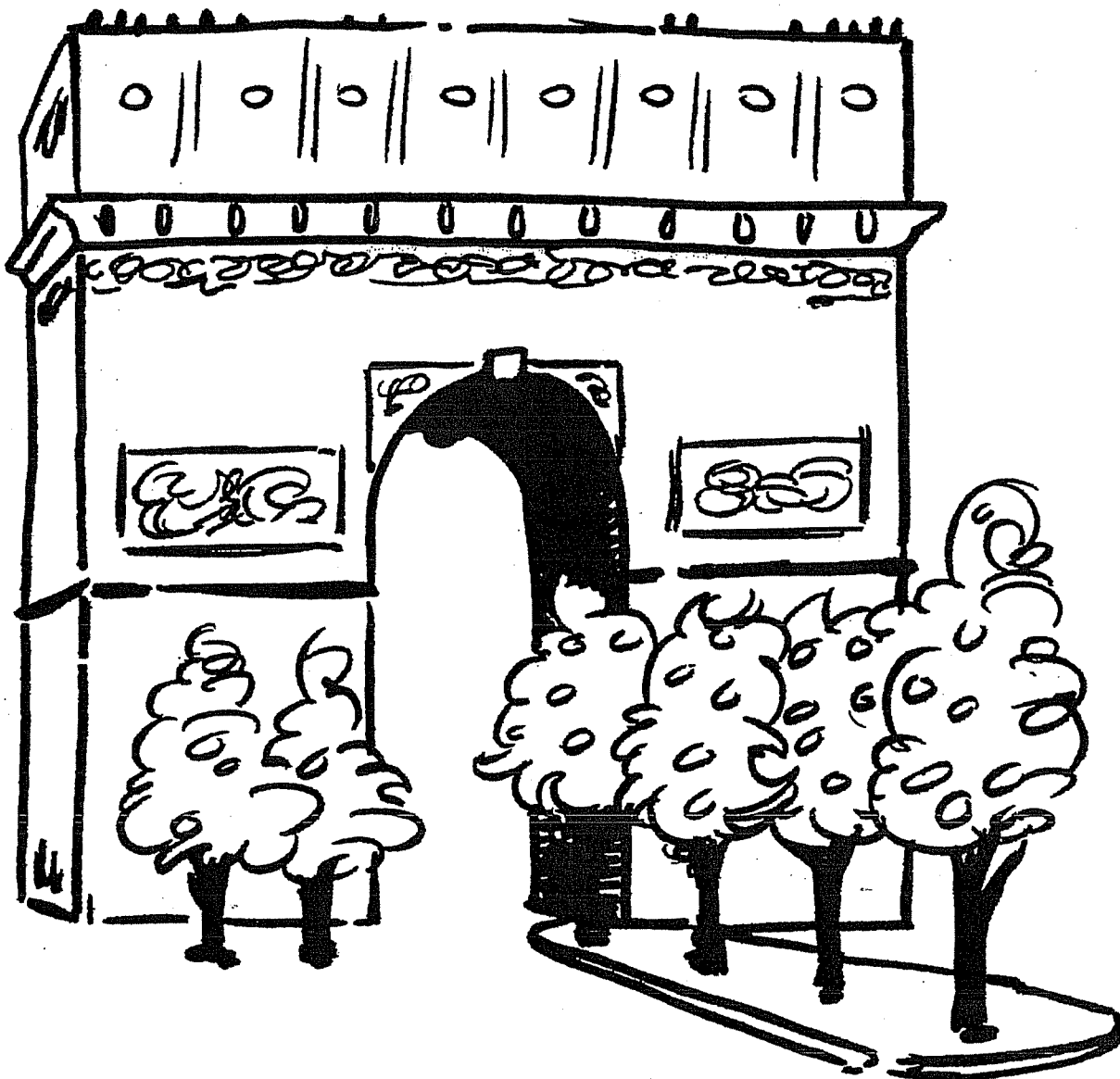
*Teacher's Notes: Use the sign to identify areas, streets etc. of the café. Use the names of famous Parisian streets and areas.*



Teacher's Notes: Make an overhead transparency. Use the scene to introduce and reinforce vocabulary and for ideas to create your own café scene.

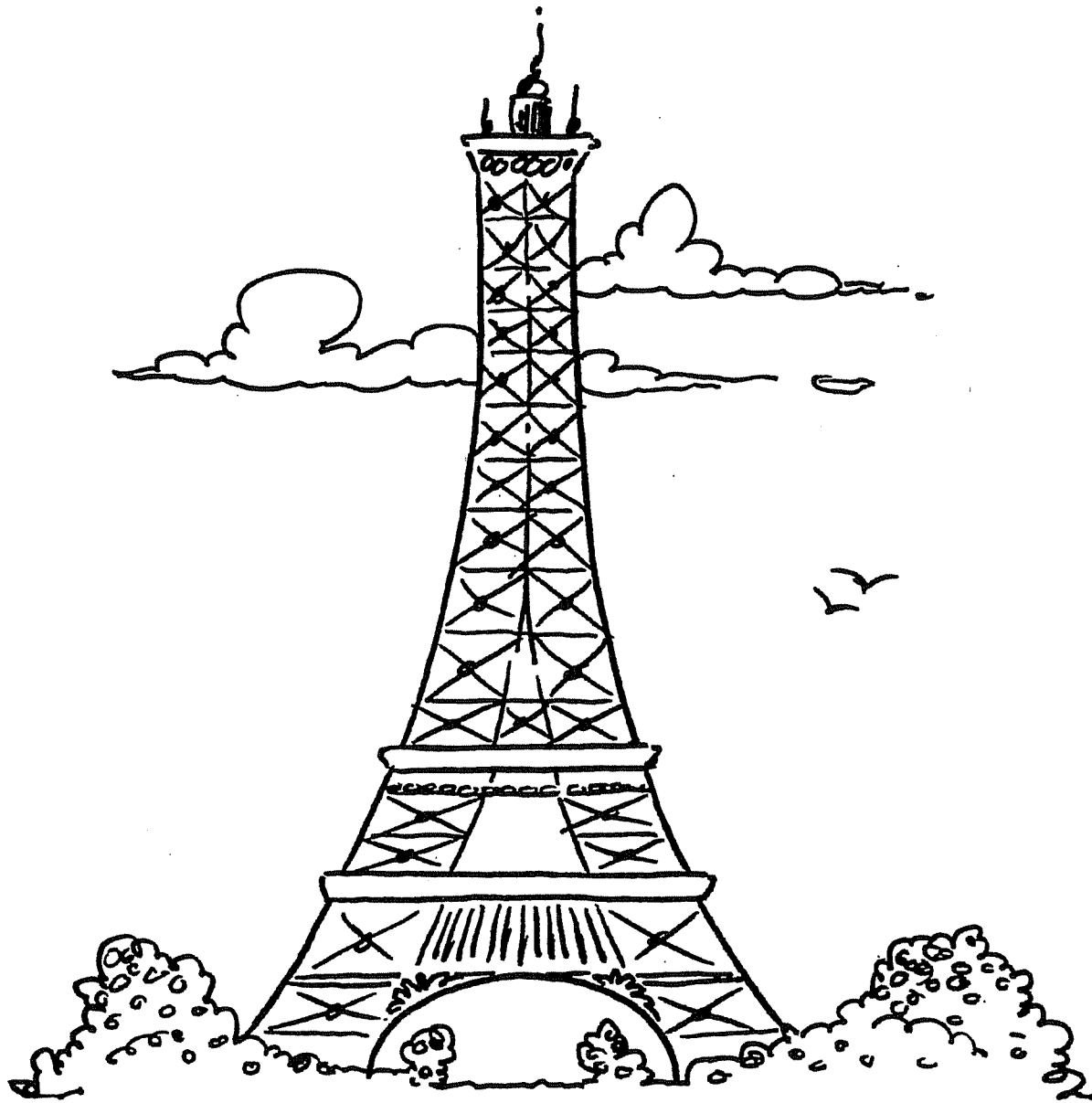
**Site touristique**

# **L'Arc de Triomphe**



**Site touristique**

# **La Tour Eiffel**



**Personnage Célèbre**

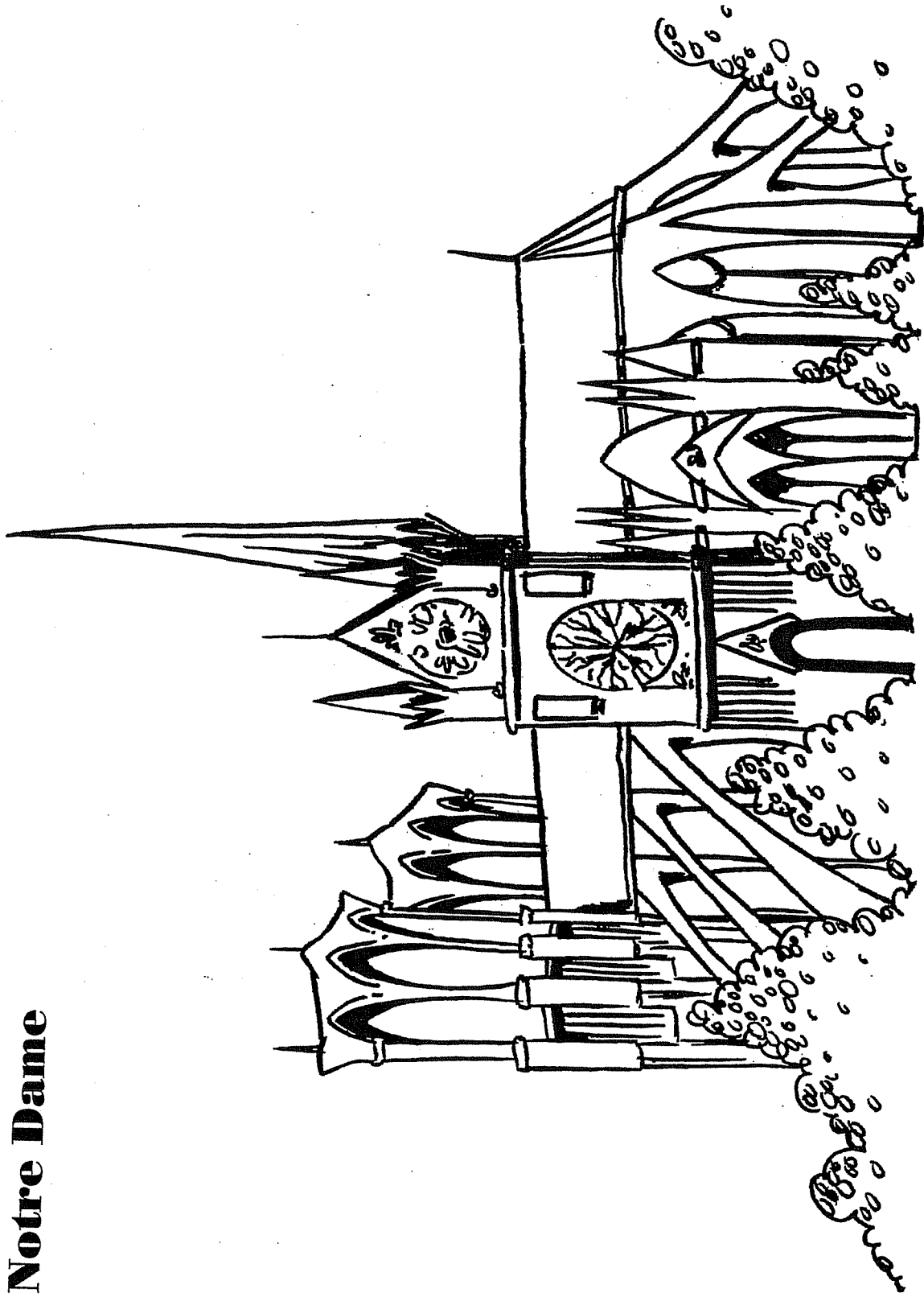
**La Joconde**



*Les yeux et le sourire de la Joconde sont intéressants. C'est à vous de finir son portrait!*

Site touristique

# Notre Dame





# SWEARING

*Answer the following questions in complete sentences on lined paper.  
Your writing must be neat.*

1. Look up the word "profanity" in the dictionary and explain the meaning in your own words.
2. Write a sentence that explains what swearing is.
3. In what type of situations do people usually swear? Why?
4. What effect is swearing supposed to have on other people?
5. What effect does swearing really have on others?
6. What are the rules at your school about swearing or using coarse language?
7. What are the consequences?
8. Instead of swearing or using coarse language, what other words could be used?
9. If you swear at a person, is that a sign of respect or disrespect? Why?
10. If you are angry or upset, what are some other ways that you could deal with those emotions rather than swearing? List three different ways.

# FIGHTING

*Answer the following questions in complete sentences on lined paper.  
Your writing must be neat.*

1. Look up the word "fight" in the dictionary. Use the definition to help you write your meaning for the word.
2. What do you think is the cause of most fights at school?
3. Have you ever been in a fight or witnessed a fight between other students?
  - a) What was the fight about?
  - b) Was anyone hurt?
  - c) How did you feel while the fight was on?
  - d) How do you think the other students felt about the fight?
  - e) Do you think anything was accomplished by the fight? Why or why not?
  - f) List some other ways that could have been used to solve the problem.
4. If a school had no rules regarding fighting, what effect do you think that would have on the students?
5. What kind of rules would you make about fighting if you were responsible for the safety of the other students?
6. How would you enforce the rules? Give three specific ways.
7. What consequence would you use for those people who refused to follow your rules?

## Gum Chewing

Rules are made so that all students work cooperatively with each other and with his or her teacher. When a student continuously breaks a classroom rule he or she disrupts the learning environment for everyone in the classroom.

Chewing gum is an unacceptable behaviour in most classrooms. It interferes with the student's and teacher's ability to listen and concentrate effectively. It usually causes the gum chewer to speak in an inappropriate way and make inappropriate sounds. The teacher and other students may therefore become distracted.

At times gum has been found in unsatisfactory places and has caused a lot of extra effort for others to remove the garbage. In certain areas it destroys carpet and furniture.

When a student is noticed chewing gum in the classroom by the teacher, the student is usually asked to throw the gum in the garbage can. When the student is repeatedly caught breaking the same classroom rule, he or she must be given a reminder by the teacher.

I am writing this reminder because I have continued to ignore the rules of the classroom. I have been told on several occasions to not chew gum in the classroom, but I have acted irresponsible towards the rules.

## WHAT IS MATURITY

### MATURITY IS.....

- ⇒ The ability to control anger and settle differences without violence or destruction.
- ⇒ **Patience**: the willingness to pass up immediate pleasure in favour of long time gain.
- ⇒ **Perseverance**: the ability to sweat out a project or a situation in spite of heavy opposition and discouraging setbacks.
- ⇒ The capacity to bear unpleasantness and frustration, discomfort and defeat, without the complaint or collapse.
- ⇒ **Humility**: being big enough to say, "I was wrong." And when right, the mature person need not experience the satisfaction of saying, "I told you so".
- ⇒ The ability to make a decision and stay by it. The immature spend their lives exploring endless possibilities, then doing nothing.
- ⇒ **Dependability**: keeping one's word and coming through in a crisis. The immature are masters of the alibi. They are confused and disorganized. Their lives are a maze of broken promises, former friends, unfinished business and good intentions that somehow never materialize.
- ⇒ The art of living in **peace** with that which we cannot change, the courage to change that which should be changed and the wisdom to know the difference.
- ⇒ Being **honest** to yourself and others in the things you do or are asked to do putting forth the effort so as not to short change yourself.
- ⇒ **Obedience** and **kindness** to your peers (friends) and those older than you or put in authority. (Parents, relatives, priests, teachers, policemen, babysitter, etc...)